

# Collision aérienne: 32 victimes

## Le pape demande aux leaders de façonner "une paix véritable"

CITE DU VATICAN. (PA) — Dans son message annuel au monde, à l'occasion de la fête de Noël, le pape Jean a demandé aux leaders de façonner une paix véritable.

"Il n'y a pas d'état de guerre", a dit le chef suprême de l'Église catholique, âgé de 78 ans, "mais il n'y a pas non plus de paix".

Le pape Jean a parlé en italien en réponse aux vœux de Noël des membres du Sacro-Colegio. Son message a été transmis par radio vaticane et par les différents réseaux européens reliés à la station vaticane.

Les hommes, de nos jours, a dit le pape, n'ont pas complètement mis en vigueur les conditions de la paix. Comme résultat, "les sentiers de Dieu vers la paix n'ont pas de point de rencontre avec ceux des hommes".

"Ainsi donc", a-t-il continué, "il y a cette situation anormale de la période d'après-guerre qui a créé deux blocs, avec toutes leurs conditions difficiles".

Presque toute l'allocution du souverain pontife — son second message de Noël au monde depuis qu'il a succédé à feu le pape Pie XII il y a 14 mois — est consacrée à la paix et aux obstacles qui l'entravent. Ce fut aussi le thème des 19 messages de Noël transmis par le Pape Pie XII au cours de son règne.

On peut remarquer la présence de ces obstacles dans "la propagande d'immoralité, l'injustice sociale, le chômage forcé, dans la misère qui vient en contraste avec le privilège de ceux qui peuvent s'adonner à la dissipation, dans le manque de proportion entre le progrès technique et le progrès moral des nations, dans la course et l'effronterie aux armements sans qu'il y ait jusqu'à une lueur de possibilité sérieuse d'en arriver à une solution au problème de désarmement".

## Exercices militaires

### Grandes manoeuvres dans la région, en janvier

SHERBROOKE — On attend d'un jour à l'autre les directives du haut commandement sur les grandes manoeuvres qui doivent se dérouler dans la région, en janvier prochain.

Mais de source bien informée on apprend d'ores et déjà quels seront le thème et la signification de cet événement militaire sans précédent dans toute la province.

Il s'agit en effet d'un véritable événement dont l'importance dépasse de loin la région.

Il s'inscrit dans le cadre des nouvelles tâches attribuées à nos forces armées en fonction des modifications que la guerre moderne impose à un pays qui veut survivre.

### Le fédéral

Le gouvernement fédéral, qui est responsable de cette survie, indépendamment des efforts qui seront obtenus pour l'établissement d'une paix durable entre les nations, a donc décidé en août dernier de mettre la milice en état d'intervenir en cas d'attaque nucléaire ou de catastrophe nationale.

Or la cible numéro 1 en cas d'attaque nucléaire sur le Canada serait évidemment Montréal; et le problème n° 1 serait l'évacuation de la métropole et l'organisation des secours à la population atteinte.

### Villes choisies

Le gouvernement a décidé de choisir un certain nombre de villes importantes de la province (Voir MANOEUVRES — Page 6, col. 5)

## Les deux avions en flammes s'écrasent dans un quartier de Rio-de-Janeiro

RIO-DE-JANEIRO, Brésil. (Reuter) — Une collision survenue hier en plein ciel entre un aérobus et un avion militaire a coûté la vie à 32 personnes et semé la consternation dans plusieurs foyers brésiliens.

Les deux appareils se sont écrasés sur quatre maisons qui ont été détruites par les flammes.

Le nombre des personnes qui auraient été tuées à la suite de l'écrasement des deux avions n'est pas encore connu. Benjamin Soares, 66 ans, ancien président de la République du Brésil, Luciano nord-américain à bord du Viscount, et Lucia Miguel Peçout, par les flammes manquent à l'appel.

Pendant que 10 personnes subissaient de graves brûlures dans les trois autres maisons, d'autres étaient atteintes par des débris alors qu'elles dormaient dans la rue. Sept d'entre elles, dont deux sont dans un état critique, ont été transportées à l'hôpital.

Propriété de la société aérienne VIACA Aerea et transportant 32 personnes, dont 26 passagers et les six membres d'équipage, l'aérobus, un Viscount, faisait une envolée régulière entre Rio-de-Janeiro et São Paulo, au moment de la tragédie.

Le seul survivant de la tragédie aérienne, le pilote de l'avion militaire, avait réussi à s'échapper sain et sauf en sautant en parachute. Plus tard, il a déclaré à des journalistes qu'il s'entraînait au vol solo dans une région réservée à l'aviation militaire, lorsqu'il a soudainement aperçu le Viscount.

Quelques éminents Brésiliens voyageant à bord de l'aérobus sont au nombre des victimes. Il

## Négociations entourées de discrétion

QUEBEC, (PC) — Des réunions qui visent à mettre fin à la grève des tisserands de Magog ont lieu à huis clos à Québec. Y assistent des représentants de la société Dominion Textile, d'un syndicat de tisserands et du ministère du Travail du Québec.

Ces réunions, qui ont débuté jeudi, ont été suspendues au cours de la dernière semaine et ont repris lundi.

M. Jacques Casgrain, sous-ministre adjoint du Travail, le préside. Il refuse pour le moment de dire à la presse comment elles se déroulent. Il dit d'autre part qu'il ne sait pas du tout quand les réunions se termineront.

Mille cinq cents tisserands employés de Dominion Textile à Magog et membres de la Fédération nationale des ouvriers des textiles, organisme affilié à la CTCG, sont en grève depuis le 27 septembre pour forcer leur employeur à leur accorder une rémunération plus élevée. Ils réclament une hausse de 11 cents l'heure. Avant la grève, leur salaire de base était de \$1.28 l'heure.

## Nehru verra Chou en temps opportun

NOUVELLE-DELHI (Reuters) — Le premier ministre de l'Inde, M. Nehru, a déclaré au parlement, qu'il est prêt à rencontrer le premier ministre Chou-En lai en temps opportun pour discuter du litige de frontière avec la Chine Rouge.

Cependant il a ajouté qu'il ne pourrait pas rencontrer le premier ministre le 26 décembre comme le stipule la lettre qui a été envoyée vendredi dernier par Chou-En lai.

Ce dernier suggère dans sa lettre que les pourparlers aient lieu soit en Chine, soit en Birmanie. Il a ajouté qu'il était prêt à considérer une autre date et celle du 26 décembre prochain semblait inopportune à M. Nehru.

M. Nehru a déclaré que la rencontre avec Chou-En lai est inévitable à cause "des questions trop graves pour qu'une autre ligne de conduite soit adoptée".

Les huit jours qui s'écouleraient entre l'invitation de Chou-En lai et la tenue de cette rencontre semblent insuffisants à Nehru.

Ce dernier a affirmé qu'il avait reçu avec joie l'invitation du premier ministre de la Chine. L'Inde et la Chine doivent tenter d'obtenir un règlement au sujet du litige, d'une façon pacifique et non en termes d'ultimatum ou de guerre.

"Toute attitude belliqueuse au cours de ces pourparlers sino-indiens signifierait la guerre, car nous ne céderons jamais et eux non plus", de conclure M. Nehru.

L'ambassadeur indien M. G. P. Parthasarathy a quitté Pékin par avion, aujourd'hui, vers la Nouvelle-Delhi pour y rencontrer M. Nehru à ce sujet.

Des sources en Inde, on apprend que l'on ne connaît pas la durée de la visite de l'ambassadeur mais il est possible qu'il y demeure quelques semaines.

## Pour uniformiser le système de défense, on érige 45 nouvelles stations de radar

OTTAWA (PC) — Le Canada portera parole du ministère de la Défense d'ériger 45 nouvelles stations de radar dans notre pays, a annoncé hier le travail de recherches des sites appropriés pour les nouvelles stations complémentaires de défense aérienne de l'Amérique du Nord, a dit récemment que NORAD était "convaincu qu'une attaque à une vitesse inférieure au son, à basse altitude, demeurerait indéfiniment une menace".

### Congrès des orientalistes

## Six universitaires du Canada iront à Moscou

OTTAWA (PC) — Le Conseil des Arts du Canada a octroyé une subvention à six universitaires canadiens pour leur permettre d'assister au 25e congrès international d'orientalistes, qui aura lieu à Moscou du 10 au 17 août l'an prochain.

Les bénéficiaires sont le R. Père Jean-Paul Audet, o.p., de l'Institut d'études médiévales de l'Université de Montréal, M. W.A.C.H. Dobson, de l'École d'étude de l'Asie orientale, institution de l'Université de Toronto, le professeur Robert Garry, de l'Institut de géographie de l'Université de Montréal, M. Ping T'ho, de l'École d'étude de l'Asie, institution de l'Université de la Colombie britannique, M. Wilfred Cantwell Smith, directeur de l'Institut d'étude de l'Islam à McGill et le professeur G.M. Wickens, de l'École d'étude de l'Proche-Orient, institution de l'Université de Toronto.

Les 45 stations complémentaires s'ajoutent à 7 nouveaux radars géants qui seront construits prochainement, cinq dans l'ouest et les deux autres dans les provinces centrales. Les deux radars du centre seront érigés, l'un à Moosejones, Ont., et l'autre à Chibougamau. Les sites des cinq radars de l'ouest n'ont pas encore été annoncés.

## Le journaliste James Buchanan est expulsé

LA HAVANE (PA) — Le jour, Young dans un hôtel. Il apprenait James Buchanan a reçu tant des bandages pour les blessures aujourd'hui de quitter sûrement que le fugitif s'était en Cuba après avoir été trouvé figuré à la jambe.

Note américaine  
à Miami, M. Lee Hills, éditeur du Herald et des journaux Knights, a dit que son organisation est "absolument convaincue" que Buchanan "n'était coupable de rien", sauf d'avoir correspondu de 43 ans du Miami Herald et lui a imposé une sentence suspendue de 14 ans de prison, tout en lui donnant l'ordre de quitter le pays dans les 24 heures.

"Très bien" a dit Buchanan et il est parti de Pinar del Rio pour La Havane afin de reformer son équipe. On a dit que Buchanan a été accusé d'avoir caché des faits sur l'évasion de Frank Austin Young, aventurier de Miami, qui s'est évadé de la prison de Pinar del Rio, plus tôt ce mois-ci, après avoir été condamné à 30 ans de prison pour avoir dirigé une bande armée d'anti-castristes.

Buchanan a interviewé Young longtemps avant que ce dernier ne soit capturé. Le journaliste a été appréhendé au moment où il s'approchait de la cachette de

le secrétaire d'Etat des États-Unis avait fait tenir une note au ministre d'Etat de Cuba, demandant immédiatement que la cause de Buchanan soit expédiée rapidement. Le procès n'a duré que quelques heures.

La poursuite a réclamé une peine de 20 ans de prison. Mais Oscar Fernandez Jordan, le procureur civil, a dit que le régime du premier ministre Fidel Castro démontrerait "sa bienveillance" en deportant Buchanan.

### Entente avec Ottawa

## L'Ontario se joint au plan pour le développement des ressources

TORONTO (PC) — L'Ontario a signé hier avec le fédéral une entente relative à la construction de routes d'accès aux richesses naturelles. Cette entente prévoit des déboursés de l'ordre de \$15 millions.

L'Ontario est la septième province canadienne à se prévaloir de l'offre fédérale. Seul le Québec n'a pas encore indiqué son intention d'adhérer au plan soutenu par Ottawa dans le but d'exploiter les richesses naturelles du pays.

Le plan fédéral stipule notamment que le coût de la construction des nouvelles voies d'accès doit être défrayé à parts égales par les gouvernements fédéral et provinciaux.

En signant l'accord au nom du gouvernement canadien, M. Alvin Hamilton, ministre du Nord canadien et des Ressources nationales, a fait remarquer que le plan fédéral avait été ins-



A l'ombre des mosquées — Le président Eisenhower a annoncé une nouvelle qui a été très bien accueillie par les Marocains, soit le retrait des forces américaines du territoire du Maroc avant la fin de l'année 1963.

## Eisenhower transmet un message de paix de plusieurs nations

WASHINGTON, (PA) — Le président Eisenhower a transmis un message de "Joyeux Noël" de la part de plusieurs nations, au moment où il est retourné à la mission pacifique dans ce pays.

Une foule enthousiaste a acclamé le Président lorsqu'il est arrivé à la Maison Blanche, peu après minuit. Ainsi se terminait un voyage de 22,000 milles, effectué principalement par réaction, qui a débuté le 3 décembre et qui a mené Eisenhower sur trois continents — le plus long voyage jamais entrepris par un Président américain en fonctions.

La délégation d'accueil, de quelque 4,000 personnes selon la police, était loin des millions de personnes qui ont acclamé Eisenhower dans sa tournée de 19 jours de diplomatie personnelle. Mais tous ces gens bran-

laissent des torches pyrotechniques allumées qui lancaient des étincelles et qui illuminaient l'avenue Pennsylvania, tandis que Eisenhower approuvait de la main jusqu'au début de la session du Congrès le 6 janvier.

Puis lorsque le Président est entré dans la Maison Blanche, la foule s'est mise à chanter des airs de Noël.

Une demi-heure plus tôt, une délégation moins nombreuse mais plus officielle accueillait le Président à la base aérienne Andrews, à quelque 15 milles de la capitale.

### Rapport ce soir

Mme Eisenhower, le vice-président Nixon, des membres du cabinet et du corps diplomatique et d'autres représentants officiels attendaient l'arrivée de l'aérobus d'Eisenhower qui avait quitté le Maroc plus tôt dans la journée.

Le Président a prononcé une brève allocution disant que partout où il était allé, on lui avait confié un message de Joyeux Noël pour le peuple américain. Il a promis un rapport plus complet, bien que bref, sur son voyage, lorsqu'il allumera les lumières de l'arbre de Noël national dans les jardins de la Maison Blanche, tard aujourd'hui.

A première vue du moins, le Président semble avoir surmonté les rigueurs de son pèlerinage mieux que ceux qui l'ont accompagné.

"Il est en meilleure forme que nous", a dit M. James Hagerly, secrétaire de presse de la Maison Blanche.

Après Noël, passé à la Maison Blanche avec Mme Eisenhower, le Président partira probable-

### INDEX

Annonces classées	Pages 10
Chroniques médicale	4
Comiques	18
Décès et funérailles	6 (PC) — Prév.
Enquête Gallup	4 sions officielles
Féminine	7 de la Météorologie nationale
Finances	11
Horoscope	14
Jim Bishop	3 très froid; vents légers. — Mini-mum et maxi-mum à Montréal
L'histoire d'un pardon	3 réel zéro et 13 au-dessus; la Tuque, 15 sous zéro et 5 au-dessus, Chicoutimi, 16-17-18
Le miroir de la pensée	2-3
Magoc et région	2-3
Nouvelles régionales	13-14
Pour améliorer votre foyer	3 Rivière-du-Loup, 19 sous zéro et 5 au-dessus; la Tuque, 15 sous zéro et 5 au-dessus, Chicoutimi, 16-17-18
Radio, TV et Arts	2-3
Sherbrooke et région	2-3
Sports	16-17-18

## Très beau, mais aussi très froid



## 39 de blessés, 18 de disparus

### Dix mineurs sont tués par le grisou au Japon

FUKUOKA, Japon (PA) — Dix cours de la nuit, mineurs de charbon sont morts, 39 autres ont été blessés et 18 d'entre eux sont disparus à la suite d'une série d'explosions survenues dans deux mines de Fukuoka.

Sept mineurs ont été tués, 15 ont été blessés et 18 disparus dans quatre explosions qui ont démolé la mine de Mitsubishi au

## 19 COMIQUES AVEC COULEURS

### SUPPLÉMENT-MAGAZINE "Perspectives" EN COULEURS

A lire cette semaine: Le mystère de Wakulla — L'art d'être grand-père — Les plaisirs du "ski de chalet" — Recettes du Nouvel An.

## Un ami au rancart

OTTAWA, (PC) — Un ami fidèle du fantassin canadien au cours des 22 dernières années a été mis au rancart par l'Armée cette année. — La mitrailleuse légère Bren a été remplacée par la carabine lourde C-2 FN, réplique automatique de la carabine FN, de calibre .300, qui fait maintenant partie de l'équipement officiel de l'armée. — L'Armée a déclaré aujourd'hui, dans un rapport de fin d'année, que la cartouche bien connue de calibre .303 disparaîtra des magasins militaires parce que la nouvelle mitrailleuse et la nouvelle carabine tirent la même cartouche de 7.62 millimètres. La carabine FN a remplacé l'ancienne .303 Lee-En.

EN CETTE SEMAINE DE NOEL "Perspectives" VOUS PARVIENDRA DEMAIN

19 COMIQUES AVEC COULEURS \* SUPPLÉMENT-MAGAZINE "Perspectives" EN COULEURS

A lire cette semaine: Le mystère de Wakulla — L'art d'être grand-père — Les plaisirs du "ski de chalet" — Recettes du Nouvel An.





**Cadeaux durables** — Les Dames Auxiliaires de l'hôpital St-Vincent-de-Paul ont offert, hier après-midi, des cadeaux de Noël aux malades de l'hôpital et particulièrement aux enfants. Elles ont donné des jouets qui pourront se conserver bien au delà de la fête, comme des tables, des chaises, des jeux de

sard, Jos Bélanger, de Deauville, et bien d'autres. La salle a été décorée de pin argenté et d'étoiles rouges, et a été animée de musique de Noël, créant une atmosphère joyeuse. Le curé Marin a parlé ensuite de l'importance de l'ignorance et de l'importance de l'importance et des égarements de l'esprit a-t-il déclaré, pour acquiescer une fois

**Infantilisme**

Mme René Hébert, présidente, a souhaité la bienvenue aux distingués invités et aux membres. Le curé Marin a parlé ensuite de l'importance de l'importance et de l'importance et des égarements de l'esprit a-t-il déclaré, pour acquiescer une fois

éclairée et forte, vivante et rayonnante. Mme Armand Beauchemin a donné les caractéristiques de la vertu d'amabilité qui est une forme de charité.

Les rapports des différents comités ont été présentés par leur responsable; le recrutement: Mme Marcel Michon; les visites aux malades, Mme L.-P. Martineau; machine à coudre, Mme Gérard Bouchard; Machine à tricoter, Mme F. Lapointe; bibliothèque, Mme Joffre Proulx; métier à tisser, Mme H. Morneau et formes à chapeaux, Mme E. Dutil.

**Vœux**

C'est dans une atmosphère de gaieté que Mme Armand Beauchemin s'est faite l'interprète des dames réunies pour offrir à Mgr Letendre, p.d., les vœux et les félicitations pour la décoration bien méritée, par son zèle et son dévouement à l'église. Comme souvenir tangible de cette fête, Mme René Hébert lui a présenté une bourse sous forme de barrette miniature.

**Mgr Letendre**

L'aumonier du cercle a remercié les dames et s'est dit très touché de leur témoignage d'estime. Les décorations et les magnifiques exhibits de toutes sortes que l'on admire ce soir.

Voir TETE — P. 6, col. 6

**Au secrétariat**

**M. D. Turgeon très occupé par les paniers**

SHERBROOKE — M. Déziel Turgeon, du secrétariat du conseil des oeuvres (Caritas-Sherbrooke) qui a la responsabilité du Fichier de Noël, est un homme occupé ces jours-ci: les appels téléphoniques qu'il reçoit sont nombreux et l'inscription des noms des bénéficiaires de paniers de Noël demande tout son temps. Assisté dans son travail par Mlle Pauline Laflamme, également du secrétariat de Caritas-Sherbrooke, M. Turgeon semble bien heureux de pouvoir contribuer à assurer à un plus grand nombre de familles la participation à la grande générosité des citoyens de Sherbrooke.

Il est difficile d'estimer le nombre de paniers de Noël qui sont distribués puisque tous les dons faits ne sont pas inscrits au Fichier: l'an dernier, on releva 329 inscriptions de paniers distribués.

**Service efficace**

On touche du doigt à tous les jours les bons services du Fichier de Noël puisque sur à peu près toutes les listes de noms qui sont soumises on suggère d'éliminer un ou plusieurs noms qui ont déjà été choisis par un autre groupement. Par ailleurs, grâce au Fichier, plusieurs Conférences paroissiales de St-Vincent de Paul ont la consolation de voir que toutes leurs familles méritantes seront assistées grâce à la générosité de quelque groupement prêt à fournir des paniers aux familles qui seront recommandées.

Il est édifiant de constater quels beaux sentiments de générosité suscite la fête de Noël: on dirait qu'on sent le besoin de partager. Des paniers de Noël, il s'en prépare dans tous les milieux, depuis les jeunes étudiants jusqu'aux chefs d'entreprises et au personnel des grands bureaux, les groupements d'Action catholique, les scouts et les guides, les associations diverses qui préparent plusieurs paniers de Noël. Il faut souligner le travail considérable accompli par les Sociétés St-Vincent de Paul qui demeurent l'organisme le plus actif dans le mouvement de charité.

Plusieurs paroisses ont fait des collectes particulières pour les paniers de Noël et on remarque en général que les fidèles.

Voir TURGEON — P. 6, col. 7

**Mgr G. Letendre fêté par le cercle St-Esprit**

SHERBROOKE — Le cercle St-Esprit a fêté dignement, lors de sa réunion mensuelle, l'aumonier diocésain, Mgr G. Letendre, p.d., à l'occasion de la décoration reçue dernièrement de Sa Sainteté Jean XXIII "Pro Pontifice et Ecclesia".

Parmi la nombreuse assistance de cette fête, on remarquait, outre le héros de la soirée, M. le curé Marin, Mme Roméo Marcotte, présidente diocésaine; Mmes Sylvio Tardif, conseillère; Alexandre Tardif, présidente de Richmond; J. Dugal, présidente de East Angus; Philippe Les-



**Un centenaire à Greenlay** — M. William-John Cascadden, de Greenlay, aura 100 ans le 7 janvier prochain. Depuis plusieurs années, M. Cascadden demeure chez des amis de sa famille, M. et Mme Howard Ward, de Greenlay. Il jouit encore d'une bonne santé, à ce que disent ses intimes, qui lui préparent une petite fête "tranquille".

Cher Père de Noël  
Poussiez-vous  
m'apporter un  
joli cardigan  
comme celui  
de papa. Ils en  
ont chez Au  
Bon Marché  
Sincèrement  
Roger

**64e séance d'ordinations de Mgr Cabana, samedi**

SHERBROOKE — En cinq séances d'ordinations, tenues les 22, 23 mai, 28 juin, 3 octobre et 19 décembre. Son Excellence Mgr Georges Cabana, qui célébrera samedi dernier sa 64e séance d'ordinations depuis son arrivée dans le diocèse de Sherbrooke, il y a sept ans, a conféré les différents Ordres à 84 sujets.

Doize aspirants au sacerdoce ont été formés, 15 clercs ont reçu les Premiers Ordres Mineurs (Portiers et Lecteurs), 18 clercs ont reçu les Seconds Ordres Mineurs (Exorcistes et Acolytes).

Son Excellence a aussi ordonné 12 sous-diacres, 10 diacres et 17 prêtres, dont quatre sont incardines dans le diocèse de Sherbrooke. En 7

6 membres du clergé diocésain décédés en '59

SHERBROOKE — Au cours de l'année qui se termine, le diocèse de Sherbrooke a déploré la mort de six membres de son clergé, ce qui porte à 201 le nombre des prêtres diocésains décédés depuis la fondation du diocèse, le 28 août 1874. Voici la liste des déces de 1959: M. l'abbé Henri Beaudry, décédé le 8 mars, à 80 ans; M. l'abbé Joseph Archambault, le 21 avril, à 61 ans; M. le chanoine Philippe Pilette, le 22 mai, à 77 ans; M. l'abbé Paul Tourigny, le 5 juin, à 61 ans; M. l'abbé Alfred Parent, le 4 août, à 85 ans; Mgr Honorio Carlos, P.D., le 11 septembre, à 72 ans; M. l'abbé Louis-Philippe Camirand, le 26 septembre, à 62 ans.

**Jeune eucharistique**

**Même à la messe de minuit!**

SHERBROOKE — On se rappellera que la loi du jeune eucharistique demeure la même, peu importe l'heure à laquelle on communie. Même si on communie à la messe de minuit, il faut s'être abstenu de toute nourriture solide et de toute boisson alcoolique pendant trois heures avant la communion, et de tout breuvage pendant une heure. L'eau ne rompt pas le jeûne et on peut en boire à toute heure avant la communion. Les malades, même non alités, peuvent prendre des médicaments, même solides, mais non alcooliques, n'importe quand avant la communion.

**En 1959**

1,526 mariages au 17 décembre, à la Chancellerie

SHERBROOKE — Au cours de la dernière année, plus précisément au 17 décembre, la Chancellerie du diocèse de Sherbrooke avait enregistré 1,526 mariages, soit déjà 121 de plus qu'au 31 décembre 1958. La célébration collective des mariages au Congrès Eucharistique, le 27 juin avait pour sa part contribué pour 21 unités à ce total.

**SPECIAL BAR-B-Q**

1/2 POULET  
CUIST SUR CHARBON DE BOIS

SAUCE PIGUAUTE  
POMMES DE TERRE  
CHOUX VINAIGRETTE  
PAIN VI BEURRE

**\$1.50**

BIERE et VIN  
**AU GOURMET RESTAURANT**  
78 nord, rue Wellington  
LO 2-4909 — SHERBROOKE



TOUT UN BAGAGE COMPLET DE NOS SOUHAITS LES MEILLEURS

à vous tous chers clients, chers amis qui contribuez à notre prospérité!

JOYEUX NOËL!  
BONNE ANNEE!

**J. N. BOISVERT & FILS**  
5 OUEST, RUE KING — SHERBROOKE



**Assermentation** — Me Jacques Pagé a prêté serment, hier matin, en présence de plusieurs membres du Barreau de Sherbrooke. Le bâtonnier, Me Carrier Fortin assermenta Me Pagé, tandis que Me A. Leblanc, doyen

de la faculté, souhaita une heureuse carrière au nouvel avocat. On voit ici Mes Albert Leblanc, doyen, Jacques Pagé, Evender Veilleux, Carrier Fortin, bâtonnier et Benoît Turmel. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

**La joie des Fêtes...**

**Y A RIEN QUI LA BATTE!**



Partout elle éclate!  
Dans la splendeur du sapin...  
dans les yeux éblouis des bambins...  
autour des tables bien garnies  
où, à l'heure du réveillon  
les parents, les amis  
trinquent aux plaisirs de la saison!  
Jusqu'au fond des verres  
où pétillent les bonnes bières  
"50", IPA ou PILSENER Labatt,  
partout la joie des Fêtes éclate  
... y a rien, rien qui la batte!

**VRAIS PRIX DE GROS**  
Venez et comparez  
Montres Suisses  
Vêtements faits à la main  
Bassines • Accessoires électriques de marques réputées  
Lampes de table  
**REGENT IMPORTING**  
Au-dessus du magasin Smith  
107 nord, rue Wellington—Suite 3  
TéL: LO 9-5116 ou 7-6079

**SPECIAL de NOËL**  
FER A REPASSER  
Reg. 513 95  
SPECIAL \$11.15  
**ROSS-BIRON**  
LO 2-1564 — Electric Ltd.  
183, Frontenac — Sherbrooke

**INOUE**

Que NOËL soit pour tous nos clients un jour de réjouissances et que la NOUVELLE ANNEE apporte à tous SANTÉ, BONHEUR et PROSPERITE.

**ROSS-BIRON**  
LO. 2-1564  
183, FRONTENAC  
ELECTRIC LTD  
SHERBROOKE

**SPECIAL BAR-B-Q**  
1/2 POULET  
CUIST SUR CHARBON DE BOIS  
SAUCE PIGUAUTE  
POMMES DE TERRE  
CHOUX VINAIGRETTE  
PAIN VI BEURRE  
**\$1.50**  
BIERE et VIN  
**AU GOURMET RESTAURANT**  
78 nord, rue Wellington  
LO 2-4909 — SHERBROOKE

Partout elle éclate!  
Dans la splendeur du sapin...  
dans les yeux éblouis des bambins...  
autour des tables bien garnies  
où, à l'heure du réveillon  
les parents, les amis  
trinquent aux plaisirs de la saison!  
Jusqu'au fond des verres  
où pétillent les bonnes bières  
"50", IPA ou PILSENER Labatt,  
partout la joie des Fêtes éclate  
... y a rien, rien qui la batte!

**Labatt 50**  
**Labatt IPA**  
**Labatt PILSENER**

Trois bières gaies  
brassées dans le Québec  
au goût du Québec par **Labatt**



**RICHMAN'S INC.**  
Vêtements pour toute la famille  
TERMES FACILES — TIMBRES "PINKY"  
28 sud, rue Wellington — LO 7-4886 — Sherbrooke

# LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 23 DECEMBRE 1959

A vous tous, chers clients, nos vœux les meilleurs pour un JOYEUX NOËL!

**Fashion-Craft**  
LIMITED J. Philippe Dion

## Télescopage: un blessé



SHERBROOKE — Une collision entre trois automobiles a causé de légères blessures à M. Raoul Bureau, 34 ans, 862 rue St-Pierre, hier soir, vers 9 h. 40 p.m., rue King ouest, en face de la rue Couture. Il a été transporté par l'ambulance Brien à l'Hôtel-Dieu où on lui a trouvé un léger traumatisme à la tête et des douleurs abdominales mais son état n'a rien de grave, et il n'a pas été hospitalisé. L'accident est arrivé lorsque deux véhicules se sont rencon-

trés sur la rue King ouest, en face du bureau des postes, c'est-à-dire d'une part une automobile conduite par M. Rosaire Nadeau, 202 Niagara Street, Welland, Ontario, qui montait la rue King en direction de l'ouest, avec M. Raoul Bureau, 862 rue St-Pierre, Sherbrooke, comme passager, et d'autre part une automobile conduite par M. Jean-Paul Jean, 301 rue Brooks, Sherbrooke, qui s'engageait dans la descente après le coin de la rue Camfrand.

Le second véhicule, stoppé brusquement, fut alors percuté par un troisième qui suivait venant de l'ouest: c'était la voiture conduite par M. Jean-Guy Brossit, 1335 rue St-André, un "station-wagon" propriété de "Chez Anne Dostie Enr".

Les constatations ont été faites par le sergent Gérard Martin et le constable Maurice Houle (n. 26) de la police municipale de Sherbrooke.

# La piste de ski peut rapporter de \$7,000 à \$16,000

**Désastreux incendies**  
L'année 1959 finit comme elle a débuté  
Par Jean-Guy PINEL

SHERBROOKE — Débutant sur une note désastreuse, l'année 1959 se devait de demeurer dans le même ton alors qu'après quelques mois d'accalmie les incendies devaient causer de nouveaux ravages à la fin de l'année. Tel est le schéma que dessine la courbe des incendies en 1959: partant du point le plus élevé la ligne descend au point le plus bas au mois de juin pour ensuite revenir au pic de la fin de l'automne.

Une soixantaine d'incendies majeurs ont causé pour deux à trois millions de dollars de dommages en 1959 dans les Cantons de l'Est. Cinq personnes y ont perdu la vie. Quelques-uns de ces incendies ont causé des dommages jusqu'à \$100,000.



**A sa retraite** — M. Amédée Rouillard, au service du bureau de tourisme de la ville de Sherbrooke a été fêté hier à l'occasion de sa retraite. On remarque, de gauche à droite: Mme Rouillard et M. Rouillard recevant de l'échevin Gérard Bérard, président de la commission d'hygiène un chèque en appréciation de ses services. A l'arrière-plan, on remarque M. Marcel Savard, président de la commission du tourisme et M. Philippe Demers, directeur du bureau de tourisme. (Photo La Tribune)

## La proposition de Schiller, si réalisable, devrait être acceptée (Echevin Pinard)

SHERBROOKE — M. Eric Schiller, un expert en matière de ski que la ville a consulté pour l'organisation de la piste municipale, estime qu'avec les nouveaux tarifs révisés, les revenus pour une saison peuvent varier de \$7,000 à \$16,000. M. Schiller a proposé à la ville de prendre la responsabilité de l'opération et de l'entretien de la piste pour la prochaine saison, ce qui comprendrait les opérations "Ski Patrol" et le conditionnement de la neige avec son outillage. Le président de la commission des parcs, M. Antonio Pinard estime que si la proposition de M. Schiller est économiquement réalisable, la ville devrait l'accepter pour cette année du moins, étant donné que l'organisation et l'opération effective des opérations et du "Ski Patrol" demandent des connaissances particulières et très spécialisées.

La Commission des parcs a fait une révision des tarifs pour la future piste de ski municipale. D'après les nouveaux tarifs, une soirée de ski à la piste de la Croix lumineuse coûtera aux enfants et aux étudiants, la semaine, 50 sous et pour des adultes, 75 sous. Pour les fins de semaine, une soirée de ski coûtera à un étudiant \$1 et \$1.50 pour les adultes. Pour les personnes qui ne désirent pas rester longtemps à la piste, les tarifs seront les suivants: deux sous et demi par montée, pour les enfants et les étudiants avant 1 h. p.m. et 5 sous après une heure de l'après-midi. Pour les adultes, le tarif sera de 20 sous par montée ou de 10 montées pour \$1. M. Schiller a fait remarquer qu'avec ces derniers tarifs, il en coûterait \$1.50 l'heure pour les enfants et \$3 pour les adultes, ce qui serait un coût prohibitif et il a suggéré les tarifs suivants pour compléter les premiers.

Pour les enfants et les étudiants, sur semaine: 30 sous jusqu'à 4 h. 30 p.m. et 50 sous le soir; en fins de semaines, de 9 h. 30 a.m. à 4 h. 30 p.m.: \$1; de 2 h. p.m. à 4 h. 30 p.m.: 75 sous et \$1 pour la soirée. Pour les adultes, sur semaine: 75 sous jusqu'à 4 h. 30 p.m. et 75 sous pour la soirée. Pour les fins de semaines, de 9 h. 30 a.m. à 4 h. 30 p.m.: \$1.50; de 2 h. p.m. à 4 h. 30 p.m.: \$1.25 et \$1.50 pour la soirée.

Le président de la commission, M. Antonio Pinard estime qu'avec un système combinant ces deux séries de tarifs, on pourra avoir un système combinant ces deux séries de tarifs, ce qui sera accepté et après discussion on peut constater que le contrôle sera facile à faire.

M. Schiller recommande les heures d'opération suivantes: sur semaine, de 1 h. à 4 h. 30 p.m. et de 5 h. 30 à 10 h. p.m. Les samedis, dimanches et pendant les vacances, de 9 h. 30 a.m. à 4 h. 30 p.m. et de 5 h. 30 à 10 h. p.m. Il recommande la fermeture de 4 h. 30 à 5 h. 30 car après avoir été en opération de 1 h. à 4 h. 30 il serait dangereux de la laisser ouverte plus longtemps étant donné que certains skieurs pressent de leur force et c'est après ce temps que les accidents sont le plus nombreux.

**Pour la Chambre de commerce**  
Le gros événement '59, le congrès provincial

SHERBROOKE — Le grand événement de l'année, à savoir le congrès provincial de la Chambre de commerce de Sherbrooke aura été le congrès provincial de la Fédération des Chambres de la province de Québec, au cours duquel les délégués, au nombre de plusieurs centaines, ont étudié le problème routier, de même que celui de l'inflation. Ce dernier sujet était à l'affiche dans un but d'étude, tandis que l'autre tendait à améliorer le réseau routier dans la région des Cantons de l'Est et autres, pour les fins touristiques surtout. Le thème du congrès était "Se mieux connaître pour mieux s'apprécier".

Soulignons qu'au cours de l'année qui finit, la Chambre a vu l'élection d'un nouveau président dans la personne de M. Claude Genest, à la succession de M. Sarto Roy.



**Incendie rue Panneton** — Voici une vue de l'incendie qui a ravagé l'intérieur du nouvel atelier de soudure et de fer forgé de M. J.-A. Poulin, hier au début de l'après-midi, rue Panneton. (Photo La Tribune)

## Petite usine ravagée par un incendie, hier

SHERBROOKE — Un incendie, qui a eu lieu hier, a causé une explosion d'un poêle, à gravement endommagé l'intérieur d'une petite usine de soudure et de fer forgé que M. J.-A. Poulin venait de remonter à neuf le mois dernier, hier après-midi, rue Panneton.

Les dommages seraient estimés à quelque milliers de dollars, heureusement couverts par des assurances. Un chien d'une assez grande valeur est également mort asphyxié dans le bureau de l'établissement.

Les pompiers des postes no 1 et no 5, au nombre de 24, ont réussi en une demi-heure à circonscire l'incendie qui avait pris des proportions considérables à leur arrivée.

**Une explosion**  
On ignore exactement les causes de l'incendie, mais des débris de portes semblent suggérer une explosion survenue dans le brûleur à huile du bureau. Personne ne se trouvait sur les lieux quand débuta l'incendie; toutefois c'est par un pur hasard que M. J.-A. Poulin, le patron de l'entreprise, ne se soit pas trouvé là, à ce moment, car c'est son habitude de revenir au bureau aussitôt après avoir dîné.

Ce sont donc des voisins qui, apercevant de la fumée sortir des locaux, alertèrent les services des incendies. Quand les pompiers arrivèrent sur les lieux, il était juste temps pour éviter un désastre irréparable.

M. Poulin arriva sur les lieux que vers une heure et demie, ignorant tout de l'incendie. Il ne put constater les graves dégâts subis par son entreprise.

Ce qui toutefois a particulièrement frappé M. Poulin, c'est qu'il s'agissait d'une bâtisse entièrement neuve à neuf peu auparavant, puis que la bénédiction des locaux avait été effectuée le 15 novembre dernier, par son propre frère, l'abbé Omer Poulin, de Magog, en présence des échevins Jeanson et Pinard; c'était l'aboutissement de cinq ans de labeur comme forgeron, commencé chez son oncle l'entrepreneur O. Dezil.

## Le conseil arbitral leur donne raison?

SHERBROOKE — Les 369 employés de la Dominion Textile attendent désormais avec impatience la modification des résultats de l'arbitrage qu'a présidé avant-hier M. Antonio Pinard à leur sujet; aucun communiqué officiel n'a été donné mais le bruit court avec insistance que le conseil arbitral aurait donné raison aux employés de la Dominion Textile.

On sait que ces derniers, mis à pied le 5 novembre dernier par leur compagnie, au nombre de 369, (soit les deux-tiers de l'effectif présent de l'usine de la Dominion Textile à Sherbrooke) avaient fait appel de la décision de l'assurance-chômage leur refusant le versement des allocations auxquelles ils pensaient avoir droit.

L'appel avait été présenté au conseil arbitral sous forme d'une cause-type dont l'issue serait valable pour les 369 appelants.

Dans les milieux syndicaux on exprimait la conviction que la sentence ne pouvait pas être favorable, en raison du fait que le syndicat concerné par la mise à pied n'était pas le même que celui concerné par la grève de Magog, bien qu'il s'agisse du même employeur.

Le motif de "non-éligibilité" avancé par le bureau-chef des Assurances-chômage à Montréal était en effet que la cessation de travail à la Dominion Textile de Sherbrooke était due à des faits de grève.

La partie syndicale pouvait citer en sa faveur le ministre du travail lumineux, qui, récemment, avait appelé à participer à son arbitrage dans le différend de Magog le seul syndicat de Magog, à l'exclusion des autres syndicats concernés.

Il convient d'autre part de signaler que la décision arbitrale intervenue à Sherbrooke, outre qu'elle doit être notifiée par le bureau de l'arbitrage-chef à Montréal, est susceptible d'être portée en appel par le représentant de l'administration des Assurances-chômage.

## La mise en boîte

Par Jean Conserve  
Un lecteur qui n'a pas d'auto veut demander à la ville de poser un parcomètre devant sa porte... car son voisin y laisse toujours sa voiture... il pourrait ainsi payer ses taxes... et son voisin se bâtit un garage... oh, j'oubliais "la haie" de cedres l'empêcherait...  
Nous avons vu dernièrement dans une ville de la région, une rue dont la première maison porte le numéro civique ZERO... pour compléter le plat, au 2e étage et au 3e étage, on peut lire O A et O B...  
Les journalistes ont abandonné le chapeau pour la casquette... avec des "oreilles" c'est moins froid pour attendre les communiqués à l'extérieur...  
Ce n'est pas vrai que l'on cherche les équipes de débalement l'autre jour... mais c'est vrai que les échelons ne sont pas contents... rien ni fait cependant, "la pelle", ni onguent...

## La Caisse populaire enrichie de 945 nouveaux membres en 1959

SHERBROOKE — La Caisse populaire sociale de Sherbrooke, dont l'actif s'élevait à \$4,998,771 au 31 octobre 1959, s'est enrichie de 945 nouveaux membres au cours de l'année. En effet, de 5,825 sociétaires qu'elle comptait en 1958, ce nombre est passé de 6,770 en 1959.

Le secrétaire-gérant de cette Caisse, M. J.-F. Guillemette, soutient que malgré les conditions économiques qui ont prévalu au cours de l'année, la Caisse a fait tout son possible pour aider les sociétaires, tant dans le domaine de la construction domiciliaire que dans les prêts à court terme. Une somme de \$890,035 a été prêtée au cours de l'exercice écoulé, dont \$441,340 sur hypothèques et \$448,710 sur reconnaissances de dette.

Les dépôts d'épargne sont légèrement plus bas que l'an dernier, à cause de deux retraits représentant \$175,000, laissant voir, à mon sens, une répartition désirable.

M. Guillemette estime que le capital, les prêts et les bénéfices accusent des progrès dignes de mention.

**Epargne scolaire**  
Dans le domaine de l'épargne scolaire, le total des dépôts atteint \$9,369, soit une augmentation de \$2,800 sur l'an dernier, tandis que le nombre d'épargnants passait de 911 à 1,155.

Le travail d'éducation que nous poursuivons auprès des jeunes, dit M. Guillemette, laisse augurer de grands succès pour l'avenir.

Les revenus au 31 octobre, s'élevaient à \$184,305 et les dépenses à \$154,699.

L'actif se partage comme suit: Argent en caisse et en dépôt régionale: \$556,093; placement sur obligations, \$1,432,448; dépôt fixe à l'Union régionale: \$67,800; parts de la société d'Assurance des Caisse populaires: \$2,510; part de l'assurance-vie Desjardins: \$10,010; parts de l'Union régionale de Sherbrooke: \$3,000; prêts sur reconnaissance de dette: \$324,563; prêts sur hypothèques: \$1,788,045; immobilisé: \$100,000; inventaire: \$13,300.

Les revenus ont été réparés comme suit: 69.5 pour cent aux sociétaires, en bonis et intérêts, en avoir-propre et en assurance-vie. La part versée en bonis et intérêts représente \$87,806.

## M. le curé Mélasco de Piopolis en deuil de son père

SHERBROOKE — Le curé de Piopolis, comté de Frontenac est en deuil de son père, M. Jean Mélasco, décédé hier à Montréal, à l'âge de 75 ans et 8 mois.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, dame Marie-Louise Dubois, un frère, Joseph, de Dorval et ses enfants, M. l'abbé Jean Mélasco, curé de Piopolis; la R.S. Emile André (Yvette) des religieuses St-François d'Assise de l'Hôpital Ste-Jeanne d'Arc de Montréal; Mlle Thérèse Mélasco; MM. Marcel, Léon et André Mélasco et leur épouse.

Le service sera chanté samedi, le 26 décembre, à Montréal. La dépouille mortelle est exposée au salon Urgel Rouzer, 1338, avenue de l'Église, Montréal.

**Autres photos locales en page 19**

**Sécurité contre les incendies** — L'Hôtel-Dieu de Sherbrooke a inauguré hier un nouveau système de protection contre les incendies. On voit ici au moment de l'inauguration, M. Albert Charpentier, administrateur de l'hôpital, M. Percy Donahue, directeur du service de la police, M. Irénée Bourque, inspecteur électricien, M. Lucien Hébert, surintendant de l'Hôtel-Dieu et M. Arthur Lavallée, ingénieur électricien qui a surveillé les travaux. (Photo La Tribune)



# LA TRIBUNE

Le grand quotidien de la Rive Sud  
FONDEE EN 1910

221, rue DUFFERIN — SHERBROOKE — Téléphone : LO 9-2525

Rédacteur en chef: Pierre-Paul Blais

TARIFS D'ABONNEMENT — par maille, Canada et les Etats-Unis — 1 an, \$5.50 — 6 mois \$3.00 — 3 mois \$1.50 — Exceptions faites des adresses de voyageurs par camélette. Pour autres pays, tarifs donnés sur demande.

## Les liens entre Windsor et la Canada Paper

Pour Windsor, l'année 1959 aura été celle du centenaire. Non pas que la ville elle-même ait été fondée voilà cent ans, mais parce que cette année marquait le premier siècle d'existence d'une entreprise qui constitue la pièce principale de la structure industrielle de ce centre de notre région.

Samedi dernier, le Conseil municipal de Windsor s'associait officiellement aux dirigeants de la Canada Paper pour clôturer, en quelque sorte, les fêtes qui se sont échelonnées durant plusieurs mois. Cette rencontre des chefs d'industrie avec les élus du peuple indique bien que l'on comprend, à Windsor, le rôle joué par l'industrie, par la Canada Paper en particulier, dans l'économie de la municipalité.

Ce n'est un secret pour personne que Windsor a grandi avec la Canada Paper et aussi grâce à cette entreprise qui demeure encore le pilier de sa prospérité. Ce n'est un secret pour personne, non plus, que la Canada Paper a trouvé à Wind-

sor une main-d'oeuvre paisible et compétente de même qu'une compréhension des plus utiles de la part des autorités locales. C'est dire qu'il existe entre Windsor et cette industrie des liens étroits, une communauté d'intérêts illustrée, dans l'esprit du public, par la corrélation entre les deux noms. Qui dit Windsor pense à Canada Paper et qui dit Canada Paper pense inévitablement à Windsor.

Ce sont ces liens que l'on a voulu souligner samedi dernier lorsque le Conseil municipal a rendu hommage à l'entreprise centenaire. On a ainsi donné l'exemple de ce que peut produire la collaboration entre les administrateurs d'une entreprise industrielle et les administrateurs de la chose publique pour la prospérité et le bien-être de chacun des citoyens.

Nous souhaitons que cette collaboration se continue à Windsor et partout ailleurs où elle existe puisque l'industrie est le facteur principal qui permet à une économie locale ou régionale de reposer sur des assises solides.

## Mon Point de Vue

### Reincarnation de Vishnou

Au cours de son séjour en Inde, le président Eisenhower a été l'objet d'un accueil qui a dépassé en enthousiasme populaire tout ce qui avait été vu auparavant. Le premier citoyen des Etats-Unis a été salué à maintes reprises par des foules considérables qui voyaient en lui le "roi de l'Amérique".

Cette appellation remplie de déférence a dû faire quelque peu sourire le président américain, chef de la plus grande république actuellement en existence et, par surcroît, membre du parti républicain. M. Eisenhower n'a donc rien qui puisse rappeler le royauté.

On est allé encore plus loin et certains Hindous ont vu en lui, à l'occasion de son passage chez eux, une réincarnation du dieu Vishnou. Voilà qui convient encore moins à la simplicité et à la modestie de M. Eisenhower.

### L'Etat et l'Eglise

Sans qu'on n'ait jamais pu savoir s'il avait véritablement prononcé, on a prêté à Louis XIV cette phrase devenue célèbre: "L'Etat, c'est moi". D'ailleurs, que le monarque l'ait dite ou non importe peu puisque la phrase peint à merveille sa façon de gouverner. Si Louis XIV ne l'a jamais prononcée, on a bien fait de l'inventer et de la lui attribuer.

Depuis cette époque, toutefois, les moeurs politiques ont changé et rares, s'il en est encore, sont ceux qui détiennent un pouvoir aussi absolu que celui du Roi-Soleil. Il existe encore, cependant, de pâles imitateurs à qui on peut appliquer la phrase indiquée plus haut, bien qu'elle leur convienne plutôt par analogie.

De ce nombre, depuis quelques jours, il faut compter l'archevêque Makarios qui vient d'être élu premier président de la république de Chypre. Le nouveau président peut même en remonter à Louis XIV puisqu'il peut dire: "L'Eglise et l'Etat, c'est moi!".

JEN G.

## La pincée de sel

IDIOT EN EFFET

— Je demande la séparation parce que ma femme m'a traité d'idiot.  
— Mais ce n'est pas une raison suffisante, d'expliquer l'homme de loi.  
— Ecoutez-moi et vous comprendrez. En arrivant à la maison, j'ai surpris ma femme dans les bras du voisin. Comme je lui demandais ce que cela signifiait, elle m'a répondu: "Tu ne peux pas l'en apercevoir, espèce d'idiot!"

## L'opinion des autres

Le coût de l'hospitalisation

"Parlant des hôpitaux du Québec, le chef de l'Opposition au Conseil législatif, M. Hector Laferté, a déclaré cette semaine qu'il y a présentement deux classes de gens qui peuvent se payer le "luxe" de séjourner à l'hôpital: les personnes qui sont extrêmement pauvres et celles qui sont très riches. "Les familles qui portent le gros du fardeau, a-t-il dit, sont celles de classe moyenne: les collets blancs et les autres travailleurs qui gagnent un salaire moyen. Dans bien des cas, un séjour prolongé à l'hôpital conduit ces familles au bord de la ruine".

"C'est un fait. Les familles qui souffrent le plus lorsqu'elles sont frappées par une maladie qui nécessite l'hospitalisation sont celles qui n'ont qu'un revenu moyen. Le Québec est la seule province où le fait, qui n'a pas accepté le plan national d'assurance-hospitalisation."

(Le Droit — Ottawa)

Le péage sur les ponts

"Il serait grand temps pour les trois autorités concernées: celles de Montréal, de Québec et d'Ottawa, d'étudier la question et d'en arriver à une entente pour la disparition éventuelle de cet impôt, dont la principale conséquence est de majorer le prix des produits destinés à la population régionale."

"Autrefois, on pouvait peut-être invoquer l'obligation pour la population d'acquiescer le coût de ces ponts, mais aujourd'hui cette raison ne tient plus. Même l'installation du système automatique de perception n'est pas un argument valable, puisqu'en abolissant les péages il serait possible d'épargner beaucoup plus que ce montant aux contribuables."

"Poursuivons la lutte, ne cessons de réclamer l'abolition de ce système injuste jusqu'à ce que les autorités en viennent à le faire disparaître définitivement."

(La Voix de l'Est — Granby)

Proposition acceptable

"Dans son essence, la proposition d'Ottawa, qui peut être acceptée par toutes les provinces, permettra à celles qui perçoivent leur propre taxe sur les sociétés, de l'augmenter d'un pour cent, et de venir directement en aide aux universités avec le revenu recueilli par cette taxe."

"M. Diefenbaker dit clairement que, en tant que le gouvernement fédéral est concerné, les universités à travers le pays ne recevront pas plus ni moins qu'en vertu de l'entente actuelle et que la distribution per capita reste la même."

"En annonçant sa formule, M. Diefenbaker a exprimé l'espoir qu'elle rencontrerait la juridiction et les responsabilités des Législatures provinciales dans le domaine de l'éducation universitaire."

"L'aide fédérale ne devrait pas être interprétée comme affranchissant les provinces de leur responsabilité première dans le domaine de l'éducation. Toute tendance comportant une augmentation de l'assistance financière d'Ottawa dans le domaine de l'éducation devrait être considérée comme déplorable. Par les actes de son gouvernement cette semaine à la Législature, le premier ministre Sauvé a clairement indiqué qu'il avait exprimé ses vues sur ce point."

(Star — Montréal)



Quel terme pourra le satisfaire ?

## La chronique médicale

### Les petites attaques

Par le Dr Walter C. Alvarez

Je reçois continuellement des lettres de lecteurs qui me parlent d'un vieux parent qui, tout de suite après un repas, tombe en panne, perd connaissance et se réveille après quelques minutes. Elle est bonne, magnifique, réfléchie et compétente et qui, un jour, a eu une inquiétante attaque de vertige. En plus de beaucoup de vertige, cette personne a peut-être vomit ou a peut-être souffert d'étourdissement dans un bras ou une jambe ou dans un côté de la figure. Peut-être qu'une douleur a parcouru sa poitrine ou son abdomen.

Il se peut que dans les semaines suivantes, cette personne a subi de la difficulté à avaler, ou un goût amer dans la bouche ou une brûlure à la langue. Peut-être que le médecin, qui n'avait jamais entendu parler des petites attaques, a soupçonné un peu de grippe, ou une "crise cardiaque", et a donné de la pénicilline.

Mais bientôt, la famille a constaté qu'il y avait quelque chose de changé chez la personne bien-aimée. Cette personne oublie facilement et à certains moments, elle devient un peu égare. La personne, qui peut-être l'objet d'une chicane dans la famille: elle est irritable, déraisonnable, acariâtre, difficile d'accès, ou simplement lente et incapable de travailler. Cette personne peut être devenue vieille l'espace d'une nuit, l'expression de son visage a changé. Elle se plaint peut-être continuellement d'une douloureuse sensation dans la tête ou dans l'abdomen.

La famille commence à trouver la chose envahissante, elle gronde le patient et dit: "Faites un effort et sortez de votre indifférence". Mais le pauvre homme ne peut pas en sortir; une partie essentielle de son cerveau a été détruite. Il est allé voir plusieurs médecins, il a pris de nombreux remèdes, mais aucun n'a produit d'effet.

Plusieurs correspondants disent que, maintenant qu'ils ont lu une de mes chroniques sur le sujet, la famille sait maintenant ce qui se passe chez ce patient. Ils disent que la description de la maladie convient parfaitement bien.

Maintenant, la famille sait qu'il est vraiment malade; cette partie du cerveau a été détruite irrémédiablement par le blocage d'une petite artère; le patient souffre à coup sûr terriblement; il devrait être traité avec bonté et considération.

J'ai été porté à rédiger cette chronique par une lettre que je viens de recevoir de la part d'une femme qui dit que maintenant, elle recouvre de n'avoir pas été aussi gentille qu'elle aurait dû l'être avec sa vieille mère qui, la veille du jour de l'An, a eu un bref évanouissement par lequel elle est tombée sur le plancher pendant la demi-heure qui a suivi, elle ne pouvait pas parler clairement. De plus, elle avait une jambe et un bras engourdis et un peu faibles. Le docteur appelait cela une "crise cardiaque", mais le lendemain, quand elle s'est levée, elle semblait bien et elle est descendue déjeuner.

Mais alors, sa fille a remarqué qu'elle était bien différente. Sa vivacité et son intérêt s'étaient évanouis. Elle ne s'intéressait plus à la maison. Quand une lettre est arrivée de la part d'une autre de ses filles, elle ne s'est même pas informée de ses petits-enfants. Elle ne lisait même pas le journal. Elle s'asseyait simplement dans une chaise.

Elle, qui avait toujours été douce, bonne et d'un excellent naturel, est devenue grincheuse et irritable et elle se plaignait toujours. Elle, qui avait toujours été propre, ne prenait pas soin de prendre un bain. Son appétit était disparu, et elle a bientôt perdu 30 livres. Elle ne pouvait plus bien dormir et elle marchait dans la maison la nuit.

Elle, qui, auparavant, ne connaissait pas la peur, ne voulait plus rester seule à la maison, même pour quelques heures. Elle dit qu'elle a une bonne mémoire, a commencé à avoir des problèmes; elle plaçait une chose à un endroit et ne pouvait plus retrouver cette chose. Elle est devenue tellement égarée qu'un jour elle n'a pas reconnu son petit-fils; elle pensait qu'il s'agissait du petit garçon de la voisine, et elle lui a dit de s'en aller chez lui.

Puis, elle a commencé à se plaindre d'un manque d'équilibre et de bruits dans la tête. Elle disait que sa tête lui faisait terriblement mal. Puis elle a commencé à avoir plus d'attaques qu'elle appelait de "petites



## Enquête Gallup

Par l'Institut américain d'opinion publique.

### Pour ou contre une amende imposée à certains piétons

QUE DIRIEZ-VOUS d'une amende imposée sur le champ aux piétons errants qui ne tiennent pas compte des lumières rouges aux intersections? Ceci se produit à New York. Cette politique devrait-elle être appliquée d'une façon plus générale?

Les Canadiens pensent que oui. Les Britanniques ne sont pas aussi catégoriques. Dans notre pays, l'approbation vient de trois adultes sur quatre. En Grande-Bretagne, l'approbation est moins générale.

Pour connaître la réaction du public à l'imposition d'une amende aux piétons errants, les enquêteurs de Gallup au Canada et en Grande-Bretagne ont posé une question identique à un échantillonnage national de la population.

A New York, une amende est imposée aux piétons qui traversent les rues aux mauvais endroits ou au mauvais moment. Pensez-vous que ce serait une bonne idée d'adopter cette politique ici?

Le tableau ci-dessous établit une comparaison entre la réaction au Canada et au Royaume-Uni.

	Royaume-Uni	Canada
Oui	59%	76%
Non	24	20
Pas d'opinion	17	4

Les Canadiennes sont plus enclines à approuver le plan que les femmes de Grande-Bretagne. Dans cette dernière contrée, l'opinion est partagée également entre les deux sexes. Au Canada, il est plus probable que la discussion s'éleve au moment du déjeuner sur ce sujet comme l'indique le tableau suivant.

	Hommes	Femmes
Oui	72%	79%
Non	25	16
Pas d'opinion	3	5

L'automobiliste derrière le volant entretient-il, sur cette amende, une opinion différente de celle du piéton qui veut traverser la rue en vitesse au moment et où cela lui convient?

Ceux qui ne possèdent pas de permis de conduire se montrent légèrement plus favorables à l'idée d'une amende que les automobilistes. La différence, toutefois, n'est pas considérable.

	Détenteurs d'un permis de conduire	Sans permis de conduire
Oui	75%	77%
Non	21	19
Pas d'opinion	4	4

(Tous droits réservés)

Le bâtiment était en bois et de la reconstruction de cette installe apparence. Il disparut dans tution. De 1739 à 1871, le collège servit de casernes aux soltruisit la chapelle des Jésuites dans anglais. Le gouvernement et l'église de Notre-Dame de provincial démolit cet édifice Recouvreance. Par la suite, les historiens en 1877-1878. On y Jésuites firent la classe pendant construits à la place d'hôtel de ville actuel.

## L'APPAREIL ÉLECTRIQUE, CADEAU LE PLUS APPRÉCIÉ

Un appareil électrique connaît si longtemps un si précieux usage! Mettez à profit cette page pour dresser votre liste d'étranges — et ne manquez pas d'y inclure votre nom pour vous offrir aussi quelques appareils électriques.

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES  
VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI  
OU  
**Southern Canada Power**  
NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS  
5920P

## L'éducation rurale n'en sera que meilleure

Québec annonçait récemment que le gouvernement de la province songeait sérieusement à assurer aux instituteurs et institutrices des écoles rurales un salaire plus substantiel. Cette mesure ne peut que nous réjouir, bien qu'elle aurait dû être prise il y a plusieurs décades. Elle n'est qu'un autre de ces changements que l'on peut constater dans le Québec depuis quelque temps. Et tout comme cette rénovation dont elle est le fruit, elle ne peut que favoriser la population de la province, qui en profitera directement.

Les écoles rurales desservent une partie importante de la popu-

lation écolière du Québec. Déjà l'avènement des écoles centrales est venu améliorer la situation de l'éducation au Canada français. Cette révision de l'échelle des salaires des éducateurs ruraux fait franchir un pas de plus dans la bonne direction. Tout comme la création d'écoles centrales, cette mesure aura pour effet immédiat d'attirer plus de jeunes vers le professorat et les centres ruraux. D'autre part, elle ne manquera pas de relever le niveau des exigences professionnelles. Ainsi l'éducateur rural sera mieux équipé pour remplir la tâche qui lui incombe.

## La guerre de Sécession n'est pas terminée

Le dernier survivant de la guerre de Sécession est décédé. Sa disparition clôt définitivement un douloureux chapitre de l'histoire américaine. Mais la guerre de Sécession continue, sourde et mitigée. La malice humaine fait encore des ravages et se nourrit à même la dignité et la bonne réputation des Etats-Unis.

En septembre dernier, le président Eisenhower décréta que le décès de Walter Williams, milicien confédéré, était un deuil national. Williams est mort mais la philosophie pour laquelle il combattit il y a un siècle lui survit. Le combat prend maintenant le nom de ségré-

gation, mais le coeur du problème demeure le même.

Les Sudistes ont été défaits en 1865 et leurs Etats sont demeurés dans l'Union. Mais la ségrégation qu'ils pratiquent aujourd'hui porte à l'ensemble des Etats américains des coups aussi durs que leurs armées ont pu en donner à l'Union au siècle dernier.

La violence a pu mettre fin à la guerre de Sécession sur les champs de bataille. Mais seules la patience, la compréhension et l'administration de fortes doses de civisme viendront à bout du conflit idéologique qui s'est perpétué jusqu'à nos jours.

## Le festival des étudiants

Comme nous le soulignons dernièrement, la publication du budget municipal et l'augmentation de taxe annoncée ne sont nullement de nature à enthousiasmer les contribuables de la ville. Une autre catégorie de gens ne sont pas très satisfaits de la tournure des événements. Ce sont les étudiants de l'Université de Sherbrooke qui se sont vu refuser un octroi du Conseil municipal pour financer une bonne partie de leur festival d'hiver.

Evidemment nous ne pouvons blâmer le Conseil municipal d'avoir cru bon de refuser une subvention au comité chargé d'organiser le Festival alors que la cité devait augmenter les taxes afin d'améliorer sa situation financière. Mais il serait bon de nous demander si la tenue d'un Festival dans la ville-rivière des Cantons de l'Est ne constitue pas un facteur de publicité touristique susceptible de profiter grandement à la ville de Sherbrooke.

On a déjà discuté, dans le passé, de la nécessité pour la région d'organiser un festival d'hiver du genre de celui qui se tient chaque

année dans la Vieille Capitale. Mais ce festival n'est demeuré qu'un rêve jusqu'au jour où les carabins de la ville ont décidé d'en organiser un pour leur satisfaction personnelle.

Le festival des étudiants n'a certes pas l'envergure de celui de la Vieille Capitale, mais il n'en constitue pas moins une réplique. Il n'en tient qu'à la cité, ses autorités et ses citoyens, pour que ce festival agrandisse ses cadres.

Le conseil municipal sait, sans aucun doute, mieux que tout autre quelles sont les mesures qui doivent être prises pour le plus grand bien de la cité. En ce sens, il est compréhensible qu'une subvention ait été refusée au comité du festival. Mais il serait regrettable que, convaincu de l'utilité d'un festival pour la ville, le Conseil municipal se refuse à aider d'une façon ou d'une autre les organisateurs de cette manifestation.

Il existe plus d'une manière de faciliter leur tâche sans puiser trop largement dans le trésor municipal. Les avantages qu'en retirerait la ville vaudraient bien ce petit coup de main.



# Le miroir de la pensée

par Joseph Whitney



Doit-on préserver un enfant des sentiments de culpabilité ?

Réponse : Pas quand il se sent coupable d'avoir fait une chose qu'il sait mauvaise. La peur d'impliquer des sentiments de culpabilité a causé du trouble à bien des parents depuis quelque temps, mais il est nécessaire sans trop exagérer, que l'enfant se sente quelquefois coupable, pour qu'il puisse bien distinguer le bien du mal. L'enfant ne doit pas se penser trop méchant même s'il a frappé sa petite sœur, mais on doit lui montrer que dans la vie sociale, il y a certaines choses qui ne doivent pas être faites.

Leo H. Bartemeier, de Baltimore, a dit que le travail tend à diminuer les maladies mentales de patients des institutions mentales ne seraient pas là s'ils avaient eu quelque chose d'utile à faire pour occuper leurs loisirs. Il a fait remarquer que le fait de prendre volontairement sa retraite est un facteur qui contribue à la vieillesse avant l'âge.



L'alcoolisme est-il un symptôme de névrose ?

Réponse : Pas nécessairement; l'alcoolisme est un facteur négligeable chez les peuples où la névrose est fréquente. L'alcoolisme est plutôt un refuge contre une anxiété sociale. L'alcoolique tend à s'éloigner de son milieu social. Quand une personne gène s'aperçoit que l'alcool diminue et parfois enlève complètement sa gêne, cela lui fait une bonne raison pour boire toujours de plus en plus; la névrose n'est pas plus causée par l'alcoolisme que par autre chose.



Le travail vous conservera-t-il jeune ?

Réponse : Le fait d'avoir quelque chose d'utile à faire retarde l'effet des symptômes de maladies chez la plupart des vieilles personnes. Le docteur

## La voie du succès

# Un mouvement spontané

PAR ANNE HEYWOOD

Oscar Wilde a dit :

"La différence entre un caprice et une passion de toujours, c'est que le caprice dure habituellement plus longtemps."

Dans le domaine de l'orientation, je rencontre fréquemment un y a r a d o x e que l'on appelle : la différence entre une campagne pratique et bien organisée et un geste sentimentale, peu pratique et stupide, c'est que ce geste stupide vous obtient fréquemment une position.



Elle donna tous ses clowns aux enfants d'un hôpital.

Elle faisait des jouets.

Ma première rencontre en ce sens était une jeune fille dont j'ai fait la connaissance à l'époque de la dépression. Elle aimait fabriquer des jouets et elle a préparé un clown qui était parfaitement charmant, avec sa petite figure triste.

Elle a essayé de le mettre sur le marché. Elle en a fait des échantillons dans toutes les dimensions imaginables, de toutes les couleurs et de toutes les combinaisons de textures. Elle les a montrés ici et là; elle est allée en montrer à des acheteurs. Et sans succès.

Il n'arriva rien.

Elle engagea un agent pour la remplacer.

Suggestions...

# Pour améliorer votre foyer

par Roger C. Whitman

QUESTION : En versant du café, j'en ai renversé sur le plancher en ciment de ma terrasse. Comment faire disparaître les taches sombres laissées par ce accident ?

RÉPONSE : Faites une pâte épaisse de craie en poudre et d'un produit à blanchir domestique pas trop fortement concentré. Couvrez les taches d'une couche d'environ un pouce d'épaisseur de cette pâte, que vous laissez sécher pendant plusieurs heures sur les endroits touchés. Lorsque la pâte sera sèche, décolorez, enlevez-la à la brosse. Répétez ce procédé jusqu'à ce que les taches aient complètement disparu.

Pour nettoyer une lampe en cuivre

QUESTION : J'ai une lampe suspendue au-dessus de la table de la cuisine; cette lampe est en cuivre. A la longue, la graisse a formé à la surface du cuivre comme une espèce de film. Comment le faire disparaître ?

RÉPONSE : Essayez le cuivre avec une cire non huileuse fabriquée par un manufacturier de réputation nationale. Vous pourrez vous procurer cette cire dans un super-marché, un magasin à rayons, un magasin de nouveautés ou une quincaillerie. Elle enlèvera la couche graisseuse qui recouvre votre lampe et laissera sur cette dernière un film protecteur.

Du mortier pour les blocs de verre

QUESTION : Nous allons faire dans notre salle de bain une fontaine en blocs de verre, et nous n'avons pas encore acheté le ciment qui lui faut. On nous a dit qu'un ciment spécial était nécessaire. Est-ce vrai ?

RÉPONSE : Il faut se servir, pour le tour des fontaines de ce genre, d'une émulsion d'asphalte qui permettra l'expansion des blocs de

verre sous l'effet de la température. On pose cette émulsion en couche épaisse, en se servant d'une truelle. Quant au mortier, servez-vous soit d'un mélange tout préparé, soit du mélange suivant : une partie de ciment, une partie de chaux éteinte à haute teneur en calcium, quatre parties de sable fin (toutes ces parties mesurées au volume) et assez d'eau pour faire un mélange épais mais facile à appliquer. Assurez-vous que chacun des blocs de verre soit posé d'aplomb et bien droit.

La tuile de céramique fendillée

QUESTION : Notre maison compte 35 ans d'existence. Ses deux salles de bain sont finies en tuiles de céramique, et toutes ces tuiles sont fendillées et endommagées. Quant au ciment qui relie les tuiles entre elles, il est décoloré et grasseux. Existe-t-il une peinture ou un émail qu'on puisse utiliser par-dessus les tuiles? Sinon, auriez-vous une suggestion qui nous éviterait l'ennuï d'enlever toutes les tuiles ?

RÉPONSE : A moins qu'il ne vous soit possible de décapier la surface de vos tuiles, je ne connais qu'une sorte de peinture que son manufacturier garantisse pour les surfaces luisantes comme celles des tuiles de céramique. Il s'agit d'un mélange de vinyl et de latex préparé pour la maçonnerie, qui se présente en cinq couleurs foncées différentes et qu'on trouve dans les magasins de peinture et chez les marchands de fournitures pour maçons.

Autrement, je vous conseillerais de poser dans vos salles de bain de la planche murale, que vous pourriez émailler ou recouvrir de papier tenture lavable et imperméable. Consultez votre marchand de matériaux de construction ou un marchand de papier tenture; l'un ou l'autre sera en mesure de vous faire des suggestions utiles et de vous renseigner sur la pose des matériaux que vous aurez choisis.

# Les histoires de Jim Bishop



C'était la veille de Noël. Le midi. Le piano était silencieux, c'était la jeune fille émer- et attendait les doigts d'Al Kergant du nuage de flocons blancs ny pour chanter. Le soldat était jeune; c'était un grand garçon aux larges épaules, aux grands yeux et aux machoires bleues par une barbe dure. La jeune fille était brune et délicate. Ni jolie ni laide, elle avait des yeux de souris en alerte. Lennie Martin, le commis de bar, sourit au couple et demanda: "Pour vous?"

Lennie retourna polir ses verres, en enfonçant profondément une serviette à l'intérieur où il la faisait tourner. Il éleva en suite les verres à la lumière du jour et inspecta les résultats de son travail. Puis Mrs. Dorothy Sullivan descendit de l'étage supérieur. C'est une femme à la silhouette svelte, avec une bouche qui rit et des yeux qui pleurent. Elle avertit Lennie que toutes les chambres de l'étage avaient été retenues et que si d'autres clients en demandaient, il faudrait lui envoyer ces clients. Le soldat commanda une autre consommation pour lui-même, mais rien pour la jeune fille. Puis il fit signe à Lennie de s'approcher et se pencha pour lui parler à l'oreille. Il demanda si le pourrait louer pour voir BISHOP — P. 6, col. 8

## L'histoire d'un pardon (4)

# Une rose rouge pour Noël

Par PAUL HORGAN

(Voici le quatrième chapitre du roman condensé écrit par Paul Horgan "One Red Rose for Christmas" et publié par Longmans, Green and C., New York).

### Une surprise

Mère Séraphin traversa la salle qui conduisait à son bureau, dont la porte était toujours gardée fermée mais dont la petite fenêtre n'était jamais fermée à moins qu'elle n'ait donné un ordre. Ce fut donc pour elle toute une surprise quand elle poussa la porte et aperçut quelqu'un assis dans le fauteuil des visiteurs tout près du bureau désert, tenant en main un paquet enveloppé dans un papier vert, plutôt plat et long. Ce paquet pouvait peut-être contenir une paire de gants! C'était Kathie, qui se leva et fit la révérence quand elle vit entrer Mère Séraphin.

— Kathie! mais qu'est-ce que tu peux bien faire ici ?

### Timidité de l'enfant

La fillette trembla de nouveau, recula vers la chaise et poussa un sourire forcé sur ses lèvres en murmurant : — Rien, rien. — Oh! ne tremble pas ainsi, mon enfant. Je ne suis tout de même pas pour te manger, qu'y a-t-il encore Kathie? Qu'est-ce que tu as dans ce paquet? — Le sourire réapparut hésitant sur les lèvres de l'orpheline et ce fut tout ce que Mère Séraphin pu faire pour ne pas frémir d'horreur devant un spectacle si déprimant.

### Un présent

— C'est pour vous, Révérende Mère! dit l'enfant en présentant le paquet rectangulaire mais d'une épaisseur fort irrégulière. — Un présent pour moi? Comme c'est gentil, Kathie!

Mère Séraphin prit le paquet le débâlla. Soudain, mue par un mouvement irrésistible, la supérieure suspendit son geste. Du papier ouvert venait l'odeur d'un parfum suave, une mystérieuse senteur qui lui fit tourner la tête. Même que la religieuse, par cette senteur qui s'épanchait dans l'air, fut remplie de crainte nouvelle. Elle se regarda et se demanda pourquoi le paquet était si léger et pourquoi il pesait (oh! très légèrement) plus d'un bout que de l'autre.

### La rose rouge

Mais elle était bien là, dans le papier de soie, une splendide rose rouge aux pétales de velours. — Kathie, s'exclama-t-elle d'une voix forte familière aux femmes d'un certain âge et qui empruntent presque la sonorité d'une voix de garçon. Qu'as-tu pris cette rose? — Chez le fleuriste! — Quand? — J'en reviens tout juste. Ce matin.

### Nouvelle appréhension

Mère Séraphin eut un tressaillement. Sa fi- chelle, il y a moins d'une heure. Elle écarta les mains du paquet, comme si cette rose, dans le papier de soie, la brûlait, et abandonna le tout sur son bureau. Elle écarquilla les yeux puis les ferma comme pour chasser la vision obsédante. Son esprit cherchait la vérité ou des explications possibles. — As-tu obtenu la permission de quitter l'orphelinat?

### Terreur de l'enfant

Tout ce que Kathie put faire à ce moment fut d'ouvrir bée la bouche et d'y enfoncer le poing tandis que son corps tremblait comme si elle était saisie d'un vilain mal de cœur. — Tu n'as pas volé cette rose sur l'autel? — Kathie nia d'un mouvement de tête. — Tu veux dire que tu es sortie et que tu es allée chez M. McGloin et que tu as acheté cette rose? — La fillette fit le signe affirmatif de la tête.

Mère Séraphin se pencha vers Kathie et l'empoigna solidement: "Viens, avec moi!"

### Chez le fleuriste

— Voyons, Kathie, marche plus vite! Réticente et crautive, Kathie fit l'impair pour suivre la religieuse. Elles atteignirent la boutique du fleuriste au moment où le fleuriste se préparait à placer dans sa vitrine une carte verte sur laquelle s'inscrivait en lettres dorées le "Fermée".

— Bonjour, ma soeur! saluez-vous, M. McGloin!

— Bonjour monsieur!

— Joyeux Noël! ajouta-t-il aussitôt.

— Oui! répondit la supérieure visiblement préoccupée. M. McGloin, je ne vous retiendrais qu'un moment. Est-ce que cette fillette s'est présentée chez vous ce matin?

— Mais oui!

— Est-ce qu'elle a pris quelque chose?

— Chez moi, rien volé. C'est ce que vous voulez dire. Mais je lui ai donné un petit quelque chose!

— Vous avez fait ça? Et qu'est-ce que vous lui avez...

— Peu de chose... simplement une rose rouge!

### L'esprit de Noël

— Mais pourquoi? Pourquoi lui avez-vous donné cette rose ?

— Pourquoi? Mais je ne sais pas! reprit M. McGloin.

Il paraissait un peu offensé et commençait à s'apercevoir qu'il avait commis un impair.

Ma Soeur, continua-t-il. Ça doit être l'esprit de Noël qui m'a poussé. Elle se tenait dehors, là précisément, le front sur la vitrine et ses yeux semblaient dévorer toutes les fleurs.

Alexis je suis allé à la porte et je lui ai dit qu'elle pouvait entrer et voir ces fleurs de plus près et même en choisir une à son goût.

— Et alors?

— Et alors, elle entra et fit le tour de la bou-

tique et la première chose que je sus c'est qu'elle se trouvait près du réfrigérateur et regardait les roses.

### Le besoin de donner

Mère Séraphin était pendue aux lèvres du fleuriste. Elle aurait voulu avancer les mains et lui dire de se taire de ne plus parler, qu'elle en savait déjà trop. Et lui impatient et qui voulait se rendre à son foyer. Mais la religieuse voulait cependant tout savoir.

— Ces fleurs coûtent un dollar chacune, poursuivit-il. Je parle des roses rouges. Je me suis dit que c'était peut-être un peu fou de lui donner une rose mais ce fut plus fort que moi.

— Vous lui avez donnée?

— Oui, malgré tout.

— Pourquoi ne pas lui avoir refusé?

— Je ne sais pas. Avant que j'en vienne à une décision, la rose était déjà enveloppée. Je lui ai donnée...

### Le signe ?

Des larmes humectèrent les yeux de la religieuse et son cœur se mit à battre à coups redoublés. Elle était une femme forte et jamais le bon sens n'avait capitulé devant ses émotions. Elle posa la main sur l'épaule de Kathie et lui signifia de sortir.

— Merci bien, M. McGloin. Je suis désolée de vous avoir retardé. Un joyeux Noël et merci encore une fois pour votre grande bonté à l'endroit de la fillette!

### Retour au bureau

De retour à son bureau, Mère Séraphin dit à Kathie: "Assieds-toi, Kathie, j'ai une question ou deux à te poser".

— Oui, ma mère.

— Pourquoi es-tu allée chez le fleuriste?

— Je ne sais pas. Quelque chose m'a poussé.

Mère Séraphin s'avança plus avant.

— Qu'est-ce qui t'a poussée?

La fillette pâlit et sa figure fut teintée d'inquietude. Elle répéta:

— Je ne peux pas dire!

— Mais tu le dois.

— Vous ne me croirez pas!

### Le choix de la rose

La religieuse était exaspérée et outragée. Kathie devait tout dire. La fillette tourna la figure, cherchant ses mots.

— M. McGloin m'a appelée. Alors je suis entrée.

Il m'a dit que je pouvais choisir une fleur pour moi.

— Mais pourquoi as-tu pris une rose?

— Je ne voulais pas mourir.

Mère Séraphin porta les mains à son front. Comment pourrait-elle supporter encore un instant la présence de cette fillette dont les paroles avaient toujours évasives.

— Mais quelque chose me pousse à choisir une rose, ajouta Kathie.

— Arrête! Ne parle plus! cria Soeur Séraphin.

Kathie éclata en sanglots.

### Le ciel parle

D'une main tremblante, Mère Séraphin présenta un mouchoir de tissu à la fillette pour qu'elle puisse sécher ses pleurs. Maintenant la religieuse désirait presque ne plus poser de questions pressantant que la clarté deviendrait saisissante, venant droite du ciel, comme un rayon perçant les nuages.

— Alors qu'as-tu fait?

Kathie soupira en se mouchant à travers le mouchoir.

— Je suis revenue à l'orphelinat et je suis montée à mon lit dans le dortoir pour y cacher la fleur sous mon lit.

— Comment se fait-il que tu sois venue ici dans mon bureau et que tu m'aies attendue?

— J'étais obligée.

— Obligée?...

— Oui, ma mère! Elle me le disait encore!

"Prie le bon Dieu de te donner la force voulue..." murmura la supérieure.

La figure de Kathie parut plus blanche et ses lèvres plus rouges mais ses yeux s'obscurcissaient, non pas de larmes, mais de quelque chose d'autre, comme elle répondit: "C'était Soeur..."

### Voix mystérieuse

— Quelle Soeur?

Mais Mère Séraphin savait déjà et ses yeux se gonflèrent de nouveau de larmes et ses lèvres eurent un tremblement quand Kathie compléta sa réponse.

— Soeur Ste-Anne, révérende Mère.

Elles se regardèrent en silence l'une l'autre, pour un instant et, alors, fait assez singulier, la fillette quitta prestement sa chaise et alla se jeter dans les bras de la vieille religieuse qui, de ses mains moites, tapotait les joues enfantines comme pour la consoler.

— Kathie... Je me demande si tu peux comprendre ce que tu me dis!

— Oh! oui, elle était là, ma Mère.

— Non...

— Tu l'as entendue parler?

— Non...

— Mais alors comment peux-tu dire quelle se trouvait là et qu'elle te disait de faire telle chose...

### Présence invisible

— Mais oui, elle était là... Elle était partout, en moi, près de moi. Tout ce que je faisais, c'était Soeur Ste-Anne qui me guidait...

— Bon! tu me declares de biens étranges choses, Kathie. Pour un moment, j'ai été plus sûr que jamais. Nous ne devons pas perdre nos nerfs. Ne pas parler de ces choses aux autres fillettes... surtout que nous ne comprenons pas trop bien ces choses. Pas un mot, c'est bien entendu, Kathie?

— Oh, non! Je ne dirai rien à personne. Elle m'a envoyée vers vous seulement... non vers les autres...

(A suivre—1958—Par Paul Horgan)

## Le coin du curieux NOEL



Question : Pourquoi voyons-nous toujours du houx et des cloches sur les cartes et les décorations de Noël ?

RÉPONSE : Le houx est un choix logique pour les décorations de Noël parce qu'il reste vert tout l'hiver. Les peuples anciens l'utilisaient pour les décorations de Noël parce qu'ils estimaient que sa verdure était une promesse que le soleil reviendrait à la terre. Les premiers Français et Anglais ornaient leurs portes du houx pour indiquer que leurs maisons étaient habitées par le Christ. La Couronne d'épines qui fut placée sur la tête du Christ était supposée avoir été tressée avec du houx. On dit que les boules rouges du houx étaient blanches avant la Crucifixion.

Le tintement des cloches à Noël est une vieille coutume. A l'époque médiévale, on faisait sonner les cloches des églises pendant une heure avant le minuit de Noël pour prévenir Satan de la naissance prochaine de Jésus. Puis au coup de minuit, les cloches commençaient leur joyeuse mélodie pour annoncer la mort de Satan et la naissance du Sauveur.

CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE : Le centre de nos décorations de Noël est l'arbre de Noël. Vous pouvez lire d'intéressantes contes qui illustrent l'origine de nos arbres de Noël.

## Votre Horoscope

Jeu, le 24 décembre 1959

21 mars au 19 avril (Le Bélier) La façon dont vous saurez vous tirer d'affaire dans une difficulté saura vous mettre en valeur. Votre programme des fêtes est excellent, mais difficile à réaliser.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Une offre vous rend perplexes et une matière importante est encore en suspens. Ne mettez pas tous vos oeufs dans le même panier. Une complication est sur le point de disparaître.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Il est possible que vos occupations vous laissent du temps libre si vous savez vous y prendre. Une personne éloignée vous donne de ses nouvelles.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Quel que soit votre état, vos activités vous procurent de belles satisfactions. Vous êtes particulièrement heureux.



Decès et funérailles

M. E. Bellavance

NANTES, (DNC) — M. Eugène Bellavance, époux de Marie-Julien, est décédé à l'âge de 68 ans...

Outre son épouse, le défunt laisse ses enfants: Julien, René, Lorette, Marie-Michèle, Laval, Raymond et André...

Mme Joseph Roger
ST-NICÉPHORE, (DNC) — Mme Joseph Roger, née Adeline Roger, est décédée à l'âge de 66 ans...

Mme Léon Picard
ACTON VALE, (DNC) — Mme Léon Picard, née Adèle Parent, est décédée à l'âge de 76 ans...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Mme Ernest Grenier
LAC-MÉGANTIC, (DNC) — En l'église Ste-Agnès on lui a fait les obsèques de Mme Ernest Grenier, née Gertrude Bouffard...

Dozue des 17 recrues viennent de l'Ouest

Dozue des 17 recrues éligibles au trophée Calder Memorial pour la saison 1959-60 qui ont pris part aux joutes disputées dans la ligue Nationale cette saison...

Stan Baluk, des Bruins de Boston, est natif de Port-Arthur, au moins en ce qui concerne le hockey majeur. Bob Kabel, des Rangers, est natif de Dauphin, Manitoba...

Deux joueurs qui participent régulièrement à chacune des joutes de leur équipe dans la ligue Nationale ont été punis pour la première fois...

Les prénommes populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

Les prénommes les plus populaires
Les prénommes les plus populaires chez les joueurs de la ligue Nationale cette saison sont les suivants...

MANOEUVRES

Sherbrooke est l'une de ces villes, et même la plus importante à proximité de la métropole, et son rôle sera à la mesure de cette importance...

Trois morts et de nombreux blessés dans une collision
SAINT-MICHEL, (PC) — Trois personnes ont été tuées et plusieurs autres ont été blessées dans une collision survenue entre un camion et deux automobiles...

Président de l'O. de l'électrification rurale du Québec
QUÉBEC, (PC) — M. Eugène Paré, ingénieur en chef au ministère des Ressources hydrauliques du Québec, a été nommé président de l'Office de l'électrification rurale de cette province...

ANNEE
(Suite de la troisième page)
\$300,000 dans la destruction de certains établissements commerciaux.

Retrospective
Le premier incendie spectaculaire amena la mort de deux personnes ainsi que la destruction de trois maisons le 7 janvier à Mégantic. Le même jour le manoir du Lac Orford était également victime de l'élément destructeur.

Le lendemain une conflagration était évitée de justesse à Tinwick. On nota les jours suivants l'incendie de l'immeuble des loirs St-Eugène à Franby, un pavillon à Rock Forest et un manoir à Victoriaville ainsi qu'une victime par le feu, à Thetford. Tous ces incendies se produisaient dans la semaine du 7 au 14 janvier.

Six familles étaient sur le pavé à la suite de quatre incendies dans la fin de semaine se terminant le 26 janvier. Le surlendemain les incendies d'une manufacture et d'un garage dans la Besace causèrent des dommages de quelque \$80,000. On nota un quatrième incendie dans la même région le 29, alors qu'une station de service était détruite.

Asbestos devait subir son premier incendie majeur au début de février alors que trois autres étaient détruits par des dommages de quelque \$100,000, dont le magasin Lecomte.

Marquant l'anniversaire d'un autre incendie du même genre la maison Souard Bros était victime du feu à Sherbrooke le 27 février. Les dégâts s'élevaient à \$150,000. Deux magasins et quatre logements étaient détruits.

En moins de dix jours deux hôtels étaient détruits pour des dommages de \$200,000 dans la région. Après avoir vu l'hôtel de Lambton rasé par l'élément destructeur, c'était au tour de l'hôtel Richmond d'en être la victime le 26 février. Dans ce dernier cas, les pompiers du 101<sup>er</sup> quartier ont travaillé pour maîtriser les flammes.

Le feu venait de couler une vie dans le seul mois de février en plus de faire pour \$700,000 de dommages.

Le feu continuait ses ravages dans la région en mars alors qu'un magasin Handy Andy était rasé au sud à Cowansville. Une école de Victoriaville fut ravagée par le feu et une maison incendiée à Sherbrooke. Quatre incendies se produisaient à Sherbrooke les neuf et dix mars causant pour près de \$100,000 de dégâts. Le rythme des feux diminuait alors sensiblement alors que l'on n'en compte plus qu'un par semaine.

Un incendie à Compton causant pour \$25,000 de dommages se déclara le 16 mars. 23, East Angus voyait le feu causer pour \$12,000 de dommages. Une maison d'une valeur de \$60,000 était détruite à Coaticook le 4 avril.

Avec l'arrivée de mois de dégel la campagne de nouvelles. On cite un incendie à St-François Xavier de Brompton où deux enfants furent brûlés. Un mois plus tard une famille de 8 personnes était chassée de sa demeure par un incendie à Bury.

Les incendies les plus importants de cette époque se produisirent le 22 juin alors que l'église de Coleraine était victime d'un incendiaire qui se vengeait de la destruction de son magasin de vêtements par un incendie à Bury.

Au milieu d'août le feu causait pour \$40,000 de dommages au Collège de Stantead. L'incendie d'un camion remorque le 14 septembre causait pour \$25,000 de dommages à la marchandise.

L'épidémie d'incendies reprit au mois de novembre. Une manufacture brûla à Plessisville le 10 novembre. Deux incendies causaient des dommages de près de \$400,000 à Sherbrooke. Seize chevaux périrent dans un incendie le 7 décembre, tandis que l'édifice Savard était victime de l'élément destructeur quatre jours plus tard. Enfin, un incendie causant pour \$40,000 de dégâts à un magasin de Waterloo.

L'incendie du couvent de Ste-Motille causait pour \$125,000 de dommages le 12 décembre dernier.

Pompiers occupés...
Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

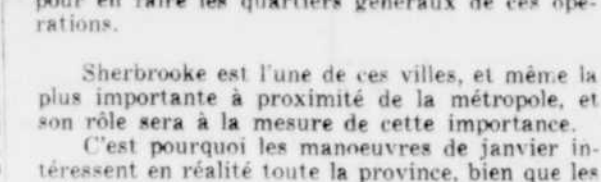
Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

AVEC LE SOURIRE Ah, non!



"Après qui est-ce que le n'ni pas crie aujourd'hui?"

si précédemment rendu hommage à Mgr Letendré

TURGEON
(Suite de la page 2)
se sont montrés particulièrement généreux dans leurs dons.

AVERTISSEMENT
Les responsables du Fichier de Noël font remarquer encore une fois qu'il est inutile de s'adresser à leur bureau pour obtenir un panier...

DE GAULLE
(Suite de la première page)
Le président de la France se rendrait donc à Ottawa avant d'aller à Washington.

MINEURS
(Suite de la première page)
sept autres sont disparus, apparemment ensevelis sous l'amas de débris.

JOURNALISTE
(Suite de la première page)
Il a accusé les éditeurs du Herald d'avoir envoyé Buchanan à Cuba pour aider Young à fuir le pays.

SYNODE
(Suite de la troisième page)
prévoit les principales étapes des travaux préparatoires. Du mois de janvier au mois de septembre 1960, les conférences ecclésiastiques, tenues dans les vicariats forains et dans les institutions importantes, étudieront les constitutions synodales actuelles et donneront rapport à M. le Chancelier.

ONTARIO
(Suite de la première page)
Selon les termes de l'entente conclue hier, l'Ontario s'engage à construire, d'ici le 31 mars 1961, six nouvelles routes d'une longueur totale de 335 milles.

FETES
(Suite de la troisième page)
Maman aura bien soin de vous.

HOROSCOPE
(Suite de la page 3)
lièrement favorise d'influences bienfaisantes.

Le Canada, là où les remèdes coûtent le plus cher
WASHINGTON (PA) — Le sénateur Estes Kefauver a dit hier à Washington qu'il ressort d'enquêtes que les États-Unis et le Canada sont au nombre des pays où les produits pharmaceutiques coûtent le plus cher.

Investiture de l'Ordre de Malte à 3 dignitaires
OTTAWA (PC) — Le gouverneur général, M. Georges Vanier, Mme Vanier et Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, ont reçu hier, au cours de cérémonies solennelles, l'investiture de l'Ordre de Malte, fondé au milieu du 12<sup>ème</sup> siècle et qui honore jusqu'aux Hospitaliers de Saint-Jacques de Jérusalem.

Le Canada participera à des assises qui se dérouleront probablement à l'Université Laval de Québec, en mai prochain. Au cours de ce colloque, les étudiants universitaires se proposent d'étudier les problèmes sociaux existants dans les universités et les normes de l'éducation en Amérique du Nord.

Aux Pétroles du Québec
Le problème sera réglé dans les discussions avec la compagnie, dit M. Merneau.

Premier journal hebdomadaire juif au pays
TORONTO (PC) — Le "Canadian Jewish News", le premier hebdomadaire juif, publié en anglais en Ontario, sortira des presses à Toronto le premier janvier.

Le Canada, là où les remèdes coûtent le plus cher
WASHINGTON (PA) — Le sénateur Estes Kefauver a dit hier à Washington qu'il ressort d'enquêtes que les États-Unis et le Canada sont au nombre des pays où les produits pharmaceutiques coûtent le plus cher.

Investiture de l'Ordre de Malte à 3 dignitaires
OTTAWA (PC) — Le gouverneur général, M. Georges Vanier, Mme Vanier et Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, ont reçu hier, au cours de cérémonies solennelles, l'investiture de l'Ordre de Malte, fondé au milieu du 12<sup>ème</sup> siècle et qui honore jusqu'aux Hospitaliers de Saint-Jacques de Jérusalem.

Le Canada participera à des assises qui se dérouleront probablement à l'Université Laval de Québec, en mai prochain. Au cours de ce colloque, les étudiants universitaires se proposent d'étudier les problèmes sociaux existants dans les universités et les normes de l'éducation en Amérique du Nord.

Aux Pétroles du Québec
Le problème sera réglé dans les discussions avec la compagnie, dit M. Merneau.

Premier journal hebdomadaire juif au pays
TORONTO (PC) — Le "Canadian Jewish News", le premier hebdomadaire juif, publié en anglais en Ontario, sortira des presses à Toronto le premier janvier.

Le Canada, là où les remèdes coûtent le plus cher
WASHINGTON (PA) — Le sénateur Estes Kefauver a dit hier à Washington qu'il ressort d'enquêtes que les États-Unis et le Canada sont au nombre des pays où les produits pharmaceutiques coûtent le plus cher.

Investiture de l'Ordre de Malte à 3 dignitaires
OTTAWA (PC) — Le gouverneur général, M. Georges Vanier, Mme Vanier et Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, ont reçu hier, au cours de cérémonies solennelles, l'investiture de l'Ordre de Malte, fondé au milieu du 12<sup>ème</sup> siècle et qui honore jusqu'aux Hospitaliers de Saint-Jacques de Jérusalem.

Le Canada participera à des assises qui se dérouleront probablement à l'Université Laval de Québec, en mai prochain. Au cours de ce colloque, les étudiants universitaires se proposent d'étudier les problèmes sociaux existants dans les universités et les normes de l'éducation en Amérique du Nord.

Aux Pétroles du Québec
Le problème sera réglé dans les discussions avec la compagnie, dit M. Merneau.

Premier journal hebdomadaire juif au pays
TORONTO (PC) — Le "Canadian Jewish News", le premier hebdomadaire juif, publié en anglais en Ontario, sortira des presses à Toronto le premier janvier.

Le Canada, là où les remèdes coûtent le plus cher
WASHINGTON (PA) — Le sénateur Estes Kefauver a dit hier à Washington qu'il ressort d'enquêtes que les États-Unis et le Canada sont au nombre des pays où les produits pharmaceutiques coûtent le plus cher.

Investiture de l'Ordre de Malte à 3 dignitaires
OTTAWA (PC) — Le gouverneur général, M. Georges Vanier, Mme Vanier et Mgr Sebastiano Baggio, délégué apostolique au Canada, ont reçu hier, au cours de cérémonies solennelles, l'investiture de l'Ordre de Malte, fondé au milieu du 12<sup>ème</sup> siècle et qui honore jusqu'aux Hospitaliers de Saint-Jacques de Jérusalem.

Le Canada participera à des assises qui se dérouleront probablement à l'Université Laval de Québec, en mai prochain. Au cours de ce colloque, les étudiants universitaires se proposent d'étudier les problèmes sociaux existants dans les universités et les normes de l'éducation en Amérique du Nord.

MANOEUVRES

Sherbrooke est l'une de ces villes, et même la plus importante à proximité de la métropole, et son rôle sera à la mesure de cette importance...

Trois morts et de nombreux blessés dans une collision
SAINT-MICHEL, (PC) — Trois personnes ont été tuées et plusieurs autres ont été blessées dans une collision survenue entre un camion et deux automobiles...

Président de l'O. de l'électrification rurale du Québec
QUÉBEC, (PC) — M. Eugène Paré, ingénieur en chef au ministère des Ressources hydrauliques du Québec, a été nommé président de l'Office de l'électrification rurale de cette province...

ANNEE
(Suite de la troisième page)
\$300,000 dans la destruction de certains établissements commerciaux.

Retrospective
Le premier incendie spectaculaire amena la mort de deux personnes ainsi que la destruction de trois maisons le 7 janvier à Mégantic. Le même jour le manoir du Lac Orford était également victime de l'élément destructeur.

Le lendemain une conflagration était évitée de justesse à Tinwick. On nota les jours suivants l'incendie de l'immeuble des loirs St-Eugène à Franby, un pavillon à Rock Forest et un manoir à Victoriaville ainsi qu'une victime par le feu, à Thetford. Tous ces incendies se produisaient dans la semaine du 7 au 14 janvier.

Six familles étaient sur le pavé à la suite de quatre incendies dans la fin de semaine se terminant le 26 janvier. Le surlendemain les incendies d'une manufacture et d'un garage dans la Besace causèrent des dommages de quelque \$80,000. On nota un quatrième incendie dans la même région le 29, alors qu'une station de service était détruite.

Asbestos devait subir son premier incendie majeur au début de février alors que trois autres étaient détruits par des dommages de quelque \$100,000, dont le magasin Lecomte.

Marquant l'anniversaire d'un autre incendie du même genre la maison Souard Bros était victime du feu à Sherbrooke le 27 février. Les dégâts s'élevaient à \$150,000. Deux magasins et quatre logements étaient détruits.

En moins de dix jours deux hôtels étaient détruits pour des dommages de \$200,000 dans la région. Après avoir vu l'hôtel de Lambton rasé par l'élément destructeur, c'était au tour de l'hôtel Richmond d'en être la victime le 26 février. Dans ce dernier cas, les pompiers du 101<sup>er</sup> quartier ont travaillé pour maîtriser les flammes.

Le feu venait de couler une vie dans le seul mois de février en plus de faire pour \$700,000 de dommages.

Le feu continuait ses ravages dans la région en mars alors qu'un magasin Handy Andy était rasé au sud à Cowansville. Une école de Victoriaville fut ravagée par le feu et une maison incendiée à Sherbrooke. Quatre incendies se produisaient à Sherbrooke les neuf et dix mars causant pour près de \$100,000 de dégâts. Le rythme des feux diminuait alors sensiblement alors que l'on n'en compte plus qu'un par semaine.

Un incendie à Compton causant pour \$25,000 de dommages se déclara le 16 mars. 23, East Angus voyait le feu causer pour \$12,000 de dommages. Une maison d'une valeur de \$60,000 était détruite à Coaticook le 4 avril.

Avec l'arrivée de mois de dégel la campagne de nouvelles. On cite un incendie à St-François Xavier de Brompton où deux enfants furent brûlés. Un mois plus tard une famille de 8 personnes était chassée de sa demeure par un incendie à Bury.

Les incendies les plus importants de cette époque se produisirent le 22 juin alors que l'église de Coleraine était victime d'un incendiaire qui se vengeait de la destruction de son magasin de vêtements par un incendie à Bury.

Au milieu d'août le feu causait pour \$40,000 de dommages au Collège de Stantead. L'incendie d'un camion remorque le 14 septembre causait pour \$25,000 de dommages à la marchandise.

L'épidémie d'incendies reprit au mois de novembre. Une manufacture brûla à Plessisville le 10 novembre. Deux incendies causaient des dommages de près de \$400,000 à Sherbrooke. Seize chevaux périrent dans un incendie le 7 décembre, tandis que l'édifice Savard était victime de l'élément destructeur quatre jours plus tard. Enfin, un incendie causant pour \$40,000 de dégâts à un magasin de Waterloo.

L'incendie du couvent de Ste-Motille causait pour \$125,000 de dommages le 12 décembre dernier.

Pompiers occupés...
Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Les cercles de Richmond, East Angus et Asbestos ont survécu.

Vertical text on the right edge of the page, likely bleed-through or a separate column.



**Au bord de la route**

**La barrière**

Trois cent soixante-quatre jours dans l'année, j'étais gênée.

Je vous appelais Monsieur et si j'avais pu, j'aurais dit Votre Honneur sinon Votre Seigneurie.

Le passais près de vous comme un poteau près d'une Cadillac, dernier modèle.

Ah! il faut ce qu'il faut. La vie a ses astringents et ses savons. On l'entend assez dire pour le savoir. Du moment qu'on l'accepte, ça "grinche" moins.

Ce n'est pas pour rien qu'il y a des clôtures dans les champs et des barrières dans nos salots.

Mais, ô surprise, hier soir, après trois cent soixante-quatre jours de gêne, au milieu de la fête annuelle du bureau, après trois petites gorgées de vin flamboyant comme vos yeux, comme les yeux, les vents ont tourné. Comment y croire? Comment puis-je être si loin d'ou je suis?

J'ai traversé la salle, en dansant s'il vous plaît, pour m'asseoir près de toi, mon bras doucement près de vous (vous, toi, c'est mélangeant mais pas pour longtemps). J'ai valsé, tourné, nous étions si bien. Si je me rappelle bien, le mot amour, le verbe plaire, les compliments depuis si longtemps et pour toujours ont fait nos conversations et nos mains. Oh! où avais-je la tête et le cœur?

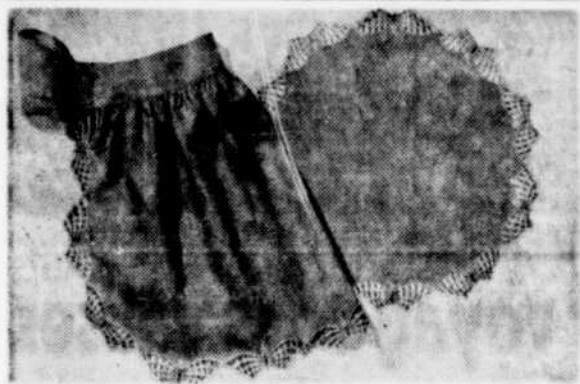
Après trois cent soixante-quatre jours, ça ne doit pas vouloir tout dire. Qu'est-ce que ça prouve?

Ce matin, je ne lève pas beaucoup les yeux... vous non plus...

Votre Seigneurie, parlons d'une autre cause!

*Claude-hippe*

CLODE-Lisel



**Jolis papillons en appliqués** — De jolis papillons appour la table, forment un ensemble des plus charpiqués tout autour d'un tablier et de napperons mants. L'effet des couleurs contrastantes ajoutent toujours une note claire et gaie au repas le plus frugal. Voici un cadeau qui ravira sans doute, la charmante hôtesse à qui il sera offert. Modèle No C-S-906-F, explications en français. Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer la somme de 10 sous, EN ARGENT, ainsi qu'une enveloppe affranchie portant vos nom et adresse. Faites parvenir le tout à: Rédactrice féminine, La Tribune, Sherbrooke, Qué.

**FINI LE MAGASINAGE DE NOEL**

et quel soupir de soulagement... si toutefois vous avez oublié une tante... une nièce ou toutes autres personnes de la gent féminine... nous avons des suggestions de dernière minute à le

**CORSETTERIE Gendron**

148 Wellington Nord

Meilleurs vœux de la saison à l'occasion de Noël et du Nouvel An!

**JACQUES PAQUET**

DECORATEUR ENSEMBLIER DIPLOME

155 N., rue Wellington LO. 2-5342 SHERBROOKE

"Nous emboîtons le pas" avec cette tradition qui nous permet de vous offrir des vœux que nous désirons des plus chaleureux à l'occasion de NOEL et du NOUVEL AN!



**H. J. DELISLE ENR.**

90 nord, rue Wellington — Sherbrooke

**Pour vos CADEAUX DES FÊTES**

Vous les trouverez à

**La Cité du Livre**

256, rue Marquette Sherbrook

Tél. : LO 7-5997

Livres religieux — Romans — Livres d'Art  
Articles religieux et missels  
Disques de musique classique  
Cartes de souhaits

Abonnements aux revues

Très bel assortiment de plumes fontaines, dans les marques : Sheaffer's, Parker, Waterman, etc.

Choix exceptionnel de

**Livres d'enfants**



**Mariage double** — M. et Mme Gaston Collette (Yvette Boucher) et M. et Mme Lionel Bernier (Lucille Collette) dont le mariage a été célébré en l'église Immaculée-Conception, de Sherbrooke. Mme Collette est la fille de M. et Mme Edmond Boucher, de Notre-Dame-des-Bois, et M. Collette est le fils de M. et Mme Thomas Collette, de Sherbrooke. Mme

Bernier est la fille de M. et Mme Thomas Collette, de Sherbrooke, et M. Bernier est le fils de M. Lionel Bernier, décédé, et de Mme Romuald Lallier, de Sherbrooke également. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé J. Lefrançois, cure de la paroisse.

(Photo Studin Belanger)

**Le Courier de Fernande**

**Ne soyez plus malheureuse et oubliez ce garçon au plus tôt**

Q — J'avais un ami depuis l'été dernier. Nous nous voyions deux ou trois fois par semaine et je l'aimais comme je n'en aimerais jamais un autre. Cependant, il m'a laissée il y a un mois, sans me donner de raisons. Je l'ai revu quelques fois et je lui ai demandé pourquoi il m'a laissée, mais il ne veut pas me le dire.

Quant je lui demandais de revenir, il dit "peut-être", mais ne revient jamais. J'ai bien essayé de savoir pourquoi il m'avait laissée, et une amie qui le connaît me dit qu'il lui avait dit que j'étais trop susceptible. Alors j'ai fait bien des efforts pour me corriger, puis c'est ce défaut qui m'a fait perdre celui que j'aimais. Je crois maintenant avoir réussi et je sais que s'il me revenait, il n'aurait plus à me reprocher cela.

Pensez-vous qu'il me reviendrait s'il était certain que je ne suis corrigée, et comment faire pour le ramener? REPENTANTE

R — Votre ami ne vous a pas quittée pour les raisons qu'il a données. Il s'en est simplement servi comme d'une excuse ou d'un prétexte pour ne pas avoir à déclarer le véritable motif de son abandon. On ne quitte pas une personne qu'on aime parce qu'on lui a découvert un défaut!

L'auriez-vous abandonné ce garçon parce que vous lui auriez trouvé un petit défaut? Il devait en avoir des dizaines et vous les trouviez charmants. Non, ce garçon vous a quittée parce qu'il ne vous aimait pas. C'est dommage, mais c'est clair. N'essayez pas de le reconquérir et ne luites plus contre votre défaut. C'est pas un d'être sévère avec les hommes. Donc, ne perdez plus votre temps, ne sacrifiez plus de votre amour-propre à rechercher ce garçon qui ne veut pas de vous. Ne soyez plus malheureuse, ne repensez plus au passé et appliquez-vous à rencontrer un autre garçon qui vous aimera en dépit de vos petits défauts.

Q — Je serai fiancée à Noël et je voudrais savoir quel genre de cérémonie est la bénédiction des fiançailles et est-ce qu'on a besoin de témoins? HEUREUSE EN AMOUR

R — La bénédiction de fiançailles se fait ordinairement

Vous n'avez pas besoin de témoins.

Q — J'ai fait la connaissance d'un garçon et le premier soir que j'ai sorti avec lui, il m'a demandé pour l'embrasser. Je ne savais pas quoi lui dire, car je ne pensais jamais qu'un garçon demande cela à une jeune fille le premier soir et j'ai refusé brusquement. Je voudrais savoir, si un autre garçon me demandait la même chose, que faudrait-il lui dire pour ne pas le faire fâcher sans que cela ait l'air trop fon? Après combien de temps de fréquentation doit-on embrasser un garçon?

R — Vous en avez des problèmes, n'est-ce pas? Tout d'abord, je vous dirai que vous

avez bien fait de refuser ce garçon trop entreprenant. Vous n'avez pas à craindre de paraître naïve ou bigote. Quand vous refusez un baiser, prenez la même attitude que vous prendriez pour refuser un mets ou une boisson. "Merci pas pour vous." Si le garçon est trop insistant ou trop impoli pour se contenter d'un tel refus, n'avez pas peur de paraître indignée. C'est votre droit.

Quant à votre dernière question, je crois que c'est une question de circonstances. Il y en a qui sont fiancés au bout de trois mois, d'autres qui ne le sont pas au bout de trois ans. Règle générale: soyez très avare de vos baisers.

**Le soin des enfants**

**Même un enfant obèse se préoccupe de son problème**

Par Myrtle Meyer Eldred



Le sort d'un enfant obèse n'a rien d'enviable et l'enfant ainsi handicapé peut en souffrir autant qu'un adulte. Les enfants, toutefois, ne disposent pas de moyens aussi variés que nous pour exprimer leurs émotions. C'est pourquoi les adultes ont tendance à croire que l'enfant obèse ne se préoccupe pas de son problème. Erreur — tout enfant désire ressembler d'aussi près que possible à la moyenne de ses camarades et éviter ainsi de se faire remarquer.

L'obésité est plus qu'un obstacle au bonheur de l'enfant qui en est affligé. En effet, elle est décidément aussi un obstacle à ses activités physiques. L'enfant obèse ne peut courir, grimper ni jouer avec la même facilité que ses compagnons, et cela le rend malheureux. Comme il doit se passer de la plupart des plaisirs de son âge, il cherche une compensation dans les excès alimentaires — ce qui ne peut qu'aggraver son cas.

Consultez un médecin

Lorsque l'obésité est très prononcée, l'enfant a besoin des soins d'un médecin. Il ne faut pas que ses parents se contentent de hausser les épaules en disant: "Bah — cela lui passera bien avec l'âge." Voilà en effet ce que leur disent leurs amis et connaissances pour les consoler. Mais la question de l'obésité doit être traitée comme un problème médical, car c'est ce qu'elle est.

La mère d'un enfant obèse devrait donc s'initier aux notions fondamentales de la diététique, afin de lui fournir une nourriture appropriée à son cas. Avec un peu d'ingéniosité, elle pourra servir au reste de la famille les mêmes aliments pas trop riches en calories qui elle sert à l'enfant obèse, ce qui lui facilitera considérablement la tâche. Ils pourront

en manger davantage s'ils en éprouvent le besoin, mais la viande maigre, les nombreux fruits et légumes, les céréales et le pain de blé entier et, enfin le lait écrémé, seront aussi bons pour leur santé que pour celle de l'enfant obèse.

Tenez bon

Lorsque le médecin aura prescrit pour ce dernier un certain régime alimentaire, voyez à ce que l'enfant le suive consciencieusement. Conduisez-le aussi régulièrement chez le médecin, qui le pesera et suivra ses progrès, et ne manquez pas de le complimenter sur sa force de volonté.

Laissez à lui-même, l'enfant souffrir sans doute scrupuleusement son régime pendant un couple de semaines, puis retomberait dans ses mauvaises habitudes. Tous et chacun des membres de la famille devraient donc regarder son obésité comme un sérieux problème médical et traiter la question avec le respect qu'elle mérite.

Voilà le seul moyen d'obtenir des résultats appréciables. Ces résultats se traduiraient pour l'enfant par une meilleure santé, une vie plus heureuse et de bonnes habitudes alimentaires qui ne manqueraient pas de lui être utiles plus tard. En effet, lorsque son poids sera revenu à la normale, ses besoins émotifs cesseront de le pousser à manger avec excès.

**ROCKLIFF**

Spécialistes dans la préparation de repas à domicile. Nous préparons les plats de noces ainsi que la nourriture "faite à la maison". RECEPTIONS DE NOCES ET DE FÊTES. Livraison gratuite en ville. Mile M.J. Meier, hôtesse 471, rue Québec, Tel. LO 3-3333 SHERBROOKE

**Steinberg's LIMITED**

**A TOUS MES AMIS, POUR NOËL**

*Ce fut merveilleux d'apprendre à vous connaître ces derniers mois! J'espère que vous avez pris plaisir à notre association. Pour ma part, j'en ai été ravi. Vous pouvez compter sur moi pour des cadeaux encore plus pratiques et plus attrayants — y compris une foule d'idées originales durant la prochaine année! Et si j'ai réussi à rendre votre saison festive un peu plus agréable, je n'en serai que plus heureux. Et maintenant, Joyeux Noël. Bonne et Heureuse Année à tous!*

Meilleurs sentiments, **"PINKY"**

**Steinberg's LIMITED**

DES CADEAUX — DE LA MARCHANDISE AVEC "PINKY"

1 LIVRET	1 1/2 LIVRET	4 LIVRETS	9 LIVRETS	4 1/2 LIVRETS
2 LIVRETS	2 LIVRETS	2 LIVRETS	2 LIVRETS	4 1/2 LIVRETS
3 1/2 LIVRETS	1 1/2 LIVRET	2 1/2 LIVRETS	10 1/2 LIVRETS	2 1/2 LIVRETS
10 1/2 LIVRETS	2 1/2 LIVRETS	2 LIVRETS	2 LIVRETS	3 LIVRETS
5 1/2 LIVRETS	2 LIVRETS	1 LIVRET	1 1/2 LIVRET	1 1/2 LIVRET
2 LIVRETS	1 LIVRET	1 1/2 LIVRET	2 1/2 LIVRETS	2 1/2 LIVRETS
2 LIVRETS	7 LIVRETS	2 1/2 LIVRETS	1 1/2 LIVRET	2 1/2 LIVRETS

Un cadeau nouveau pour lui

**Sunbeam Rollmaster Convertible**

POUR LA MAISON L'AUTO

pour 110-120 AC-DC et systèmes DC 12 volts.

Le seul rasoir électrique dont les rouleaux s'ajustent automatiquement.

**\$28.95**

**J.S. MITCHELL & CO. LTD.**

164 nord, rue Wellington  
Tél. : LO 2-2662  
SHERBROOKE

Le seul rasoir électrique dont les rouleaux s'ajustent automatiquement.

**\$28.95**

**J.S. MITCHELL & CO. LTD.**

164 nord, rue Wellington  
Tél. : LO 2-2662  
SHERBROOKE

**CONSERVEZ LES TIMBRES "PINKY" POUR DE JOLIS CADEAUX OU DE LA MARCHANDISE CHEZ STEINBERG'S**



AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

GERARD BLAIS LTEE
SERVICE DE LA TV SUR TOUTES MARQUES
Vendeur autorisé pour Electrolux, Fleetwood, Zenith
Service jusqu'à 10 h. p.m. — DIMANCHE de midi à 6 h. p.m.
Tél. LO. 2-7886 — 7-5638
M. BUCHMANS DOLBEC, VENDEUR — TEL. LO. 7-6337
218, RUE ALEXANDRE SHERBROOKE

Table with TV schedules for Mercredi and Jeudi, listing programs like 'Pot-pourri féminin', 'As the World Turns', 'Nursery School Time', etc.

Reparation de TV RADIOS, HAUTE-FIDELITE STEREOGRAPHIQUES
CHICOINE et PETERKA
DISTRIBUTEURS DES PIECES SYLVANIA
1263 ouest, rue King SHERBROOKE. LO. 9-5823

Table with TV schedules for Soirée, listing programs like 'Téléjournal', 'Nouvelles sportives', 'Melody Ranch', etc.

L. NICOL ENR. AGENT AUTORISE POUR LA TV
SYLVANIA - ADMIRAL - FAIRBANKS-MORSE
Reparation de radios et téléviseurs de toutes marques
Service tous les soirs jusqu'à 11h p.m.
95 SUD, RUE WELLINGTON - LO. 9-2244 RES. LO. 2-9462
SHERBROOKE

Table with TV schedules for Radios, listing programs like 'La Météo', 'Histoire à suivre', 'I Spy', etc.

IV - RADIOS BUREAU TEL. LO. 7-7941
LE SOIR LO. 7-5732
LE CENTRE ELECTRONIQUE
680 EST, RUE KING
SERVICE COMPETENT ET RAPIDE EN TV
ROMEO PAQUETTE, TECHNICIEN-DIRECTEUR
SERVICE DU SOIR JUSQU'A 10 HEURES

Table with TV schedules for Radios, listing programs like 'Hawaiian Eye', 'I've Got a Secret', 'Armstrong Circle', etc.

LION QUALITE SERVICE LION
HUILE A FOURNAISE "PURE"
HUILE A POELE
(Gold Stamps) - TEL. LO. 9-2563
PETROLES LION FUELS INC.
GERARD ET PAUL-E. BOURQUE

A CHLT-TV avec Georges L'Ecuier

Pierre Rochette nous amènera, ce soir, chez les Associées de Notre-Dame de la Protection

Il nous est arrivé assez rarement de parler dans cette chronique, de l'émission locale intitulée "Dans les Cantons" qui passe chaque mercredi soir à 7 h. 15.

C'est que "Dans les Cantons" reprend plus ou moins le thème de l'ancienne émission intitulée "Chez nous". Il s'agissait d'un film qui faisait voir aux téléspectateurs, les richesses et les beautés des Cantons de l'Est.

Ces prises de vues étaient faites par Pierre Rochette, à ce moment-là, ciné-caméra man, mais aujourd'hui, réalisateur de l'émission.

Et si aujourd'hui, nous parlons de cette émission dans cette chronique, c'est que, pour une fois, la caméra de Pierre Rochette est allée se balader à Montréal dans le but de faire connaître l'œuvre des religieuses laïques, "Les Associées de Notre-Dame de la Protection".

Vêtues en laïques, ces religieuses vivent exclusivement de la charité, et dans un temps où peut-être l'on pense encore plus particulièrement aux pauvres, et aux malheureux, Pierre Rochette nous présente un reportage sur cet Institut séculier fondé par Mlle Yvonne Maisonneuve qui en est toujours la directrice, et qui fête cette année, son 25e anniversaire au Service des pauvres.

Les Associées se donnent sans réserve à des tâches charitables, multiples et variées. Elles mettent de la lumière dans les foyers abandonnés; elles soignent, encouragent, catechisent.

Bien leur œuvre touche les infortunés, et les foyers déshérités, les Associées de Notre-Dame de la Protection s'intéressent tout particulièrement aux jeunes filles et aux fillettes. Elles ont des maisons d'accueil dans Montréal et les environs (rue LaGauchetière, rue Boyer, et à Ste-Rose).

Par la magie de la caméra de Pierre Rochette, nous pénétrons ce soir, à 7 h. 15, dans ces différents foyers; nous visitons particulièrement la Maison d'accueil pour jeunes filles, et l'Accueil aux Fillettes dont la résidence est un des résultats de la "Grande Corvée" de Son Eminence Mgr Léger.

L'œuvre des Associées de Notre-Dame de la Protection mérite d'être connue, et CHLT-TV est heureux de se prêter ce soir à sa diffusion.

Ce soir... "A la Pension Velder", ce soir, à 8 h. 30, comme chez les Laïques, on prépare joyeusement Noël. Mme Velder, pourtant, est un peu mélancolique, parce que, et aux malheureux, Pierre Rochette nous présente un reportage sur cet Institut séculier fondé par Mlle Yvonne Maisonneuve qui en est toujours la directrice, et qui fête cette année, son 25e anniversaire au Service des pauvres.

Elle a parlé ainsi au cours d'une conférence de presse à Toronto. Elle revient d'un voyage de 20 jours dans l'Ouest, les gens de l'Ouest, dit-elle, ne s'intéressent pas au Canada français.

Durant son dernier voyage, elle a contribué à mettre sur pied la première division occidentale de l'Alliance. La nouvelle succursale, qui compte 30 membres, a été établie à Winnipeg. Des comités ont été formés à Calgary, Saskatoon et Vancouver pour y fonder des succursales.

Par ailleurs, ce soir, le poste CHLT-TV présentera un film français intitulé "Le Père de Mademoiselle", une comédie de Marcel L'Herbier avec Arletty et Jacques François. Pour échapper à un mariage qui lui déplaît, une jeune fille use d'un stratagème d'où il résulte une suite de malentendus qui se dissipent à l'épilogue.

Mme Madeleine Fohy Saint-Hilaire TORONTO (PC) - Mme Madeleine Fohy Saint-Hilaire, de Québec, fondatrice de l'Alliance canadienne, groupement voué à l'amélioration des relations entre Canadiens de langue française et de langue anglaise, dit qu'il y a beaucoup de travail à faire dans ce domaine dans l'Ouest du pays.

Elle a parlé ainsi au cours d'une conférence de presse à Toronto. Elle revient d'un voyage de 20 jours dans l'Ouest, les gens de l'Ouest, dit-elle, ne s'intéressent pas au Canada français.

Durant son dernier voyage, elle a contribué à mettre sur pied la première division occidentale de l'Alliance. La nouvelle succursale, qui compte 30 membres, a été établie à Winnipeg. Des comités ont été formés à Calgary, Saskatoon et Vancouver pour y fonder des succursales.

Les préjugés de l'Ouest contre l'Est et la question du catholicisme sont en train de disparaître, dit Mme Saint-Hilaire, mais il n'en reste pas moins vrai que les gens de l'Ouest ne s'intéressent pas au Canada français. Ils s'intéressent aux échanges à venir entre les Etats-Unis et vont au Mexique et Orient, mais ils ne se rendent pas au Canada français.

Mme Saint-Hilaire a ajouté que l'Alliance compte avoir une succursale dans chacune des grandes villes du Canada d'ici mai l'an prochain. Au cours de ce mois, l'Alliance se réunira en congrès à Ottawa.

Mme Saint-Hilaire projette de faire une tournée des Maritimes en mars. Depuis son retour de l'Ouest, elle a fondé un groupement à London.

Probabilité Whisky du Canada vs le "pinard" Par ALAN HARVEY de la Presse Canadienne PARIS (PC) - Il se peut que la France annonce avant longtemps une mesure tendant à libéraliser son commerce avec les pays de la zone dollar; mesure, qui faciliterait l'importation en France du whisky canadien.

Depuis plusieurs années, il n'est entré que quelques gouttes de whisky en France, dont les ressortissants demeurent grands amateurs de vin. Les importations sont limitées à un faible contingentement et il n'entre qu'une faible quantité à de conditions bien spéciales.

Selon toute vraisemblance, les restrictions vont bientôt disparaître. Les producteurs français de cognac acceptent apparemment la chose avec philosophie, considérant le whisky comme un moyen de compenser la tendance croissante des fabricants de brandies inférieurs, qui font de la réclame pour "la consommation à l'eau".

La libéralisation ne signifiera peut-être pas grand chose pour les producteurs de whisky du Canada, mais ce sera une très bonne chose pour les Canadiens exilés en France, qui préfèrent une marque de commerce particulière quand il leur prend la fantaisie d'un whisky.

La récitation du chapelet en prison SHERBROOKE - S.E. Mgr Cabana se rendra à la prison de Sherbrooke pour réciter le chapelet qui sera diffusé sur les ondes de CHLT, à sept heures p.m. le soir du 24 décembre.

Ce geste de Son Excellence rappellera celui que possédait Jean XXIII l'an dernier, peu de temps après son élection au Souverain Pontificat, alors qu'il visitait les prisonniers de Rome pour leur plus grande consolation.

CHLT - RADIO - CKTS

Table with radio schedules for Mercredi, Jeudi, and Vendredi, listing programs like 'Nouvelles', 'L'Ami Pierre', 'Le Chapelet', etc.

WEDNESDAY 2:00-CKTS News 2:05-Campus Capers 2:10-CKTS News 2:15-CKTS News 2:20-CKTS News 2:25-CKTS News 2:30-CKTS News 2:35-CKTS News 2:40-CKTS News 2:45-CKTS News 2:50-CKTS News 2:55-CKTS News 3:00-CKTS News 3:05-CKTS News 3:10-CKTS News 3:15-CKTS News 3:20-CKTS News 3:25-CKTS News 3:30-CKTS News 3:35-CKTS News 3:40-CKTS News 3:45-CKTS News 3:50-CKTS News 3:55-CKTS News 4:00-CKTS News 4:05-CKTS News 4:10-CKTS News 4:15-CKTS News 4:20-CKTS News 4:25-CKTS News 4:30-CKTS News 4:35-CKTS News 4:40-CKTS News 4:45-CKTS News 4:50-CKTS News 4:55-CKTS News 5:00-CKTS News 5:05-CKTS News 5:10-CKTS News 5:15-CKTS News 5:20-CKTS News 5:25-CKTS News 5:30-CKTS News 5:35-CKTS News 5:40-CKTS News 5:45-CKTS News 5:50-CKTS News 5:55-CKTS News 6:00-CKTS News 6:05-CKTS News 6:10-CKTS News 6:15-CKTS News 6:20-CKTS News 6:25-CKTS News 6:30-CKTS News 6:35-CKTS News 6:40-CKTS News 6:45-CKTS News 6:50-CKTS News 6:55-CKTS News 7:00-CKTS News 7:05-CKTS News 7:10-CKTS News 7:15-CKTS News 7:20-CKTS News 7:25-CKTS News 7:30-CKTS News 7:35-CKTS News 7:40-CKTS News 7:45-CKTS News 7:50-CKTS News 7:55-CKTS News 8:00-CKTS News 8:05-CKTS News 8:10-CKTS News 8:15-CKTS News 8:20-CKTS News 8:25-CKTS News 8:30-CKTS News 8:35-CKTS News 8:40-CKTS News 8:45-CKTS News 8:50-CKTS News 8:55-CKTS News 9:00-CKTS News 9:05-CKTS News 9:10-CKTS News 9:15-CKTS News 9:20-CKTS News 9:25-CKTS News 9:30-CKTS News 9:35-CKTS News 9:40-CKTS News 9:45-CKTS News 9:50-CKTS News 9:55-CKTS News 10:00-CKTS News 10:05-CKTS News 10:10-CKTS News 10:15-CKTS News 10:20-CKTS News 10:25-CKTS News 10:30-CKTS News 10:35-CKTS News 10:40-CKTS News 10:45-CKTS News 10:50-CKTS News 10:55-CKTS News 11:00-CKTS News 11:05-CKTS News 11:10-CKTS News 11:15-CKTS News 11:20-CKTS News 11:25-CKTS News 11:30-CKTS News 11:35-CKTS News 11:40-CKTS News 11:45-CKTS News 11:50-CKTS News 11:55-CKTS News 12:00-CKTS News 12:05-CKTS News 12:10-CKTS News 12:15-CKTS News 12:20-CKTS News 12:25-CKTS News 12:30-CKTS News 12:35-CKTS News 12:40-CKTS News 12:45-CKTS News 12:50-CKTS News 12:55-CKTS News 1:00-CKTS News 1:05-CKTS News 1:10-CKTS News 1:15-CKTS News 1:20-CKTS News 1:25-CKTS News 1:30-CKTS News 1:35-CKTS News 1:40-CKTS News 1:45-CKTS News 1:50-CKTS News 1:55-CKTS News 2:00-CKTS News 2:05-CKTS News 2:10-CKTS News 2:15-CKTS News 2:20-CKTS News 2:25-CKTS News 2:30-CKTS News 2:35-CKTS News 2:40-CKTS News 2:45-CKTS News 2:50-CKTS News 2:55-CKTS News 3:00-CKTS News 3:05-CKTS News 3:10-CKTS News 3:15-CKTS News 3:20-CKTS News 3:25-CKTS News 3:30-CKTS News 3:35-CKTS News 3:40-CKTS News 3:45-CKTS News 3:50-CKTS News 3:55-CKTS News 4:00-CKTS News 4:05-CKTS News 4:10-CKTS News 4:15-CKTS News 4:20-CKTS News 4:25-CKTS News 4:30-CKTS News 4:35-CKTS News 4:40-CKTS News 4:45-CKTS News 4:50-CKTS News 4:55-CKTS News 5:00-CKTS News 5:05-CKTS News 5:10-CKTS News 5:15-CKTS News 5:20-CKTS News 5:25-CKTS News 5:30-CKTS News 5:35-CKTS News 5:40-CKTS News 5:45-CKTS News 5:50-CKTS News 5:55-CKTS News 6:00-CKTS News 6:05-CKTS News 6:10-CKTS News 6:15-CKTS News 6:20-CKTS News 6:25-CKTS News 6:30-CKTS News 6:35-CKTS News 6:40-CKTS News 6:45-CKTS News 6:50-CKTS News 6:55-CKTS News 7:00-CKTS News 7:05-CKTS News 7:10-CKTS News 7:15-CKTS News 7:20-CKTS News 7:25-CKTS News 7:30-CKTS News 7:35-CKTS News 7:40-CKTS News 7:45-CKTS News 7:50-CKTS News 7:55-CKTS News 8:00-CKTS News 8:05-CKTS News 8:10-CKTS News 8:15-CKTS News 8:20-CKTS News 8:25-CKTS News 8:30-CKTS News 8:35-CKTS News 8:40-CKTS News 8:45-CKTS News 8:50-CKTS News 8:55-CKTS News 9:00-CKTS News 9:05-CKTS News 9:10-CKTS News 9:15-CKTS News 9:20-CKTS News 9:25-CKTS News 9:30-CKTS News 9:35-CKTS News 9:40-CKTS News 9:45-CKTS News 9:50-CKTS News 9:55-CKTS News 10:00-CKTS News 10:05-CKTS News 10:10-CKTS News 10:15-CKTS News 10:20-CKTS News 10:25-CKTS News 10:30-CKTS News 10:35-CKTS News 10:40-CKTS News 10:45-CKTS News 10:50-CKTS News 10:55-CKTS News 11:00-CKTS News 11:05-CKTS News 11:10-CKTS News 11:15-CKTS News 11:20-CKTS News 11:25-CKTS News 11:30-CKTS News 11:35-CKTS News 11:40-CKTS News 11:45-CKTS News 11:50-CKTS News 11:55-CKTS News 12:00-CKTS News 12:05-CKTS News 12:10-CKTS News 12:15-CKTS News 12:20-CKTS News 12:25-CKTS News 12:30-CKTS News 12:35-CKTS News 12:40-CKTS News 12:45-CKTS News 12:50-CKTS News 12:55-CKTS News 1:00-CKTS News 1:05-CKTS News 1:10-CKTS News 1:15-CKTS News 1:20-CKTS News 1:25-CKTS News 1:30-CKTS News 1:35-CKTS News 1:40-CKTS News 1:45-CKTS News 1:50-CKTS News 1:55-CKTS News 2:00-CKTS News 2:05-CKTS News 2:10-CKTS News 2:15-CKTS News 2:20-CKTS News 2:25-CKTS News 2:30-CKTS News 2:35-CKTS News 2:40-CKTS News 2:45-CKTS News 2:50-CKTS News 2:55-CKTS News 3:00-CKTS News 3:05-CKTS News 3:10-CKTS News 3:15-CKTS News 3:20-CKTS News 3:25-CKTS News 3:30-CKTS News 3:35-CKTS News 3:40-CKTS News 3:45-CKTS News 3:50-CKTS News 3:55-CKTS News 4:00-CKTS News 4:05-CKTS News 4:10-CKTS News 4:15-CKTS News 4:20-CKTS News 4:25-CKTS News 4:30-CKTS News 4:35-CKTS News 4:40-CKTS News 4:45-CKTS News 4:50-CKTS News 4:55-CKTS News 5:00-CKTS News 5:05-CKTS News 5:10-CKTS News 5:15-CKTS News 5:20-CKTS News 5:25-CKTS News 5:30-CKTS News 5:35-CKTS News 5:40-CKTS News 5:45-CKTS News 5:50-CKTS News 5:55-CKTS News 6:00-CKTS News 6:05-CKTS News 6:10-CKTS News 6:15-CKTS News 6:20-CKTS News 6:25-CKTS News 6:30-CKTS News 6:35-CKTS News 6:40-CKTS News 6:45-CKTS News 6:50-CKTS News 6:55-CKTS News 7:00-CKTS News 7:05-CKTS News 7:10-CKTS News 7:15-CKTS News 7:20-CKTS News 7:25-CKTS News 7:30-CKTS News 7:35-CKTS News 7:40-CKTS News 7:45-CKTS News 7:50-CKTS News 7:55-CKTS News 8:00-CKTS News 8:05-CKTS News 8:10-CKTS News 8:15-CKTS News 8:20-CKTS News 8:25-CKTS News 8:30-CKTS News 8:35-CKTS News 8:40-CKTS News 8:45-CKTS News 8:50-CKTS News 8:55-CKTS News 9:00-CKTS News 9:05-CKTS News 9:10-CKTS News 9:15-CKTS News 9:20-CKTS News 9:25-CKTS News 9:30-CKTS News 9:35-CKTS News 9:40-CKTS News 9:45-CKTS News 9:50-CKTS News 9:55-CKTS News 10:00-CKTS News 10:05-CKTS News 10:10-CKTS News 10:15-CKTS News 10:20-CKTS News 10:25-CKTS News 10:30-CKTS News 10:35-CKTS News 10:40-CKTS News 10:45-CKTS News 10:50-CKTS News 10:55-CKTS News 11:00-CKTS News 11:05-CKTS News 11:10-CKTS News 11:15-CKTS News 11:20-CKTS News 11:25-CKTS News 11:30-CKTS News 11:35-CKTS News 11:40-CKTS News 11:45-CKTS News 11:50-CKTS News 11:55-CKTS News 12:00-CKTS News 12:05-CKTS News 12:10-CKTS News 12:15-CKTS News 12:20-CKTS News 12:25-CKTS News 12:30-CKTS News 12:35-CKTS News 12:40-CKTS News 12:45-CKTS News 12:50-CKTS News 12:55-CKTS News 1:00-CKTS News 1:05-CKTS News 1:10-CKTS News 1:15-CKTS News 1:20-CKTS News 1:25-CKTS News 1:30-CKTS News 1:35-CKTS News 1:40-CKTS News 1:45-CKTS News 1:50-CKTS News 1:55-CKTS News 2:00-CKTS News 2:05-CKTS News 2:10-CKTS News 2:15-CKTS News 2:20-CKTS News 2:25-CKTS News 2:30-CKTS News 2:35-CKTS News 2:40-CKTS News 2:45-CKTS News 2:50-CKTS News 2:55-CKTS News 3:00-CKTS News 3:05-CKTS News 3:10-CKTS News 3:15-CKTS News 3:20-CKTS News 3:25-CKTS News 3:30-CKTS News 3:35-CKTS News 3:40-CKTS News 3:45-CKTS News 3:50-CKTS News 3:55-CKTS News 4:00-CKTS News 4:05-CKTS News 4:10-CKTS News 4:15-CKTS News 4:20-CKTS News 4:25-CKTS News 4:30-CKTS News 4:35-CKTS News 4:40-CKTS News 4:45-CKTS News 4:50-CKTS News 4:55-CKTS News 5:00-CKTS News 5:05-CKTS News 5:10-CKTS News 5:15-CKTS News 5:20-CKTS News 5:25-CKTS News 5:30-CKTS News 5:35-CKTS News 5:40-CKTS News 5:45-CKTS News 5:50-CKTS News 5:55-CKTS News 6:00-CKTS News 6:05-CKTS News 6:10-CKTS News 6:15-CKTS News 6:20-CKTS News 6:25-CKTS News 6:30-CKTS News 6:35-CKTS News 6:40-CKTS News 6:45-CKTS News 6:50-CKTS News 6:55-CKTS News 7:00-CKTS News 7:05-CKTS News 7:10-CKTS News 7:15-CKTS News 7:20-CKTS News 7:25-CKTS News 7:30-CKTS News 7:35-CKTS News 7:40-CKTS News 7:45-CKTS News 7:50-CKTS News 7:55-CKTS News 8:00-CKTS News 8:05-CKTS News 8:10-CKTS News 8:15-CKTS News 8:20-CKTS News 8:25-CKTS News 8:30-CKTS News 8:35-CKTS News 8:40-CKTS News 8:45-CKTS News 8:50-CKTS News 8:55-CKTS News 9:00-CKTS News 9:05-CKTS News 9:10-CKTS News 9:15-CKTS News 9:20-CKTS News 9:25-CKTS News 9:30-CKTS News 9:35-CKTS News 9:40-CKTS News 9:45-CKTS News 9:50-CKTS News 9:55-CKTS News 10:00-CKTS News 10:05-CKTS News 10:10-CKTS News 10:15-CKTS News 10:20-CKTS News 10:25-CKTS News 10:30-CKTS News 10:35-CKTS News 10:40-CKTS News 10:45-CKTS News 10:50-CKTS News 10:55-CKTS News 11:00-CKTS News 11:05-CKTS News 11:10-CKTS News 11:15-CKTS News 11:20-CKTS News 11:25-CKTS News 11:30-CKTS News 11:35-CKTS News 11:40-CKTS News 11:45-CKTS News 11:50-CKTS News 11:55-CKTS News 12:00-CKTS News 12:05-CKTS News 12:10-CKTS News 12:15-CKTS News 12:20-CKTS News 12:25-CKTS News 12:30-CKTS News 12:35-CKTS News 12:40-CKTS News 12:45-CKTS News 12:50-CKTS News 12:55-CKTS News 1:00-CKTS News 1:05-CKTS News 1:10-CKTS News 1:15-CKTS News 1:20-CKTS News 1:25-CKTS News 1:30-CKTS News 1:35-CKTS News 1:40-CKTS News 1:45-CKTS News 1:50-CKTS News 1:55-CKTS News 2:00-CKTS News 2:05-CKTS News 2:10-CKTS News 2:15-CKTS News 2:20-CKTS News 2:25-CKTS News 2:30-CKTS News 2:35-CKTS News 2:40-CKTS News 2:45-CKTS News 2:50-CKTS News 2:55-CKTS News 3:00-CKTS News 3:05-CKTS News 3:10-CKTS News 3:15-CKTS News 3:20-CKTS News 3:25-CKTS News 3:30-CKTS News 3:35-CKTS News 3:40-CKTS News 3:45-CKTS News 3:50-CKTS News 3:55-CKTS News 4:00-CKTS News 4:05-CKTS News 4:10-CKTS News 4:15-CKTS News 4:20-CKTS News 4:25-CKTS News 4:30-CKTS News 4:35-CKTS News 4:40-CKTS News 4:45-CKTS News 4:50-CKTS News 4:55-CKTS News 5:00-CKTS News 5:05-CKTS News 5:10-CKTS News 5:15-CKTS News 5:20-CKTS News 5:25-CKTS News 5:30-CKTS News 5:35-CKTS News 5:40-CKTS News 5:45-CKTS News 5:50-CKTS News 5:55-CKTS News 6:00-CKTS News 6:05-CKTS News 6:10-CKTS News 6:15-CKTS News 6:20-CKTS News 6:25-CKTS News 6:30-CKTS News 6:35-CKTS News 6:40-CKTS News 6:45-CKTS News 6:50-CKTS News 6:55-CKTS News 7:00-CKTS News 7:05-CKTS News 7:10-CKTS News 7:15-CKTS News 7:20-CKTS News 7:25-CKTS News 7:30-CKTS News 7:35-CKTS News 7:40-CKTS News 7:45-CKTS News 7:50-CKTS News 7:55-CKTS News 8:00-CKTS News 8:05-CKTS News 8:10-CKTS News 8:15-CKTS News 8:20-CKTS News 8:25-CKTS News 8:30-CKTS News 8:35-CKTS News 8:40-CKTS News 8:45-CKTS News 8:50-CKTS News 8:55-CKTS News 9:00-CKTS News 9:05-CKTS News 9:10-CKTS News 9:15-CKTS News 9:20-CKTS News 9:25-CKTS News 9:30-CKTS News 9:35-CKTS News 9:40-CKTS News 9:45-CKTS News 9:50-CKTS News 9:55-CKTS News 10:00-CKTS News 10:05-CKTS News 10:10-CKTS News 10:15-CKTS News 10:20-CKTS News 10:25-CKTS News 10:30-CKTS News 10:35-CKTS News 10:40-CKTS News 10:45-CKTS News 10:50-CKTS News 10:55-CKTS News 11:00-CKTS News 11:05-CKTS News 11:10-CKTS News 11:15-CKTS News 11:20-CKTS News 11:25-CKTS News 11:30-CKTS News 11:35-CKTS News 11:40-CKTS News 11:45-CKTS News 11:50-CKTS News 11:55-CKTS News 12:00-CKTS News 12:05-CKTS News 12:10-CKTS News 12:15-CKTS News 12:20-CKTS News 12:25-CKTS News 12:30-CKTS News 12:35-CKTS News 12:40-CKTS News 12:45-CKTS News 12:50-CKTS News 12:55-CKTS News 1:00-CKTS News 1:05-CKTS News 1:10-CKTS News 1:15-CKTS News 1:20-CKTS News 1:25-CKTS News 1:30-CKTS News 1:35-CKTS News 1:40-CKTS News 1:45-CKTS News 1:50-CKTS News 1:55-CKTS News 2:00-CKTS News 2:05-CKTS News 2:10-CKTS News 2:15-CKTS News 2:20-CKTS News 2:25-CKTS News 2:30-CKTS News 2:35-CKTS News 2:40-CKTS News 2:45-CKTS News 2:50-CKTS News 2:55-CKTS News 3:00-CKTS News 3:05-CKTS News 3:10-CKTS News 3:15-CKTS News 3:20-CKTS News 3:25-CKTS News 3:30-CKTS News 3:35-CKTS News 3:40-CKTS News 3:45-CKTS News 3:50-CKTS News 3:55-CKTS News 4:00-CKTS News 4:05-CKTS News 4:10-CKTS News 4:15-CKTS News 4:20-CKTS News 4:25-CKTS News 4:30-CKTS News 4:35-CKTS News 4:40-CKTS News 4:45-CKTS News 4:50-CKTS News 4:55-CKTS News 5:00-CKTS News 5:05-CKTS News 5:10-CKTS News 5:15-CKTS News 5:20-CKTS News 5:25-CKTS News 5:30-CKTS News 5:35-CKTS News 5:40-CKTS News 5:45-CKTS News 5:50-CKTS News 5:55-CKTS News 6:00-CKTS News 6:05-CKTS News 6:10-CKTS News 6:15-CKTS News 6:20-CKTS News 6:25-CKTS News 6:30-CKTS News 6:35-CKTS News 6:40-CKTS News 6:45-CKTS News 6:50-CKTS News 6:55-CKTS News 7:00-CKTS News 7:05-CKTS News 7:10-CKTS News 7:15-CKTS News 7:20-CKTS News 7:25-CKTS News 7:30-CKTS News 7:35-CKTS News 7:40-CKTS News 7:45-CKTS News 7:50-CKTS News 7:55-CKTS News 8:00-CKTS News 8:05-CKTS News 8:10-CKTS News 8:15-CKTS News 8:20-CKTS News 8:25-CKTS News 8:30-CKTS News 8:35-CKTS News 8:40-CKTS News 8:45-CKTS News 8:50-CKTS News 8:55-CKTS News 9:00-CKTS News 9:05-CKTS News 9:10-CKTS News 9:15-CKTS News 9:20-CKTS News 9:25-CKTS News 9:30-CKTS News 9:35-CKTS News 9:40-CKTS News 9:45-CKTS News 9:50-CKTS News 9:55-CKTS News 10:00-CKTS News 10:05-CKTS News 10:10-CKTS News 10:15-CKTS News 10:20-CKTS News 10:25-CKTS News 10:30-CKTS News 10:35-CKTS News 10:40-CKTS News 10:45-CKTS News 10:50-CKTS News 10:55-CKTS News 11:00-CKTS News 11:05-CKTS News 11:10-CKTS News 11:15-CKTS News 11:20-CKTS News 11:25-CKTS News 11:30-CKTS News 11:35-CKTS News 11:40-CKTS News 11:45-CKTS News 11:50-CKTS News 11:55-CKTS News 12:00-CKTS News 12:05-CKTS News 12:10-CKTS News 12:15-CKTS News 12:20-CKTS News 12:25-CKTS News 12:30-CKTS News 12:35-CKTS News 12:40-CKTS News 12:45-CKTS News 12:50-CKTS News 12:55-CKTS News 1:00-CKTS News 1:05-CKTS News 1:10-CKTS News 1:15-CKTS News 1:20-CKTS News 1:25-CKTS News 1:30-CKTS News 1:35-CKTS News 1:40-CKTS News 1:45-CKTS News 1:50-CKTS News 1:55-CKTS News 2:00-CKTS News 2:05-CKTS News 2:10-CKTS News 2:15-CKTS News 2:20-CKTS News 2:25-CKTS News 2:30-CKTS News 2:35-CKTS News 2:40-CKTS News 2:45-CKTS News 2:50-CKTS News 2:55-CKTS News 3:00-CKTS News 3:05-CKTS News 3:10-CKTS News 3:15-CKTS News 3:20-CKTS News 3:25-CKTS News 3:30-CKTS News 3:35-CKTS News 3:40-CKTS News 3:45-CKTS News 3:50-CKTS News 3:55-CKTS News 4:00-CKTS News 4:05-CKTS News 4:10-CKTS News 4:15-CKTS News 4:20-CKTS News 4:25-CKTS News 4:30-CKTS News 4:35-CKTS News 4:40-CKTS News 4:45-CKTS News 4:50-CKTS News 4:55-CKTS News 5:00-CKTS News 5:05-CKTS News 5:10-CKTS News 5:15-CKTS News 5:20-CKTS News 5:25-CKTS News 5:30-CKTS News 5:35-CKTS News 5:40-CKTS News 5:45-CKTS News 5:50-CKTS News 5:55-CKTS News 6:00-CKTS News 6:05-CKTS News 6:10-CKTS News 6:15-CKTS News 6:20-CKTS News 6:25-CKTS News 6:30-CKTS News 6:35-CKTS News 6:40-CKTS News 6:45-CKTS News 6:50-CKTS News 6:55-CKTS News 7:00-CKTS News 7:05-CKTS News 7:10-CKTS News 7:15-CKTS News 7:20-CKTS News 7:25-CKTS News 7:30-CKTS News 7:35-CKTS News 7:40-CKTS News 7:45-CKTS News 7:50-CKTS News 7:55-CKTS News 8:00-CKTS News 8:05-CKTS News 8:10-CKTS News 8:15-CKTS News 8:20-CKTS News 8:25-CKTS News 8:30-CKTS News 8:35-CKTS News 8:40-CKTS News 8:45-CKTS News 8:50-CKTS News 8:55-CKTS News 9:00-CKTS News 9:05-CKTS News 9:10-CKTS News



Au terme des conférences entre les hommes d'Etat de l'Occident

# Nouvelle forme de diplomatie basée sur le "dialogue"

Par ALAN HARVEY de la Presse Canadienne

PARIS (PC) — Des conférences entre hommes d'Etat de l'Occident se sont terminées hier à Paris. Elles y avaient débuté il y a deux semaines. Chacun est retourné chez soi espérant quelque peu que les travaux qui viennent de prendre fin prépareront le terrain d'une nouvelle forme de diplomatie basée sur "le dialogue".

Le conseil ministériel de l'OTAN a émis à la fin des délibérations un communiqué dans lequel il dit qu'il approuve la proposition que les Trois Grands de l'Ouest ont faite à M. Khrouchchev relativement à une con-

férence au sommet Est-Ouest. M. Adenauer avait lui-même approuvé plus tôt cette proposition.

Le communiqué fait savoir que le conseil s'est engagé à ne reculer devant aucun effort pour assurer le succès d'une conférence entre MM. de Gaulle, Macmillan, Eisenhower et Khrouchchev. Les chefs de France, du Royaume-Uni et des Etats-Unis ont proposé à M. Khrouchchev que la réunion à l'échelon suprême ait lieu à Paris le 27 avril.

L'alliance occidentale n'est peut-être pas unanime sur les moyens d'atteindre le sommet. Elle laisse néanmoins la Russie

décider si oui ou non aura lieu dans la ville lumière une conférence entre MM. Macmillan, de Gaulle, Eisenhower et Khrouchchev.

### Les craintes de petits pays

Avant que le communiqué fut signé, les délégués d'une douzaine de petites nations membres de l'OTAN ont lancé ce qu'un porte-parole de la France a appelé "une discussion très longue, très approfondie, très franche et souvent animée" sur les craintes que leur inspirait la politique des quatre grandes puissances membres de cette alliance.

Mais, annonce un porte-parole de l'OTAN, les quatre grands de l'Ouest ont donné l'assurance aux petites nations membres de cet organisme qu'ils les consulteront avant de franchir le moindre pas sur la route du sommet. Les petits pays, ajoute-t-il, semblent satisfaits de cette assurance.

C'est M. Pierre Baraduc, porte-parole du ministère des Affaires étrangères de la France, qui a fait part au public de l'inquiétude qu'avaient manifestée de petites nations de l'OTAN. Il a précisé que la Belgique, la Grèce et la Turquie avaient exprimé le débat, qu'elles avaient exprimé notamment la crainte que les conférences au sommet Est-Ouest ne devinssent une institution où elles n'auraient pas un mot à dire.

M. Christian Herter, secrétaire d'Etat des U.S.A., a dit aux petites nations que personne ne songe à ériger en institution les conférences au sommet Est-Ouest, tient-on de bonne source.

M. Herter, croit-on savoir, a ajouté que la tenue de conférences au sommet à Londres, Moscou et Washington dépendra de l'esprit de coopération qu'il y aura à la première, à Paris.

Dans la diplomatie internationale, on parle depuis deux ans de la possibilité de tenir des conférences au sommet Est-Ouest.

### Le Canada est satisfait

Le Canada est satisfait des entretiens qui viennent de se dérouler à Paris.

Avant de quitter Orly pour Ottawa, M. Howard Green, ministre des Affaires extérieures du Canada, a dit en effet qu'il croit que ces réunions ont été une très bonne chose.

La délégation du Canada a mis l'accent sur le désarmement. Elle a souligné l'importance de négociations à ce propos.

Le conseil ministériel de l'OTAN a approuvé une proposition du Canada aux termes de laquelle l'alliance atlantique devrait fournir l'aide de ses organismes politiques et militaires à la commission du désarmement; celle-ci lui demande cette aide. La première réunion de la commission du désarmement est censée avoir lieu en mars. Instituée par les Nations Unies, cette commission est composée de dix pays, cinq de l'Ouest et cinq du bloc communiste. Le Canada est au nombre des pays membres.

### Le Sénat français rejette le budget

PARIS (Reuters) — Le Sénat français a rejeté le budget 1960 du gouvernement par un vote de 128 à 73 parce qu'il ne restaure pas les pensions aux vétérans, supprimees il y a un an comme mesure d'économie. Le bill reviendra donc à l'Assemblée nationale. Elle avait adopté le budget en seconde lecture la semaine dernière, après que le premier ministre Michel Debré eut inséré une clause promettant de restaurer les pensions en 1961 si l'économie se maintenait en bonne posture.

La troisième lecture à l'Assemblée sera finale. Le gouvernement a également le pouvoir de mettre le budget en vigueur par décret si le Parlement n'accorde pas la sanction finale dans les 70 jours de sa présentation. Le gouvernement a levé les pensions, accordées aux anciens combattants à l'âge de 65 ans, comme symbole des sacrifices demandés par la France dans l'intérêt de la reprise nationale et a passé outre aux montagnes de protestations contre cette décision.



A Noël, les dindes prendront la vedette un peu partout dans le monde. La Maison Blanche ne dérogera pas à cette vieille tradition et, en l'absence du président Eisenhower, son assistant a bien voulu accepter des mains de M. Arthur Brisbane, de St-Mary's, une belle dinde bronzée de 40 livres. Cette bête fera les délices des invités du dîner de Noël du président. (Téléphoto UPI)

## Nouveau chef à la tête des rebelles algériens

PARIS (Reuters) — Des informateurs arabes rapportent que Kerim Belkacem aurait remplacé Ferhat Abbas à la tête du mouvement rebelle algérien. Ferhat Abbas, pour sa part, se verrait confier le rôle de "porte-parole" du gouvernement algérien. Kerim Belkacem aurait, par ailleurs, pris la décision de faire passer son quartier-général du Caire en Algérie.

Les autorités françaises font savoir que les rapports des informateurs arabes au Caire ne changent en rien le projet d'autodétermination que le président de Gaulle a mis en avant pour pacifier l'Algérie.

Le gouvernement français considère que Belkacem est beaucoup plus fanatique et beaucoup moins conciliant que son prédécesseur, Ferhat Abbas. Belkacem s'est souvent prononcé en faveur de la reprise des hostilités pour obtenir l'indépendance de l'Algérie. Contrairement à Abbas cependant, Belkacem a déjà pris une part active aux opérations des rebelles.

### Résistance plus forte

Le gouvernement du général de Gaulle s'abstient de tout commentaire officiel avant que les rebelles n'annoncent eux-mêmes la nouvelle. La plupart des hauts fonctionnaires français sont toutefois d'avis que ce renouveau signifiera une résistance encore plus acharnée. D'un autre côté, quelques personnalités en autorité ont fait observer privément que le pré-

### Le roi Baudouin au Congo Belge

LEOPOLDVILLE, Congo belge (PA) — Un haut personnage de l'administration coloniale a prédit hier que le roi Baudouin ne se prononcera pas sur la situation tendue qui règne au Congo belge au cours de son voyage dans cette colonie en vue d'accéder à l'indépendance.

On croit dans plusieurs milieux bien informés que le roi fera une déclaration importante en rentrant de son voyage de deux semaines au cours duquel il discute les problèmes que posent la formation d'un gouvernement indépendant avec des leaders politiques membres de diverses tribus.

Les experts politiques belges de cette ville ont été incapables d'interpréter les résultats des élections communales et territoriales de dimanche en termes de forces politiques représentant les divers partis et associations de tribus.

Les résultats, qui ne sont pas encore tous compilés, ont été étudiés pour permettre de déterminer qui participera à la conférence de janvier à laquelle les leaders du Congo et les Belges discuteront de l'avenir de ce riche territoire d'Afrique centrale.

Les autorités disent qu'elles espèrent que la conférence aura des proportions raisonnables afin que ses membres puissent parvenir à une entente.

Les autorités belges disent que l'atmosphère sera plus détendue à la table ronde à la suite du voyage du roi qui connaît à fond les problèmes qui se posent et les conditions existantes.

### Enquête sur l'usage des timbres-primés

QUEBEC (PC) — Le procureur général, M. Antoine Rivard, a annoncé, hier soir, qu'une enquête sur l'usage des timbres-primés dans la province de Québec a été ouverte.

Le but de cette enquête, a-t-il déclaré, est de déterminer si les lois fédérales régissant l'emploi des timbres-primés sont respectées.

M. Rivard s'est refusé à tout commentaire sur l'usage de timbres-primés car, a-t-il ajouté, ce sujet relève du gouvernement fédéral.

Il a souligné que son ministère ne peut qu'assurer que l'usage du timbre-primé est conforme à la loi.

### M. Donald Gordon rend visite à M. Paul Sauvé, hier

QUEBEC (PC) — M. Donald Gordon, président du CNR, est allé rendre visite hier au premier ministre de la province, M. Paul Sauvé.

Aucun communiqué n'a été émis à la suite de cette rencontre, mais on croit qu'il est possible que M. Sauvé ait soulevé la question de la construction de nouvelles lignes de chemin de fer dans la province.

### Nouvelle édition des statuts révisés de la province en '60

QUEBEC (PC) — Une nouvelle édition — la première depuis 1941 — des statuts révisés de la province de Québec sera publiée l'an prochain.

Le comité de révision a complété son travail consistant à compiler toutes les lois de la province ainsi que leurs amendements en une série de volumes. L'énorme tâche, qui a pris sept ans, a coûté quelque \$175,000.

Le gouvernement provincial doit faire imprimer cette nouvelle édition au début de l'année prochaine. Ce sont surtout les bibliothèques et les études légales qui se procurent ces statuts. Le cabinet provincial fixe le prix de vente par arrêté ministériel.

**Beltone**

★ LUNETTES ★  
ACOUSTIQUES  
INVISIBLES

Voyez les Essavez-les au Centre d'Appareils Auditifs Beltone 65 sud, rue Wellington Tel. LO 9-2657 Sherbrooke

Maurice DOMENJOZ, prop.

**JOYEUX NOEL**  
et Bonne Année!

A l'occasion de la période des fêtes, il nous fait plaisir de remercier nos nombreux clients et amis et de leur offrir nos meilleurs vœux.



Le bon goût est le fruit de l'expérience... et le Scotch Johnnie Walker justifie votre bon goût

UN SEUL ARRET  
POUR L'ACHAT DE CADEAUX DE DERNIERE MINUTE, AU BON MARCHÉ. IL Y A ENCORE UN TRES GRAND CHOIX POUR TOUS LES MEMBRES DE LA FAMILLE, A DES PRIX ALLECHANTS POUR FACILITER VOTRE MAGASINAGE.

OUVERT CE SOIR

**Au Bon Marche**

45 KING OUEST



# "ce qu'il y a de mieux" pour un...

# Joyeux Noël

des 8.000 employés qui vous servent chez...



STEINBERG A SHERBROOKE EST OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9h. 30. Ouvert demain jusqu'à 6h. p.m. Fermé vendredi, jour de Noël. Ouvert samedi, le 26 décembre, jusqu'à 5h. p.m.







# 2,400 quilleurs de la région au prochain tournoi provincial

**GRANBY** — Plus de 2,400 quilleurs de la région ont signé leur adhésion à ce tournoi à l'issue de la conférence et selon leurs opinions, ce tournoi devrait stimuler hautement le sport des quilles. L'adhésion de ces quatre milliers de quilleurs laisse à penser qu'au moins 2,400 quilleurs de Granby, Waterloo et Valcourts pourront se classer pour la finale et se mériter un essai au programme télévisé "1 heure des quilles".

Les quatre propriétaires ou gérants des salles de quilles de la région ont signé leur adhésion à ce tournoi à l'issue de la conférence et selon leurs opinions, ce tournoi devrait stimuler hautement le sport des quilles. L'adhésion de ces quatre milliers de quilleurs laisse à penser qu'au moins 2,400 quilleurs de Granby, Waterloo et Valcourts pourront se classer pour la finale et se mériter un essai au programme télévisé "1 heure des quilles".

seront classés parmi les trois premiers de chaque semaine, subissent l'épreuve des éliminatoires. Le vainqueur du tournoi se méritera le trophée DOW, don de la brasserie. Et le 21 mai suivant, les trois meilleurs athlètes de chaque salle seront conviés au tournoi de championnat du district DOW. Pour le district de Granby, on comptera donc 12 participants. Ce tournoi comprendra 9 parties. Le vainqueur du district se méritera un trophée DOW et un prix en argent.

**Tournoi provincial**

Entin les meneurs de chaque district, les 20 meilleurs quilleurs de Montréal, et les 10 de Québec, soit un total de 120, seront invités au tournoi provincial de qualification organisé par Radio-Canada. Pour sa part la Société Radio-Canada se réserve le droit de choisir 120 autres quilleurs selon les plus impressionnantes moyennes accumulées durant la saison régulière, dans les diverses salles de Québec. De ce nombre, 240, 35 seulement seront appelés, par leur adresse, à participer à l'émission télévisée "L'Heure des quilles" pour la saison 1960-61, et à se mériter alors un essai.

**250,000 quilleurs**

Selon un relevé rapide des statistiques, il appert que 250,000 sportifs s'adonnent actuellement au sport des quilles dans la province. Ils évoluent dans 350 salles de quilles dont 110 se trouvent dans la métropole, selon M. Meloche. Et l'on s'attend bien à ce que tous ces quilleurs puissent espérer figurer parmi les étoiles des quilles durant cette prochaine saison.

Le 7 mai prochain, dans chaque salle, les 45 quilleurs qui se



Granby, Waterloo et Valcourts au tournoi de quilles DOW — Hier après-midi, à la suite d'une conférence de presse donnée par M. Roger Meloche, publiciste, au bureau de M. Jacques Langlois, agent DOW pour le district de Granby, les propriétaires des salles de quilles du district signèrent leur adhésion à un tournoi provincial de quilles organisé à compter de janvier prochain par la brasserie DOW. On voit ici signant les formules ou donnant des ex-

lications, de gauche à droite, MM. Roger Meloche, publiciste de Montréal; Lucien Deslauriers, de Granby; Pierre Daoust, gerant des ventes de la compagnie DOW, de Montréal; René Vallières, de Valcourts; Jacques Langlois, agent DOW de Granby; Bernard Robert, de Granby; et Louis Bonneau, de Waterloo. Plus de 2,400 quilleurs du district pourront participer au grand tournoi DOW à compter de Janvier. (Photo La Tribune, par Studio Raymond)

## Classement des équipes au terme de la saison 58-59 à W'loo

WATERLOO	Classement	gagnées	quilles
Hôtel Warden	42	28635	
Hôtel Canada	37	28303	
Molson	32	28403	
Hôtel National	26	27971	
Seven-Up	27	27802	
Mike & Leon	27	27603	
Roxton Mill	23	28004	
Slack Bros	7	23325	
Plus haute partie: —			
Mike & Leon	854		
Plus haut match: —			
"Seven-Up"	335		
Moyennes			
Gerry Martin	133	21	
Marcel Delorme	132	28	
Roland Meunier	132	18	
Yarnold Clancy	130	39	
André Jolin	140	42	
Léopold Laberge	149	33	
Raymond Roy	146	21	
Jimmy Cook	144	29	
Clement Duplaisse	143	42	
Gérard Allaire	142	30	
Plus haut triple: —			
Léopold Laberge	566		
Plus haut simple: —			
Germain Hémond	239		
Plus haut triple: —			
André Lacasse	484		
Plus haut simple: —			
André Lacasse	197		



Le plus efficace — Johnny Wilson, des Leafs, est actuellement le joueur dont le lancer a été le plus efficace dans la ligue Nationale. Il pratique ici contre le gardien substitut des Leafs, Jerry Aherne.

## La saison de hockey a débuté, hier, à Magog

La saison de hockey a débuté hier, à Magog, où les équipes de la ligue commerciale ont commencé leurs premières activités à l'arène de l'endroit.

Pour ces deux ligues ce n'était pas l'ouverture officielle car des cérémonies spéciales marqueront ces débuts le trois janvier.

**Ligue Juvenile**

Dans la ligue Juvenile le club René Vieux a défait le club Yvon Giguère par 5-1. Pinard a mené l'attaque avec deux buts tandis que Gagnon, J.P. Lacasse et Laforest enregistraient les autres. J.-P. Lacasse a sauvé son équipe du blanchissage, comptant sur une passe de Biron. La joute fut marquée de neuf punitions.

Le circuit du président Ranouart a causé une bonne impression à ses débuts et lorsque tous les joueurs auront tenu quelques pratiques, il faut s'attendre à un bon rendement et à du jeu intéressant.

**Ligue Fours**

Le club Quatre Fours a défait le Gévry par 6-3 dans la première rencontre de la ligue commerciale de Magog qui faisait également ses débuts.

Le Gévry, du pilote Gérard Lacasse, a pris d'abord une avance de 3-1 dans la première partie.

## LUTTE

(Suite de la page 16)

(Denis Gilbert, A. Durocher) 4:00  
Punition: Donald Gilbert 12:15

**Comètes**

2ème période: 2 M. Petit (M.A. Allard, R. Guillet) 9:00  
Punitions: G. Vaillancourt 2:00  
10 minutes de mauvaise conduite, J.R. Denis 6:00 M. Brunet et A. Durocher (majeures) 11:00

**Satellites**

3ème période: 3 P. Doiron Sat. (Donald Gilbert, A. Durocher) 6:10  
4. Donald Gilbert 13:50  
(A. Durocher) 5-A. Lord (J. Cloutier) 14:23  
Punitions: D. Pelletier 11:45  
Braves-As  
1ère période: 1-M. Giguère 3:30  
Punitions: P. Garon 2:00 C. Boulanger 3:05 G. Bolduc 9:35  
2ème période: 2 P. Garon (M. Caron, G. Bolduc) 6:25 B. Lafond (M. Rivard, A. Beaujeu) 14:30  
Punitions: M. Hurtubise 11:00  
3ème période: 4-G. Bolduc (A. Côté) 14:35  
Aucune punition.

**LENNOXVILLE**

(Suite de la page 17)

La partie commença à vive allure et les gardiens durent se surpasser et après 3-2 Lennoxville comptait le 3e point. N. Bolduc fut le seul puni dans cette période.

La troisième période commença en faveur du Notre-Dame et après 40 secondes, St-Louis compta assisté de S. LaVoie de nouveau assisté de S. Marotte. Le jeu devint plus serré et D. LaVoie et L. Perreault furent punis à tour de rôle. Lennoxville en profita pour compter deux buts; le premier par R. Lacasse à 12:20 et le second par N. Bolduc assisté de L. Brown.

Deux joueurs furent blessés dans cette période: L. Brown fut coupé au nez et R. Breton fut blessé à l'œil gauche.

Lennoxville jouera sa prochaine partie dimanche le 27 décembre à Lennoxville.

## MONTREAL

(Suite de la page 17)

Le club Underground d'Asbestos a marqué le but de la victoire 14:43 de la dernière période. Une des plus belles performances vues ici cette saison a été fournie par l'ailier droit Wayne Hicks, qui a conduit l'attaque du Sault avec un but et deux assists. Les autres buts des vainqueurs ont été marqués par Gary Blaine et Milne Marceffa.

Jean-Jacques Tremblay, Bob Courcy et Bob Ellett ont été les compteurs des Canadiens.

La victoire du Sault, devant 2182 personnes, était sa deuxième d'affilée.

**Sommaire**

1ère période  
1-Sherbrooke: Dubé (R. Roussseau) 2:36  
2-Sherbrooke: Dubé (Bourassa) 12:12  
Aucune punition.

2ème période  
3-Asbestos: Bernaquet (Y. Chaperon, Héon) 12:43  
Punition: Benoit 2:24

3ème période  
4-Sherbrooke: St-Cyr, (Dubé, Lévesque) 11:25

**WINDSOR**

(Suite de la page 16)

(M. St-Louis) 8:25  
Windsor, Guilbault (M. St-Louis) 9:30  
3-Windsor: M. Raymond (Ayotte, Gagné) 10:10  
4-Windsor: M. Raymond (Ayotte) 12:05  
Punitions: Guilbault 16:05, Lemire 18:10.

Deuxième période  
5-Asbestos, Fréchette 4:35  
(Ayotte, M. Raymond) 15:10  
Punitions: Ducharme 6:15 et 13:05.

Troisième période  
6-Windsor, A. Drapeau (Guilbault, M. St-Louis) 6:30  
8-Asbestos, Roux (Monroe) 7:20  
9-(Gagné, M. Raymond) 7:48  
Punitions: Houghton 6:45, Guilbault 14:15, Roux 14:15, M. Raymond et Roux 19:15, Pelletier 19:45.

**Gain du Richmond**

RICHMOND, (DNC) — Le club Juvenile du pilote Jimmy Smith a continué sa poussée, en disposant du Windsor par 4-2, dimanche soir.

Cette victoire du Richmond, la deuxième en autant de jours, lui a permis de monter en deuxième position du classement.

Les buts  
Guilbault, du Windsor, a ouvert le pointage, assisté de Houghton et Drapeau, à 19:40 de la première période. Guilbault, Gagné et Brock purgèrent des punitions; Brock, en plus d'une mineure, s'est mérité 10 minutes de mauvaise conduite.

Boisvert comptait le premier but du Richmond dans la deuxième période, aidé de Bureau. Fortin enregistra le but victorieux en troisième période, aidé de Maurice et Clement. Les autres compteurs du Richmond

## SURPRISE! par Irving Phillips



Rémy évoqua la chambre au tapis blond et le corps de Micheline allongé dans le grand lit capitonné. Il pensait à elle comme à une source interdite et cette pensée nousait sa gorge dans une douloureuse pression et lui contractait l'estomac. Son moral se doublait d'un mal physique, insupportable et harcelant.

Il n'avait jamais eu pour sa femme cette passion tumultueuse qui, jadis, l'avait traversée à une époque cruciale de sa vie et qui était étroitement liée de la folie qu'il avait aujourd'hui. Pour elle, c'était un sentiment profond, total, irrésistible et qui, tout de suite, lui avait apporté la quiétude, cette quiétude qui avait été comme un bain pour son âme tourmentée. Un bain de fraîcheur et de bonheur infinis.

Oui, dès la minute où il avait tenu Micheline entre ses bras, tous ses complexions, tous ses remords s'étaient évaporés comme par miracle. Elle lui appartenait et il lui était des-

## JUSQU'A CE QUE LA MORT NOUS SEPRE

Par MAGALI

verts et les cheveux roux de Marianne.

L'hôteesse de l'air se pencha sur son fauteuil pour dégrafer la boucle de sa ceinture. Elle était ravissante, mais il ne la remarquait pas parce que ses yeux gris bleu évoquaient pour lui ceux de Micheline. Là s'arrêtait la ressemblance. Son nez, soigneusement retroussé, et ses cheveux châtains compés courts sous le calot garni de l'aile de la compagnie Air France n'avaient pas la perfection qui le bouleversait chez sa femme.

L'hôteesse lui coula un regard de biais. Visiblement, elle le "remarquait". Sans doute avait-elle un faible, à l'instar de beaucoup de ses pareilles, pour le genre "homme jeune et distingué, aux têtes grises et au profil vultueux".

Il n'en eut cure. Il pensait à ce geste charmant qu'avait souvent Micheline pour "ler" une mèche qui lui retombait sur le front. Son beau front pensif et doux.

Il faillit écrier et serra les

## SKI

(Suite de la page 16)

étaient passables. Les routes étaient bonnes et la température de 3 degrés en haut. Le monte-pente fonctionnait.

Magog: mont Orford: à cet endroit, on a signalé de 16 à 21 pouces de neige. La neige était foulée sur un fond solide. Les pentes étaient bonnes et la température de 6 degrés et, bas des routes, étaient bonnes. Le T-Bar et le monte-pente fonctionnait.

Thetford: monts Adstock et Grant: à cet endroit, on a signalé de 16 à 20 pouces de neige pour des pentes assez bonnes. Le monte-pente fonctionnait. La température était de 1 degré en bas de zéro.

**CHAPEAU**

(Suite de la page 16)

Canadiens ont su tromper la vigilance de Payette dans cet engagement à deux reprises alors que Michelin et Trotter enregistraient deux autres buts à assister à la partie à 11 et 2. Quelques minutes plus tard Charbonneau enregistra le troisième but des Vies et ainsi le dernier de la joute.

Pierre Roux, assistant géant des Canadiens nous déclara après la joute: "L'équipe a joué un championnat et si le même esprit continue à régner au sein de l'équipe, au club pourra nous battre sur notre glace peut-être même à l'extérieur. Nous attendons de pied ferme les Meteors et nous espérons que si l'équipe joue comme ce soir les spectateurs pourront s'en retourner avec la joie de voir le club remporter une sixième victoire sur sa propre glace. Le public est également invité à assister à la première visite des Meteors dimanche après-midi. On prévoit une joute très rapide.

**Sommaire**

1ère période  
1-Canadiens: P.-E. Michelin (Hamelin, Trotter) 1:08  
2-Canadiens: Drouin (Tremblay) 2:42  
3-Canadiens: Vachon (Lambert, L. Michelin) 10:03  
4-Canadiens: Vachon (Lambert, L. Michelin) 16:06  
5-Canadiens: Hamelin (Trotter, Pleau) 17:34  
6-Vies: Désilet,

## WHEELER

(Suite de la page 17)

ski, est la fiancée de Kaye Vaughan, un robuste garde des Rough Riders d'Ottawa, dans la ligue de football du Big Four.

Mlle Wheeler et Vaughan se sont fiancés lundi soir, lors d'une réunion intime au foyer de Lucile, à St-Jovite, Qué., où son père Harry Wheeler, ex-député d'Imbert-Plante, Don Lucile n'a pas dit quand le mariage aura lieu. Les fiançailles ont coïncidé avec une visite au Canada de Mme Paupras, la mère de Kaye, pas ce que les autres gardiens de Concordia, Kansas. Mme de Vaughan est au Canada pour la Noël.

Mlle Wheeler, une jolie blonde aux yeux bruns, a 24 ans. Elle a rencontré Vaughan pour la première fois il y a un an. Ils ont commencé à se fréquenter en juin dernier.

"Nous ne savons pas encore où nous allons aller", a déclaré hier Mlle Wheeler, "mais ce sera ici, à St-Jovite, ou à Ottawa. Ce qui importe, c'est que nous ne soyons pas trop éloignés d'endroits où on peut faire du ski".

Vaughan, âgé de 28 ans, est un gros gaillard de 220 livres. Il est avec les Riders depuis sept ans, soit depuis qu'il a terminé ses études à l'Université de Tulsa, Oklahoma, en 1956 et 1957, il a été choisi pour faire partie de l'équipe d'étoiles du Big Four.

**Etoile internationale**

Mlle Wheeler, une demoiselle très svelte, mesure cinq pieds et quatre pouces. Elle est devenue la première Canadienne à doter le Canada d'un championnat mondial de ski aux épreuves de Bad Gastein, en Autriche, en février 1958. Elle finit première dans l'épreuve de descente pour dames, couvrit la distance d'un mille et moule, on fabriqua le masque qui épouse parfaitement bien son visage et les traits et les contours de sa figure.

## CONSTRUCTEURS

Commandez votre

### CIMENT PRÉPARÉ

(Ready Mix Concrete)

**\$9.00** la verge cube

plus \$1.00 pour les frais de chauffage.

800 est, rue King — Sherbrooke  
Tél.: LO 7-5274  
Notre devise: "SERVICE et QUALITE"



# Plus de 6,000 cadeaux aux enfants des grévistes



Quelle joie... — Oui! quelle joie pour ces jeunes de recevoir à la veille de la Noël de si beaux paniers de Noël. Il va sans dire que la joie a été encore plus grande pour les pères et mères de quatre familles de Magog, qui ont reçu, hier soir, des paniers

de Noël grâce à la générosité des employés de La Tribune. On aperçoit sur cette photo Mlle Yvette Gaudette, organisatrice des paniers de Noël, accompagnée de M. Marcel Duchesne, qui a su si bien seconder les efforts de la première

(Photo Noël Goyette, Magog)

## Concert à CHLT-radio

MAGOG — A l'occasion de la fête de Noël, la Manécanterie St-Patrice de Magog se fera entendre sur les ondes du poste de radio CHLT, de Sherbrooke, où elle interprétera plusieurs airs et cantiques de Noël. Une trentaine de garçons forment la Manécanterie de St-Patrice, réunis sous la direction de R.F. Etienne, des RR. FF. du Sacré-Coeur.

Au cours de cette émission, plusieurs jeunes auront ainsi l'occasion de se faire valoir comme solistes, dont les jeunes Gérard Gendreau et Jean Lecours. Ils seront accompagnés au piano par le R.F. Borgia, de la même communauté.

La Manécanterie se compose des jeunes Gérard Gaudreau, Jean-Marc Paquette, Denis Lecours, Bernard Benoit, Mario Bergeron, Michel Perron, Pierre Fournier, Charles Roy, Jean-Roch Gauthier, André Pelletier, Jean-Pierre Darcy, Jean Roy, André Benoit, Serge Bergeron, Robert Brousseau, Jean Lecours, Denis Bélanger, Marc Lefebvre, Claude Benoit, Norbert Poulin, Luc Fournier, Maurice Fortin, Michel Cabana, Réal Poulin, Jean-Pierre Bergeron, Jean Gaudreau, Denis Hamel, Roland Langlois, Jacques Turgeon, Richard Renaud, Serge Roy, Richard Charland, Jean-Marc Bourgeois, Guy Potvin, Mario St-Pierre, Jean-Claude Comète, Marcel Bolduc, Yvon Lacasse, Alain Charbonneau, Marc Campagnat, Pierre Pomerleau, Richard Harley, Yvon Gilbert, Luc Pomerleau, Jean Viens, Guy Viens.

### Le conseil

On retrouve dans le bureau de direction Mgr Léon Buhier, président d'honneur et connu sous le nom de "Papa de la Mané". M. Gérard Gendreau, président; Roland Langlois, vice-président; M. Réal Poulin, secrétaire; Jean-Roch Gauthier trésorier, tandis que MM. Serge Bergeron, Jean Lecours et Maurice Fortin, agissent comme conseillers et le R.F. Guillaume, comme assistant-directeur.

### Le programme

Le Manécanterie présentera à cette émission radiophonique un programme de choix à l'occasion de la fête de la Nativité. Ce sera Sainte nuit! Ca, bergers; Adeste fideles; Il est né; Trois anges sont venus; Dans le silence de la nuit; Les anges dans nos campagnes; Nouvelle agréable; Dans une étable obscure; Dans cette étable.

Environ 1,000 grévistes se sont rendus à la salle pour chercher des cadeaux de toutes sortes afin de rendre la fête de Noël, aussi joyeuse pour leurs enfants que les années passées.

Les cadeaux, objets de la générosité de tous les membres de la Fédération du Textile, ont été distribués en double à chacun des enfants des grévistes. Si l'on sait qu'il y a parmi les grévistes quelque 2,300 enfants, on peut imaginer le travail louable qui a été accompli par les responsables de cette belle oeuvre.

On sait que les premiers responsables sont M. et Mme Yvon Sylvain, qui accompagnés de dames ont fait des jolies de toutes sortes. La distribution des cadeaux a commencé hier matin à neuf heures et les responsables ont rapporté que dès midi, quelque 700 parents s'étaient rendus chercher les cadeaux qui leur étaient alloués.

## L'inauguration officielle est retardée...

SUTTON (DNC) — Les garçons qui fréquentent l'école Fr. André seront servis à souhait au cours de la saison 1959-60, si l'on en juge par le magnifique travail d'organisation sportive qui se poursuit depuis deux mois. On a réussi en effet à consolider les cadres d'une Ligue scolaire de quatre clubs, sous la direction des Frères de Ste-Croix, et sous la présidence de M. Richard Tétreault.

Les quatre équipes qui composeront cette petite ligue seront désignées sous les noms suivants: "Canadiens", avec comme capitaine Robert Dunn; "Boston", sous la tutelle de Gaston Lassonde; "New York", dont le capitaine sera André Lussignat; "Chicago", avec comme capitaine Gilles Demers. Chaque équipe ci-dessus mentionnée comprend 12 joueurs et les joutes seront disputées à un rythme suivi et à une allure régulière.

L'inauguration officielle devait se faire le 4 décembre dernier; malheureusement plusieurs périodes de temps doux durant le mois ont forcément retardé l'ouverture des hostilités. Les joutes seront disputées, pour la plupart d'entre elles, exception faite de la période des vacances de Noël, les samedis et les dimanches, dans l'après-midi. Chaque équipe jouera 22 joutes régulières avant d'entrer dans les éliminatoires qui, normalement, devront débuter le ou vers le 17 janvier 1960.

Abonnez-vous à La Tribune



Un grand merci... — C'est bien ce que veut dire le sourire qu'arborescent ces pères de familles de Magog, grévistes de la Dominion Textile, en recevant les colis de Noël que leur re-

met Mme Yvon Sylvain, qui s'est dévouée avec l'aide de son mari à cette oeuvre, afin que les enfants des grévistes aient une fête de Noël comme par les années passées.

(Photo Noël Goyette, Magog)

## MOZART

# Joyeux Noël

La Direction et le Personnel de MOZART (Sherbrooke) Ltée, sont heureux de présenter à tous leurs clients et amis, leurs voeux les plus sincères pour un Noël Joyeux!

MOZART SERA FERME  
VENDREDI et SAMEDI



Le concours organisé lors de l'ouverture du marché Paradis Ltée IGA, coin Conseil et 10e Avenue a fait des heureux. Nous voyons ici les gagnants alors qu'ils sont félicités par les propriétaires de l'établissement. De gauche à droite: M. Jean-Marc Paradis, copropriétaire, Mme Emmanuel Pelletier qui a gagné un fauteuil de TV; M. P.-E. Métivier, gagnant d'un fauteuil berçant; M. J.-P. Laliberté, gagnant d'une rehausse électrique; M. Marcel Brton, gagnant du premier prix, un superbe radio combiné, haute fidélité; et M. Paul-André Paradis, copropriétaire.



**A nos fidèles employés, leurs familles, nos concitoyens, clients et amis**

**JOYEUX et BONNE, NOEL HEUREUSE ANNEE**

Tels sont les voeux que formulent pour vous la direction et le personnel de la maison



800 est, rue KING  
Tél. LO 7-5274  
SHERBROOKE





BUREAUX REGIONAUX

Table listing regional offices for Thetford Mines, including addresses and phone numbers for various departments like 'MAGOG', 'LAC-MEGANTIC', etc.

LA TRIBUNE

THETFORD ET REGION

SHERBROOKE, MERCREDI, 23 DECEMBRE 1959

Advertisement for 'Assurance O'Dunn Insurance Inc.' with address 'EDIFICE CENTRAL - 31 OUEST, RUE KING' and phone numbers.

Grâce à des transfusions de sang

Des jumelles sauvées à l'hôpital de Thetford Mines



Les transfusions de sang sauvent la vie de jumelles, à l'hôpital St-Joseph — Les jumelles Lapière, dont le sang a été complètement changé à la naissance, sont ici photographiées dans les bras de leurs parents, M. et Mme Bertrand Lapière.

ment 4,2 et 4,9 livres; aujourd'hui leur poids est de 5,10 et 6,2 livres. Les parents, qui avaient perdu leurs premiers enfants, sont heureux de tenir dans leurs bras leurs jumelles bien vivantes, qui doivent leur vie à l'avancement scientifique en notre milieu hospitalier.

THETFORD MINES — Grâce à l'avancement scientifique de la médecine et à la compétence du personnel de l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines, deux époux de Black Lake qui avaient eu le malheur de perdre leurs premiers enfants, connaîtront enfin un Noël vraiment joyeux en serrant sur leur cœur leurs jumelles nées le 10 novembre dernier et qui ne devaient survivre que quelques heures.

Démonstration de culture physique à Victoriaville

VICTORIVILLE — Devant plus de 300 personnes, quelque 24 jeunes de l'Externat Classique et 13 jeunes de l'École Secondaire de Victoriaville ont présenté une démonstration de culture physique.

La première partie du programme était consacrée aux exercices fondamentaux. Ces exercices étaient faits par les élèves de l'Externat Classique de Victoriaville. Vingt quatre jeunes gens participaient, à l'exécution de mouvements des bras en marchant, à de simples exercices combinés à deux.

"Riche mendiant" arrêté par la police de Thetford - Il n'avait pas de permis

THETFORD MINES — Le dicton "L'ambition fait périr son maître" s'est avéré véridique, lundi, à Thetford Mines pour un mendiant, sans adresse ou domicile connu, demandant la charité auprès des maisons d'affaires de la rue Principale.

Prévention routière

Le JC établit un comité "Prudentia" à Thetford

THETFORD MINES. — Afin d'attirer l'attention du public adulte et étudiant sur la nécessité de pratiquer la sécurité routière en tout temps, afin de faire cesser les tueries, blessures et dégâts matériels provoqués par les accidents de circulation, un comité "Prudentia" vient d'être établi à Thetford Mines par le jeune commerce, en collaboration avec le chef de police Albert Lalonde.

On a alors procédé à la formation d'un comité provisoire qui fut confié à la présidence de M. David Gaudet, qui sera assisté de M. Paul Lord, comme secrétaire.

Un feu de tuyau occasionna récemment des dégâts d'une dizaine de milliers de dollars à une maison résidentielle sise au no 173, O'Meara. Apparemment, les flammes ont été provoquées par une ouverture non-obstruée du tuyau, au deuxième étage.

La demande étudiée lors d'une séance

THETFORD MINES. — La demande de la Ligue des citoyens de la paroisse St-Alphonse de Thetford Mines pour obtenir l'extension du circuit actuel d'autobus jusqu'au quartier St-Georges sera étudiée lors de la prochaine séance publique que tiendra la Régie provinciale des transports.

Conduit au poste de police, il comparait hier, devant le juge de paix, sans option d'un mandat de prison, sans option d'un mandat de prison, sans option d'un mandat de prison.

Tapage et ivresse — Un habitué des Sessions de la Paix, appréhendé aux petites heures, hier matin, sous l'accusation de tapage en état d'ivresse, a été condamné à \$10 d'amende et aux frais ou, à défaut de paiement, à 1 mois de prison.

Un habitué des Sessions de la Paix, appréhendé aux petites heures, hier matin, sous l'accusation de tapage en état d'ivresse, a été condamné à \$10 d'amende et aux frais ou, à défaut de paiement, à 1 mois de prison.

Un seul numéro d'appel à l'hôtel de ville de Thetford Mines — Le service de 24 h.

THETFORD MINES — Une transformation radicale sera apportée au service téléphonique de l'hôtel de ville de la cité de Thetford Mines à compter de mardi prochain le 29 décembre, alors que les numéros de téléphone différents qui desservent présentement les 12 services municipaux disparaîtront de l'annuaire pour faire place à un seul numéro, soit le 5-2381.

S'agit-il d'un vol ou d'un tour pendable?

THETFORD MINES — Un résident de Black Lake, M. Jean Pomerleau, domicilié au 270, rue St-Denis, de passage à la Commission des liqueurs de Thetford Mines, s'est fait raser son auto pendant plus de trois heures. L'auto a été retrouvée sur le terrain de stationnement de Roberge Tourist Room, établi en face de la Commission des liqueurs, au 111 Notre-Dame nord. La sùreté-thétfordoise qui avait été immédiatement alertée par M. Pomerleau. Ce dernier informait hier soir qu'il ignorait toujours s'il s'agissait d'un vol ou d'un tour pendable que ses amis ont voulu lui jouer.

Une nouvelle employée — La nouvelle employée vient de rejoindre son poste à la Commission des taxes à Thetford Mines.

La nouvelle procédure n'a que peu de succès

THETFORD MINES — A ve-que deux seulement ont déposé leur jusqu'à maintenant, très peu la première moitié, comme on de contribuables thétfordois se peut le faire en vertu du règlement prévalant des privilèges con- cédés par le nouveau règlement municipal qui permet d'acquies- cer le 1er et le 20 février, et le 1er en deux versements semi- annuels égaux les taxes de pro- priétaires, de locataires, et des services de vidanges et d'aque- duc. En effet, une partie des factures relatives à ces dix mu- nicipaux a déjà été malicieuse- ment versée au secrétaire et de- la trésorerie et plusieurs contri- buables se sont déjà présentés à l'hôtel de ville pour acquies- cer ces comptes. Sur 75 contribu- ables qui ont déposé à date dans le trésor municipal, 73 y ont laissez le paiement global de leur taxes municipales de 1959, tandis la même facture,

Le nouveau tableau de contrôle téléphonique de l'hôtel de ville comporte six lignes distinctes pour l'extérieur, de même que 16 inter-communications permettant aux différents services municipaux de communi- quer entre eux. Ce système pourra donc accommoder en même temps plus de 44 personnes.

Mme J. Bouffard quitte Piopolis

PIOPOLIS, (DNC) — M. Aicé de Laflamme a fait l'acquisition de la propriété de Mme Josée Bouffard qui est située dans le village de Piopolis. M. Laflamme prendra également possession du bureau de poste ainsi que de la Caisse populaire.

Le chemin sera ouvert pour \$300

THETFORD MINES — Une entente vient d'être intervenue entre la cité de Thetford Mines et la firme L. Gosselin et Fils Ltd relativement au grattage du chemin privé conduisant à l'usine de pompage du réservoir du lac à la truite, au cours de la présente saison froide.

Le chemin privé en question a un parcours d'environ 3,4 de mille. Cette entente a été jugée satisfaisante par les édiles, étant donné qu'il est plus économique pour la ville de se rendre à l'usine de pompage en camion qu'en auto-chenille. Un voyage quotidien est nécessaire sur les lieux en question afin de s'assurer du bon fonctionnement des moteurs, des appareils à chlorer, et autres constatations.

Film missionnaire projeté par M. l'abbé J. Lizée

ST-ADOLPHE DE DUDES- WELLS, (DNC) — M. l'abbé J. Lizée, missionnaire au Brésil, a présenté des films sur sa mission. On a eu la joie de voir l'abbé Robert Fortin, enfant de la paroisse qui est également en mission dans ce pays.

Accident de travail

PIOPOLIS, (DNC) — M. Roland Cousineau a été victime d'un accident de travail. Il s'est fracturé une jambe alors qu'il travaillait dans le bois.

Rencontre avec les chauffeurs de taxi, le 30

VICTORIVILLE — La dernière réunion du conseil de Victoriaville, bien que l'ordre du jour fut très chargé, fut assez courte puisque nos édiles municipaux eurent à étudier les plans pour certains travaux d'hiver.

Une imprudence de la victime — Accidentelle

THETFORD MINES — Après une audition longue de deux heures, au cours de laquelle dix témoins furent entendus, et des délibérations à huis clos d'une durée de minutes, le jury du MM. James Hobart, Ernest Mac- rency, A. Lamontagne et Arthur Dupuis.

Conseils de sécurité pour les fêtes

VICTORIVILLE — A l'occasion de la période des Fêtes, plusieurs questions se posent, et peu de personnes peuvent y trouver une réponse immédiate. Ces fêtes seront-elles pour nous et pour ceux qui nous sont chers, des jours de joies ou de peines tragiques? Nos foyers seront-ils transformés en cendres? Ceux que nous aimons seront-ils brûlés à cause d'une négligence souvent irréfléchie dans le choix des décorations que nous recherchons pour réhausser l'éclat de nos réunions? Seule la bonne collaboration et l'attention du public, de chaque citoyen en particulier peuvent réduire le nombre des tragédies à l'occasion de la période des fêtes.

Billy Little encore dans un état critique

THETFORD MINES — Inconscient depuis une semaine, soit depuis le moment de son accident mercredi dernier, le jeune Billy Little, hospitalisé à l'Institut neurologique de Montréal, est toujours dans un état très critique. Il doit subir cette semaine une délicate intervention chirurgicale afin de faire disparaître le dépôt de sang qui s'est logé sur le cerveau de la petite victime.

On sait que cet accident s'est produit vers 4 heures p.m. le 16 décembre dernier à Vimy Ridge, alors que le jeune Billy revenait de l'école de paternel, après la classe, avec ses camarades. Le garçonnet a été happé par un camion de la firme Hodge Transport de Sherbrooke, au sommet d'une côte, en face de la demeure de ses parents.

A ces quelques remarques, le chef Giguère ajouta: "Avec le désir de faire plaisir à nos enfants, nous gardons trop longtemps l'arbre de Noël dans nos habitations, et si les fusibles sautent on les remplace par une pièce de monnaie. Les fils se surchauffent et le feu rampe dans les murs".

Le chef Giguère terminait en déclarant: "Il ne faut jamais oublier qu'un feu pris à son origine se maîtrise facilement".

Les voleurs du terminus arrêtés: Trois adolescents

VICTORIVILLE — Les malfaiteurs qui avaient pénétré par infraction dans le Terminus de Victoriaville, dans la nuit de dimanche à lundi ont été arrêtés hier matin par le détective André Beauchesne et le sergent Jean Dion, de la Sûreté municipale à Victoriaville.

Les taxes

L'affaire des taxes a de nouveau été portée devant les membres du conseil, et la lecture d'un règlement a été faite par Me Raymond Beaudet, la première lecture de ce règlement a été approuvée par l'échevin Michel et secondé par l'échevin Giroux. Toutefois, le conseil rencontrera son avis sur le 30 décembre prochain, et les propriétaires de taxis seront appelés à rencontrer le nouveau conseil à neuf heures le même soir.

Utex

La compagnie Utex Corporation devra vendre un morceau de terrain à la ville pour le montant de \$1. Ce terrain sera employé pour l'agrandissement de la manufacture. Le maire, Me Roland Provencher, ainsi que Me Raymond Beaudet, seront appelés à signer le contrat avec cette compagnie au nom de la ville de Victoriaville.



BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal stock market data including various stock prices and indices.

COURS DE LA BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal exchange rates and commodity prices.

COURS DE LA BOURSE DE MONTREAL

Table of Montreal exchange rates and commodity prices.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund performance and prices.

BOURSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market data.

Une forte débâcle hier à la Bourse de New York

Le volume des affaires brassées hier à la Bourse de New York a été le plus petit depuis près de deux semaines.

L'actif de la Banque Royale dépasse les \$4 milliards

Après le paiement des dividendes aux actionnaires, il est resté un solde de \$3,558,781 au compte de la Banque Royale.

Finance en abrégé

L'Office fédéral de la statistique a annoncé que la production de métaux a baissé le 12/12 à 12,1 le livre.

Bourse de Montreal: Les affaires ont porté sur 64,800 valeurs industrielles et sur 257,500 actions minières et pétrolières.

Le total des prêts, à l'exclusion des prêts hypothécaires, s'est accru de 25%, soit de \$1,804,874,424 en 1959.

Les administrateurs d'Aluminium Ltd. et d'Apex Smelting Co. ont autorisé une entente définitive concernant l'acquisition.

Bourse de Toronto: Le marché a subi une forte débâcle hier, alors que le virement a été de moins de 3 millions d'actions.

CHICAGO (PA) - Les contrats à terme du seigle et du soja ont réalisé, hier, une forte avance à la faveur d'une reprise tardive.

Les épargnes personnelles, qui à la fin d'octobre étaient de quelque \$27,000,000 plus élevées qu'à la même date l'an dernier.

Bourse de New York: Les valeurs industrielles ont été plus faibles que les valeurs minières et pétrolières.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Prix des denrées: MONTREAL (PC) - Voici les cours des denrées tels que fournis hier, à Montréal, par le ministère de l'Agriculture.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Le dollar: NEW YORK (PC) - Le dollar canadien était inchangé hier, à une prime de \$1.05-3/16 au regard de \$1.05-3/16, mardi dernier.

Large advertisement for 'MEILLEURS VOEUX' featuring a man holding a glass of beer and a bottle of 'ALE' beer. The ad includes the slogan 'Toujours à la page!' and 'Garantie la meilleure - seule Dow est "climatisée"'. It also contains various financial news snippets.



Les plans sont déposés

Travaux de \$40,000 au rond-point de Victoriaville



Par J.-Alphée GAGNE

VICTORIAVILLE — Les plans pour le rond-point de Victoriaville viennent d'être déposés. Ces plans ont été préparés par le bureau d'ingénieurs Goulet et St-Pierre de Victoriaville. Les travaux pour l'aménagement de ce rond-point coûteront environ \$40,000 et apparemment, les travaux débuteront avec le printemps 1960.

Le but premier de ces travaux est d'améliorer la circulation dans le centre de la ville, et ces travaux sont acceptés en principe par le conseil de Victoriaville, et ce, par un règlement passé l'année dernière.

Le rond-point de la rue Notre-Dame sera supprimé et remplacé par un rond-point de 81,4 pieds de diamètre. Ce terrain est actuellement la propriété de CNR; l'espace employé à cet endroit sera d'une profondeur d'environ 20 pieds par une longueur approximative de 220 pieds.

Les terrains Sud-ouest Une autre lisière de terrain appartenant au CNR sera requise pour le rond-point, soit sur une largeur moyenne de 81,4 pieds par une profondeur moyenne de 127 pieds, dans la partie sud-ouest.

Le terrain de l'hôtel de ville de Victoriaville sera employé sur une largeur moyenne d'environ 25 pieds, tandis que le coin de la rue Notre-Dame et Blvd Carignan sera arrondi, près de l'hôtel Central. Une autre lisière de terrain sera utilisée pour les travaux; il s'agit d'un terrain situé coin St-Louis et Notre-Dame. Une pointe de terrain de 30 par 90 de longueur, formant un triangle sera requise pour compléter le rond-point.

Pour les scouts de Victoriaville — Actuellement la Corporation des gouverneurs scouts de Victoriaville réorganise les troupes scouts à Victoriaville. Un local a été mis à leur disposition, grâce à la belle collaboration de entrepreneurs et industriels de la ville et de la région. Lors du souper Richelieu, le vice-président de l'organisme, M. Rosaire Poliquin

a remis au président de la Corporation des Gouverneurs Scouts un chèque au montant de \$500. Sur la photo dans l'ordre habituel, M. Michel Auger, directeur du Club Richelieu, M. Rosaire Poliquin, vice-président du Richelieu remettant à M. Bertrand Garon le chèque, et M. Raoul L'Heureux, président du Club Richelieu de Victoriaville.

(Photo Le Tribune, par Studio Bédard)

VICTORIAVILLE — Est-ce que le club Richelieu de Victoriaville deviendra le parrain d'une troupe scout locale? C'est ce que l'on veut savoir. C'est pourquoi ce qui a été demandé par les membres lundi soir, au manoir Victoria, à l'issue d'une brillante causerie prononcée par le Dr René Jutras, spécialiste en pédiatrie et vice-président de la corporation scout de la ville reine des Bois Français.

Le but premier de ces travaux est d'améliorer la circulation dans le centre de la ville, et ces travaux sont acceptés en principe par le conseil de Victoriaville, et ce, par un règlement passé l'année dernière.

Le rond-point de la rue Notre-Dame sera supprimé et remplacé par un rond-point de 81,4 pieds de diamètre. Ce terrain est actuellement la propriété de CNR; l'espace employé à cet endroit sera d'une profondeur d'environ 20 pieds par une longueur approximative de 220 pieds.

Les terrains Sud-ouest Une autre lisière de terrain appartenant au CNR sera requise pour le rond-point, soit sur une largeur moyenne de 81,4 pieds par une profondeur moyenne de 127 pieds, dans la partie sud-ouest.

Le terrain de l'hôtel de ville de Victoriaville sera employé sur une largeur moyenne d'environ 25 pieds, tandis que le coin de la rue Notre-Dame et Blvd Carignan sera arrondi, près de l'hôtel Central. Une autre lisière de terrain sera utilisée pour les travaux; il s'agit d'un terrain situé coin St-Louis et Notre-Dame. Une pointe de terrain de 30 par 90 de longueur, formant un triangle sera requise pour compléter le rond-point.

A Princeville

Nombreux projets à l'étude pour résoudre le problème d'aqueduc

PRINCEVILLE, (DNC) — On croit que plusieurs projets concernant l'aqueduc municipal de Princeville seront à l'étude au cours des prochains mois par le conseil de ville. Le système d'aqueduc en cours de construction est un système d'aqueduc à pression qui sera alimenté par l'eau de la rivière Nicolet. Ce système sera installé dans une fosse à ciel ouvert et sera alimenté par l'eau de la rivière Nicolet. Ce système sera installé dans une fosse à ciel ouvert et sera alimenté par l'eau de la rivière Nicolet.

On croit que plusieurs projets concernant l'aqueduc municipal de Princeville seront à l'étude au cours des prochains mois par le conseil de ville. Le système d'aqueduc en cours de construction est un système d'aqueduc à pression qui sera alimenté par l'eau de la rivière Nicolet. Ce système sera installé dans une fosse à ciel ouvert et sera alimenté par l'eau de la rivière Nicolet.

A la Canadian Celanese

La retraite de deux valeureux employés

DRUMMONDVILLE — Deux employés modèles quitteront le service de Canadian Celanese, le 31 décembre courant, ayant atteint tous deux la limite d'âge et prendront une retraite bien méritée.

Barnston n'aura pas de patinoire

BARNSTON, (DNC) — Les organisateurs de la patinoire de Barnston ont annoncé récemment qu'il était impossible d'aménager ce jeu pour cette année.

Maison historique

Faisant allusion à l'agrandissement et la rénovation d'un couvent pour les jeunes filles à Princeville, qui devra contenir 24 classes et dont le coût s'éleva à près de \$500,000 dollars, M. Georges Beauchêne, de Princeville, a eu l'honneur d'être invité à la messe de Noël de la paroisse de Daveluyville et un de Warwick.

Ligue féminine de quilles à Windsor

WINDSOR, (DNC) — Voici la position des joueuses dans la ligue féminine de quilles à Windsor:



Autre conduit Le projet à l'étude prévoit l'installation d'un autre conduit. Le lieu d'approvisionnement toujours sur la rivière Nicolet serait cependant plus près. On envisagerait ainsi le passage sur des propriétés privées. Une nouvelle usine de pompage serait installée pour fournir l'eau à ce tuyau. On aurait ainsi une installation en double pour maintenir une réserve suffisante afin de prévenir toute éventualité.

Prochaine réunion fixée au 26 BARNSTON, (DNC) — L'Assemblée Lacordaire et Jeanne d'Arc a eu lieu sous la présidence conjointe de M. et Mme Léonard Giroux.

Mémoire soumis au conseil

GRANBY — Un assez long mémoire a été soumis au conseil de ville par l'entreprise Thibault qui se charge de la maintenance des vidanges. M. Thibault y vante l'importance et la nécessité d'un incinérateur qu'il voudrait installer et en défendrait même le coût en tant que la ville veuille bien lui accorder un octroi de \$5,000 par année pour le personnel.

Granby n'a été que très peu gâtée par Québec, selon le maire Boivin

Par Claude DERY GRANBY — Le gouvernement de Québec sera appelé à délier un peu plus sa bourse à l'endroit de Granby. Le maire, M. P. Horace Boivin a exprimé l'opinion, devant le conseil municipal, que Québec n'accordait pas la même attention pour Granby que pour la majorité des autres villes de la région.

Maison centenaire

Toutefois, pour des raisons majeures, les prêtres furent réticents et il ne demeura que des baies. Le nombre d'élevés tomba alors à 32 et les parents devenant insatisfaits, on dut fermer les portes en 1871. La bâtisse fut ensuite transformée

ALLEN-Y EN DOUCE POUR DÉCORER VOTRE ARBRE

prenez le temps de savourer un bon petit goûter préparé à même un nouveau pot de Cheez Whiz! Avec cela, aucun tracas... le conseil d'administration de la ville de Québec a décidé de donner un octroi de \$5,000 pour la construction d'un incinérateur.



Advertisement for Seagram's V.O. Scotch Whisky, featuring the brand name and 'Seagram's Golden Glen'.

Actif de \$3,531,473 pour l'année '59 PIERREVILLE, (DNC) — La Caisse populaire de Sorel avait au 30 novembre 1959 un actif global de \$3,531,473. Elle a donc dépassé de plus de \$31,000 l'objectif de \$500,000 fixé pour son année financière 1959.

Le conseil municipal a remis le projet à l'étude mais il semble très peu probable que les échevins appuient la requête, d'autant plus que le contrat entre la ville et l'entreprise Thibault se terminera dans deux ans. M. Bruce Payne pour sa part, ne croit pas au "Père Noël" et commente: "Je ne puis croire que M. Thibault construise lui-même, à ses frais, un incinérateur, une entreprise coûteuse sans qu'il vienne nous demander quelque chose plus tard."

Advertisement for 'Le Salon du Chapeau de Windsor' offering hats and accessories, with a photo of a woman wearing a hat.

En certains endroits, l'incinérateur des vidanges produit des engrais chimiques mais on peut se demander si tel projet est vraiment rentable, de demander le Dr P.-A. Leduc, président de la ville, de faire un rapport sur l'efficacité d'un incinérateur, mais d'étudier le projet avancé par M. Thibault.

Abonnez-vous à La Tribune Cédule de la Ligue de hockey Commerciale des Mines

AVIS ENLEVEMENT DES VIDANGES La population voudra bien noter que l'enlèvement des vidanges ayant normalement lieu les vendredis et samedis 25 et 26 décembre 1959, et les 1 et 2 janvier 1960, se fera les lundis et mardis suivants, soit les 28 et 29 décembre 1959, et les 4 et 5 janvier 1960.

Advertisement for 'MESSAGE DE L'ASSOCIATION DU DETAIL ET DES SERVICES DE MAGOG' with various sub-sections for religious and civil institutions.

Table listing hockey games for the Commercial Mines League, including dates, teams, and scores.

Abonnez-vous à La Tribune Avis Enlèvement des Vidanges

AVIS ENLEVEMENT DES VIDANGES La population voudra bien noter que l'enlèvement des vidanges ayant normalement lieu les vendredis et samedis 25 et 26 décembre 1959, et les 1 et 2 janvier 1960, se fera les lundis et mardis suivants, soit les 28 et 29 décembre 1959, et les 4 et 5 janvier 1960.

Advertisement for 'AUX AUTORITES RELIGIEUSES' and 'AUX INSTITUTIONS CIVILES' with various notices.



# Les Castors rejoignent Dr'ville — V'ville écrase Granby 11-3

## RANDONNÉE SPORTIVE



Par Jean CHARTIER

La saison 1959-60 de la ligue Nationale passera probablement à l'histoire et sera connue sous le nom de "Saison du masque". Nous avons bien eu, la saison dernière, les masques de Doug Mohs et de Bronco Horvath mais c'était de la petite bière comparativement à tout ce qui est écrit et dit au sujet du masque de Jacques Plante. On en viendra sous peu à se demander, notamment Jean-Maurice Bailly, si Jacques Plante est le meilleur gardien de la ligue Nationale, avec ou sans masque. Probablement que Plante passera également à l'histoire et que, dans une cinquantaine d'années, on le mentionnera tout simplement par ces termes de "Merveille Masquée", tout comme pour le lutteur connu sous ce nom et, qui, il y a quelques années semait la terreur dans les arènes de lutte du Pacifique à l'Atlantique.

Si on groupait les conférences, lors des voyages de bonne entente des Canadiens, données par Jacques Plante; les interviews à la télévision, les commentaires de Toe Blake, des magnats du circuit, des autres gardiens de buts, des joueurs, des journalistes partisans des Canadiens, des journalistes partisans des autres équipes, on pourrait tirer une oeuvre célèbre qui se vendrait tout aussi bien que les "Grimaces" de Louis C. O'Neil. Il ne faudrait pas oublier, il est vrai, les prochaines données scientifiques du médecin qui aura comme tâche de déterminer les possibilités de distinguer la rondelle tout en portant un masque.

Il faut admettre que Jacques Plante a le crédit d'avoir soulevé un point publicitaire qui ne cède sa place à aucun autre et, à tel point, que le masque est devenu le centre de discussions amicales et même acerbes. Le port du masque au hockey ne soulève pas des objections et des remarques seulement au sujet de Jacques Plante, mais il a eu ses échos dans les assemblées de ligues juvéniles, juniors, midgets, pee wee. Comme l'exemple vient de haut, on est porté à le suivre. On ne peut blâmer un jeune gardien qui débute de désirer un masque. Il ressemblera davantage peut-être à son idole et aura sûrement la figure mieux protégée. Ce dernier point vaut certainement dans n'importe quelle discussion.

Nous croyons sincèrement que l'on a commis des exagérations sur ce sujet du masque et il est à souhaiter que les Canadiens, Blake et Plante en viennent à une décision finale sur le sujet.

Jacques Archambault, joueur de défense des Canadiens de Victoriaville, a une haute opinion de Lorne Arsenault. Il l'a vu à l'oeuvre dans l'uniforme du club de l'Université Laval. Il déclarait, jeudi: "Lorsqu'il sera en bonne condition, il aidera sûrement le club Sherbrooke". Archambault souffre de muscles déchirés à un bras et il est sur la liste des blessés. Les Giants de San Francisco seront le club à battre dans la ligue Nationale la saison prochaine. Ernie Banks qui connaît sûrement son baseball est du moins de cet avis.

Bobby Hull, Gordie Howe, Andy Bathgate et Jean Béliveau s'approchent lentement, mais continuellement de Bronco Horvath. La lutte sera dure, mais Howe et Béliveau devraient se livrer la lutte principale dans la deuxième moitié de la saison.

Les Leafs connaissent leur pire lâcheté au moment même où ils avaient de bonnes chances de rejoindre les Canadiens. Leur objectif immédiat sera maintenant de rejoindre les Red Wings qui les ont devancés. Terry Sawchuk est vraiment avec Howe l'inspiration des Red Wings car depuis son retour, les Wings ont repris le chemin de la victoire.

Ceux qui se plaignent des conditions de ski dans la région pourraient se rendre au Nouveau Mexique où, selon les dernières nouvelles, on y verrait des bancs de neige de 12 pieds et une température de quelque 30 degrés sous zéro!

## Lutte contestée dans la ligue de hockey de l'OTJ

Les Braves ont tenu les As Donald Gilbert a compté deux de l'Est à une toute nouvelle dans buts pour les Satellites tandis la ligue Juvénile de hockey de que M. Petit enlevait le blanchi- l'OTJ, alors que le compte fi- sage aux vainqueurs. nal était de 2-2. Dans l'autre Dans la deuxième joute, un rencontre les Satellites ont dis- but de G. Bolduc dans la troi- posés des Comètes par 4-1. Cette sième période devait permettre première joute fut plus rude aux Braves d'égaliser les chan- elle fut marquée d'une bataille entre M. Bruneau et A. Du- tre période: Donald Gilbert rocher. G. Vaillancourt écopait également d'une punition de mauvaise conduite. Voir LUTTE — Page 11, col. 5

SAVIEZ-VOUS que vous pouvez vous procurer une VOLKSWAGEN '60 pour aussi peu que \$1645.00. Nous acceptons échange, prêt de 40 à 44 milles au gallon. ROGER BEAUDOIN AUTOMOBILE Inc. 2835 OUEST, RUE KING — LO 9-4613 — SHERBROOKE

PAUL MASSON le BRANDY le plus populaire au Québec! VOTRE CHOIX "TROIS ÉTOILES" 10 OZ. 25 OZ. 40 OZ. JEANNOT par Rousson

## Dubé brille dans la victoire sur Asbestos

ASBESTOS, (Spéciale) — Les Castors de Sherbrooke sont montés en deuxième position du classement, sur un pied d'égalité avec les Rockets de Drummondville, hier, en allant vaincre les Meteors d'Asbestos par 3-2, au Centre récréatif. Une foule de 700 spectateurs a vu Raymond St-Cyr enregistrer le but de la victoire au milieu de la troisième période. C'était pour les Castors leur troisième victoire consécutive sur l'équipe d'Asbestos qui subissait sa première défaite à domicile en cinq joutes. Les Castors remportaient leur deuxième victoire à l'extérieur en quatre joutes; ils ont subi une défaite et annulé une fois dans les autres rencontres sur la glace de l'adversaire.

Les Castors disputent leur prochaine joute à domicile mardi alors qu'ils recevront les Canadiens. Les Meteors disputent leur prochaine joute devant leurs partisans le 3 janvier alors que Victoriaville sera le club visiteur.

### Avance de 2-0

Les Castors ont pris une avance de 2-0 dans la première période grâce à deux buts de Gilles Dubé. Real Rousseau a effectué une passe précise au pilote des Castors qui comptait dès le début de la joute. Bert Bourassa intercepta une passe des Meteors pour reléguer à Dubé qui enregistrait le deuxième but moins de huit minutes avant la fin de la première période.

Ce fut ensuite le ralliement des Meteors qui égalisaient les chances. Pendant une punition de Marcel Benoit, Jean-Jacques Bernaquez comptait le premier but des Meteors. Il effectuait un lancer et la rondelle ricochait sur le patin de Marcel Fergues pour dévier dans les filets. Roland Rousseau obtenait le but égalisateur sur un lancer d'une vingtaine de pieds et qui prenait Yvon Lavoie par surprise.

Guilford Lévesque après avoir brisé une attaque de l'adversaire monta à la contre-attaque pour passer ensuite le disque à Gilles Dubé qui pénétra profondément dans la zone des Meteors. Il passa le disque à Raymond St-Cyr laissé à découvert près des filets et St-Cyr mit le disque dans le filet.

Real Jacques, souffrant de Voir DUBÉ — Page 11, col. 6

## Cours de ski pour juniors au Club du Mont Orford, le 26

Une initiative du club de ski du Mont Orford dont M. Jacques Audette est le président prendra forme sous peu. Il s'agit, en effet, d'une série de cours de ski pour les juniors de toutes les zones de la province.

Ces cours de ski seront donnés à compter du 26 décembre et le but est de préparer les jeunes skieurs pour les championnats juniors canadiens qui auront lieu à Thetford au mois de février.

Christian Pravda, moniteur de ski du Club Mont Orford, sera en charge de ces cours qui débuteront le 26 pour se prolonger jusqu'au 31.

M. Jacques Audette a laissé entendre clairement que ces cours étaient ouverts à tous les joueurs juniors de clubs de chaque zone, soit la zone Laurentienne, la zone de Québec et la zone des Cantons de l'Est. Il s'agit de cours pour un entraînement de compétition qui prépareront directement les jeunes aux championnats juniors canadiens. Ceux qui ne se

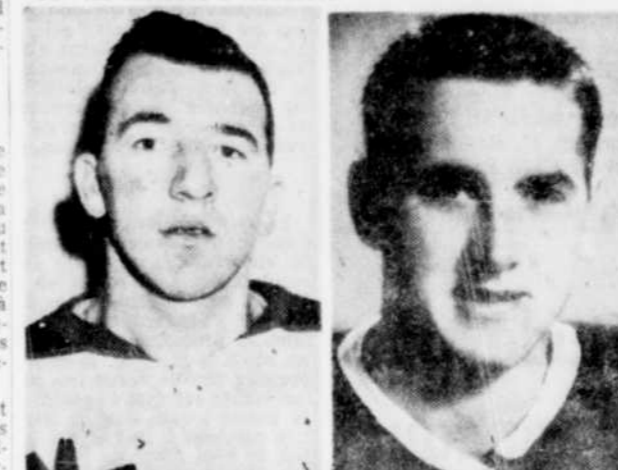
## Conditions pour le ski

SHERBROOKE — Voici les conditions de ski fournies par le Bureau du tourisme de Sherbrooke pour la journée du 22 décembre. North Hatley (Sherbrooke): Hillcrest à cet endroit, on est signalé de 7 à 13 pouces de neige. La neige était poudreuse sur un fond solide. Les pentes Devant le grand nombre d'inscriptions, la direction du Club de ski Mont Orford songe à uti-

NE CHERCHEZ PLUS! La plus belle qualité sur le marché à prix aussi bas qu'ailleurs en ville VOUS LA TROUVEREZ CHEZ MICHAUD et Fils maîtres horlogers-bijoutiers maintenant rendus à 191 ouest, rue KING LO 7-6777 SHERBROOKE



Gilles Dubé, avec 2 buts et une assistance, et Raymond St-Cyr avec le but de la victoire, se sont distingués dans la victoire de 3-2 remportée, hier soir, sur les Meteors à Asbestos.



Maurice Vachon, avec le tour du chapeau et Léon Michelin, avec 2 buts et trois assistances ont été les vedettes de l'écrasante victoire de 11-3 que remportaient les Canadiens sur les Vics de Granby, hier soir, à l'arena de Victoriaville.

## Le Windsor juvénile et Richmond sont vainqueurs

WINDSOR, (Spéciale) — Les Papeteriers juvéniles du pilote Georges Guilbault, après avoir subi une défaite de 4-2, dimanche, aux mains du Richmond, se sont repris, hier soir, en disposant du club Asbestos par 7-2 à l'arena de la Canada Paper de Windsor. Cette victoire a permis aux Papeteriers juvéniles de s'approcher de la tête détenue par le Richmond.

Georges Guilbault et M. Raymond ont dirigé l'attaque avec deux buts chacun tandis que Gaigré, A. Drapeau et Ayoite obtenaient un but chacun. Fréchet et Roux ont enregistré les buts d'Asbestos. Il s'agissait d'une partie régulière de la ligue de hockey du comté de Richmond.

Première période — Windsor, Guilbault Voir WINDSOR — P. 11, col. 6

## 24 punitions marquent le gain de 11-3 remporté par Asbestos

Le Meteor Junior de la ligue de hockey Junior des Cantons de l'Est a été écrasé, hier soir, le club d'East Angus par 11-3 lors d'une joute régulière disputée à l'arena de Sherbrooke.

Cette rencontre fut marquée d'une ruidesse exagérée et les officiels décernèrent 24 punitions dont deux majeures à Y. Gendreau et Y. Fréchet qui engageaient une bataille. Lavigne et Pellerin ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec chacun le tour du chapeau tandis que Côté et Janelle y allaient de deux buts chacun. Guillemette a compté l'autre but des vainqueurs.

H. Therrien, N. Savaria et N. Laplante furent les compteurs des perdants. Le club d'East Angus est à sa première saison dans la ligue du président Connie Dion et les Meteors, à leur deuxième saison. Les Meteors ont dominé et le gardien de buts Guy Ménard fut débordé de travail dans les filets du club East Angus.

Première période 1—Asbestos, Lavigne 2:12 2—Asbestos, Janelle (Lamy) 10:46 3—East Angus, H. Therrien (Descoeurs, Gendreau) 10:38 4—Asbestos, Pellerin (Lamy) 12:21 Punitions: Lemay 5:30, Gendreau 8:27, Janelle 8:37, Morin 10:08, Therrien et Fréchet 15:46, Gendreau 16:05, club East Angus 16:05, Lamy 17:46. Deuxième période 5—East Angus, Savaria Voir PUNITIONS — P. 11, c. 8

LES ZEE WAGES ASSER: Cessez de vous lamenter... Je ne vous ai pas touché... HAMAL: Non... mais vous êtes debout sur mon petit cor! le gin populaire

## Le tour du chapeau pour Maurice Vachon

VICTORIANVILLE — Un tour du chapeau réussi par Maurice Vachon et deux buts par Léon Michelin ont aidé aux Canadiens d'infliger une humiliante défaite aux Vics de Granby, par le compte de 11 à 3 à l'arena locale, devant une foule d'environ 700 personnes.

C'était la quatrième joute sans défaite des Tricolores sur leur propre glace et la cinquième partie également consécutive sans défaite durant cette saison.

Par cette victoire, les Canadiens sont donc seuls en tête du classement avec quatorze points, soit trois de plus que leurs plus proches rivaux, les Castors et les Rockets qui ont également 11 points.

Cette série de gains est une preuve que les Canadiens seront difficiles à vaincre cette saison et qu'ils ont de forte chance de remporter le championnat de la ligue.

Les Canadiens ont débuté en lions des les premières minutes de jeu alors que P.-E. Michelin, Drouin et Vachon à deux reprises enregistrèrent les buts des leurs. Désilets déjoua Hamel à 18:14 pour le premier but des Vics. Aucune punition fut décernée dans la première période.

Avance accrue La deuxième période fut aussi très mouvementée et les Canadiens d'Yvon Pépin en-

registrèrent quatre autres buts, produits par Beau, Trotier, Vachon et L. Michelin ce qui donna une forte avance au club local. Le deuxième but des Vics fut compté par Saurette après un magnifique jeu de passes entre Brodeur et Mentis.

Un commencement de dispute éclata entre Tremblay des Canadiens et Laycock des Vics et tous deux écopèrent d'une punition majeure plus une mineure à Tremblay.

Une punition fut aussi décernée au banc des Vics pour avoir protesté sur une décision de l'arbitre et Désilets purga cette offense.

Pilote expulsé La troisième période a démontré du jeu un plus serré malgré que Béard, le pilote des Vics fut expulsé du banc pour avoir discuté trop fortement contre l'arbitre et ce dernier lui infligea une punition extrême dont nous connaissons les résultats cette semaine. Voir CHAPEAU — P. 11, col. 5

## Nouveaux clubs dans la ligue Provinciale

FARNHAM, (Spéciale) — Farnham, Victoriaville et Thetford-Troy ont annoncé qu'ils se joindront à la ligue provinciale dans les cadres du circuit la saison prochaine. M. Durivage, président de la ligue, fonde de bons espoirs.

C'est du reste la principale raison qui retarde l'assemblée générale de la ligue, de soulever ces équipes feraient partie de la section ouest de la ligue provinciale qui comptait l'année dernière, et définitivement est née les équipes de Granby, reportée au mois de mars prochain, afin de permettre aux directeurs du circuit de poursuivre leurs démarches pour obtenir de nouvelles adhésions à son circuit et laisser le temps à la ligue, comprenant voulu aux sportifs d'organiser des équipes de Québec, Trois-Rivières, Plessisville, Drummondville, Victoriaville et Thetford-Troy.

Par ailleurs, on ignore, pour l'instant du moins, si d'autres équipes se joindront à la section ouest de la ligue, comprenant voulu aux sportifs d'organiser des équipes de Québec, Trois-Rivières, Plessisville, Drummondville, Victoriaville et Thetford-Troy.

Suggestion de dernière heure... Un abonnement à La Tribune Par maille: 12 mois: \$8.50 — 6 mois: \$5. — 3 mois: \$3. excepté aux endroits desservis par camelots

JE VEUX OFFRIR EN CADEAU un abonnement à "La Tribune" pour une période de 3 mois 6 mois 12 mois à compter du... A (nom) Adresse Ville Co. JE M'ENGAGE A ACQUITTER LE COMPTE: NOM ADRESSE VILLE La Tribune, 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Qué.

A LA DERNIERE MINUTE L'achat des cadeaux est plus facile, plus rapide, plus économique et plus agréable. OUVERT CE SOIR Au Bon Marche



**Bloc-Notes**

Burke Emery prépare avec soin le combat qu'il doit livrer après les fêtes contre Baldwin. Les réunions de boxe sont de plus en plus rares dans notre région et il veut s'imposer ailleurs.

Marcel Cerdan n'est plus de ce monde, mais il est encore présent sur les rings par son fils.

Je ne veux pas que mon fils soit boxeur: c'est trop pénible...

Il le sera, cependant, parce que rien ne l'attire plus au monde que le cruel jeu des rings.

Marcel Cerdan junior a tout pour réussir, d'affirmer le manager Philippe Filippi.

Stéphane Potvin, instruit par diverses expériences — dont celles de certains clubs de la ligue Intermédiaire — hésite à poursuivre sa carrière de hockeyeur.

Tout le monde sportif semble satisfait du jugement du président Campbell concernant les "Atrocités sur glace" d'Andy Bathgate.

Nous n'avons aucunement l'intention d'ouvrir une polémique, mais nous croyons que, dans un pays libre, il est logique d'exprimer une opinion.

Et si certains joueurs se spécialisent dans l'art du "dardement", Bathgate est certes mieux placé que Campbell et Cie pour le savoir.

On refuse donc à Bathgate d'exprimer une opinion. Pourquoi donc tolérer celles de Jacques Plante?

Et voilà que Toe Blake doute de l'utilité du masque à Jacques Plante. Se basant peut-être sur des chiffres, le directeur sportif du Tricolore ignore que Jacques Plante est souvent fois laissé seul...

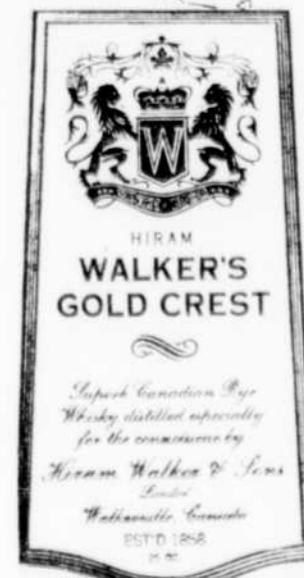
Cela s'explique facilement: l'un récipientaire de quatre trophées Vézina consécutifs doit être capable de se débrouiller seul. Quelle erreur!

Les dirigeants de la Canadian Arena Company soupirent en voyant le jeune Mauril Morrissette se confirmer en un centre d'avenir. Ils ont refusé \$100 pour ses services.

**Mort d'un ancien pugiliste**  
DUBLIN, Irlande (PA) — Jim Coffey, ancien boxeur poids lourd irlandais qui avait combattu Levinsky et Gumboldt Smith en 1914, est mort hier à Dublin, en Irlande, à l'âge de 65 ans.

Coffey, né en Irlande le quatre juillet 1891, avait émigré aux États-Unis à l'âge de 19 ans et sa carrière pugilistique dura sept ans, soit de 1912 à 1919.

**Le whisky de la bonne NOUVELLE!**



**GOLD CREST**  
de HIRAM WALKER

Y goûter, c'est se convaincre que le Gold Crest de Hiram Walker est la nouveauté de l'année pour qui aime un bon whisky. Il est léger. Il est doré. Il possède un fin bouquet. Il a vieilli en beauté. Vous l'aimerez.

Vous trouverez, y compris le petit format de 12 oz. mesuré.



**Gilles GOYETTE**

**Un progrès quand même**

Il est certain qu'une attaque qui ne réussit que deux ou trois buts au cours d'une partie ne peut être considérée comme ayant pris l'avantage sur la défense adverse. Et que, en ce qui concerne le match Asbestos-Sherbrooke, l'impression selon laquelle les avants sherbrookoïses ont à demi échoué contre le verrou des Meteors peut paraître justifiée.

Pourtant, il ne semble pas que l'efficacité d'un système soit toujours en fonction du nombre de buts marqués. Ainsi, ce n'est pas forcément parce que les attaquants sherbrookoïses n'ont marqué que trois buts (deux avec un avantage numérique) que le dispositif défensif adverse fut infranchissable.

Mon raisonnement est surprenant? Je vais essayer de le justifier.

Rappelons-nous l'échappée de Gilles Dubé au milieu du match. Pour beaucoup, le but était acquis. Ce qui n'est pas contestable, c'est qu'à quelques pouces près, c'était le but absolument imparable. Supposons sa réussite, supposons également le même Dubé, ou ses coéquipiers, arrivent deux ou trois fois dans les mêmes conditions et avec le même bonheur! C'est été extraordinaire, j'en conviens, mais ce n'était pas impossible.

Sherbrooke aurait gagné par 3 ou 4 buts. Aurait-on pu alors affirmer que les Castors avaient enfin trouvé la fameuse clé de cet impitoyable verrou? Certainement pas! Car enfin, la défense des Meteors n'aurait pas été battue par des mouvements offensifs supérieurs, mais simplement par une exceptionnelle réussite de l'adversaire, contre laquelle la meilleure défense du monde eût été également impuissante.

Inversement, je ne suis pas convaincu que le système défensif d'Asbestos était l'autre dimanche parfaitement hermétique parce que nos attaquants n'ont marqué qu'un but véritable. Je pense au contraire qu'il fut mis plusieurs fois en difficulté, et que s'il ne fut pas forcé, il le fut en certaines occasions davantage à des circonstances heureuses qu'à une opposition toujours supérieure. Personne n'eût crié à l'injustice si les Castors avaient marqué à deux ou trois reprises de plus.

Je m'empresse d'ajouter, afin que l'on ne se méprenne pas sur mes intentions, que si nos amis d'Asbestos ont aussi inquiété Lavoie, ils ont réussi à créer également quelques situations dangereuses.

Non, je n'ai pas l'intention de dire que Sherbrooke devait gagner facilement ce match. Mon propos est simplement de dire que malgré les apparences, le hockey de notre ligne d'attaque ne fut pas complètement négatif comme le score pourrait le laisser supposer.

Il est certain que notre manœuvre offensive ne fut pas parfaite. En particulier, on peut reprocher à nos attaquants de n'avoir pas vu et réalisé avec suffisamment de rapidité en plusieurs occasions. Également de n'avoir pas varié avec discernement le jeu court et les déplacements de jeu, et par conséquent de s'être parfois fourvoyés dans des impasses.

Mais, compte tenu de la difficulté de la tâche (la théorie nous offre de nombreux moyens de passer une défense renforcée, mais la pratique s'avère toujours beaucoup plus ardue) les attaquants sherbrookoïses ont essayé avec beaucoup de mérite d'apporter dans leur jeu une diversité sans laquelle le jeu est pour l'adversaire trop facilement prévisible. Ils tentèrent les débordements par les ailiers, les actions personnelles, l'infiltration par feintes, les échanges en passes courtes, et ils réussirent grâce à la variété de ces actions à mettre fréquemment la défense adverse dans les situations délicates.

A cet égard, je crois sincèrement qu'il y a eu progrès sur certaines lignes offensives précédentes, qui manifestaient sur la patinoire une domination purement apparente et souvent illusoire, sans jamais réussir à se mettre en bonne position de lancer, et par suite à lancer.

Peut-on nier que dimanche, les Castors aient fréquemment lancé?

Ces petites remarques font que l'équipe de Sherbrooke n'est encore apparue sous un jour très brillant. Je n'ai pas voulu prétendre qu'elle ait été très brillante.

Mais, sans se lasser de répéter une nouvelle fois qu'il y a encore beaucoup de travail à faire, on peut conclure qu'il y a déjà eu du travail de fait. On ne peut dire que notre équipe ait retrouvé une allure et un style particuliers, mais on peut affirmer qu'elle ne donne plus le visage d'une certaine incohérence, ni l'aspect d'une trop grande dispersion.

Le progrès n'est peut-être pas considérable: l'essentiel, c'est qu'il y ait du progrès.

**Lennoxville débute par une victoire**

Après une absence de plusieurs années Lennoxville est finalement entrée dans une ligue organisée. Il célébrait leur entrée en gagnant leur partie, l'ouverture par 5 à 2 contre le Notre-Dame de Sherbrooke.

Les jeunes travailleurs de Lennoxville font partie de la ligue indépendante des jeunes de Sherbrooke et ils faisaient leur ouverture dimanche. Le maire Gilby mettait la rondelle au jeu assisté de l'abbé LaBerge, de M. Doherty ainsi que les membres de la Commission scolaire.

Voir LENNOXVILLE — P. 11, c. 5



Nos meilleurs vœux pour un **JOYEUX NOEL** et une **BONNE et HEUREUSE ANNEE** à tous nos clients et amis

**B.F. Goodrich**  
161, rue Dépôt — LO 7-5283 — Sherbrooke

**Dans l'Américaine**

**Springfield triomphe à Québec, 3-1**



Les frères Warwick, Grant, Bill et Dick viennent de terminer un engagement d'un mois comme instructeurs de hockey en Pologne. Ils ont reçu une offre alléchante pour prolonger leur séjour, mais ils doivent retourner à Edmonton, où ils sont partenaires dans un restaurant. Sur ce document, Grant donne quelques conseils à un gardien de buts.

**Dans la ligue de l'Est**

**Montréal a raison des Lions par 2-0 — S-Ste-Marie l'emporte 4-3**

TROIS-RIVIERES, (PC) — Le gardien de buts Gerry McNeil, même si ses coéquipiers ne l'ont guère aidé, a affiché hier soir une sensationnelle tenue dans ses filets et le Royal de Montréal a blanchi les Lions de Trois-Rivières au compte de 2-0, dans une joute de la ligue de hockey professionnelle de l'Est.

Une foule de quelque 1.200 personnes a vu l'ancien gardien Montréal et Hull-Ottawa. Roger Sawicki a marqué le premier but de la joute à 12:12 de la première période et Lulu Denis le second neuf secondes plus tard. Le Royal n'a lancé que 22 fois contre les buts de Trois-Rivières avant la fin de la joute, alors que les Lions avaient six joueurs à l'attaque.

Le Royal, grâce à sa victoire, s'est hissé en deuxième place dans le classement, sur un pied d'égalité avec les Canadiens d'Ottawa-Hull qui ont été battus hier soir au compte de 4-3 au Sault Ste-Marie. Les Lions demeurent en troisième place avec

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

SAULT-STE-MARIE, Ont. (PC) — Les Thunderbirds du Sault Ste-Marie ont quitté hier soir la dernière position dans le classement de la ligue de hockey professionnelle de l'Est en

Première période: aucun but. Pénalité Cluns 16:50. Deuxième période: 1. Montréal, Sawicki (Mantha, Burnett) 12:12. Pénalités: Leclerc 3:59, MacCotto 5:09, Gregg 8:26, Leclerc

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

Première période: aucun but. Pénalité Cluns 16:50. Deuxième période: 1. Montréal, Sawicki (Mantha, Burnett) 12:12. Pénalités: Leclerc 3:59, MacCotto 5:09, Gregg 8:26, Leclerc

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

8:26, Sarrazin 16:40. Troisième période: 2. Montréal, Denis (Sutherland, Deslauriers) 19:51. Pénalités: Deslauriers 5:28, Leclerc 5:28. Arrêts: McNeil 15 15 10-40, Evans 6 6 9-21. Ravitch aide les Thunderbirds.

QUÉBEC, (PC) — Les Indiens de Springfield ont vengé hier soir leur dernier échec aux mains des As de Québec en les battants au compte de 3-1 dans une joute de la ligue Américaine disputée devant une foule de 5.278 personnes.

Les Indiens détenaient déjà une avance des 3-0 lorsque les As ont enfilé leur unique but, trois minutes et demie avant la fin de la joute. Sur ce jeu, Lorne Worsley, le gardien de buts des Indiens, a été blessé lorsqu'il est entré en collision avec son coéquipier Ken Douglas. On a dû le transporter hors de la patinoire sur un brancard. Il a subi une légère commotion cérébrale et a pu revenir au jeu après un repos de 15 minutes.

Bob McCord, Dennis Olsen et Harry Pidhirny ont marqué les buts des Indiens, cependant que Obie O'Brien a évité le blanchissage aux As.

Un total de 17 pénalités, dont des majeures à McCord et Georges Roy, ont été imposées au cours de la joute.

**ALIGNEMENTS**  
Springfield: Buts — Worsley; défenses — McCord, Cherry, Douglas, Cushman; avants — Stratton, Pidhirny, Cline, Anderson, McCreary, Sweeney, Smith, Kilrea, MacDonald, Olsen.

Québec: Buts — Millar; défenses — Glaude, Bedard, Roy, Robertson, Brassard, Guimond; avants — Corcoran, Leclair, Harvey, Stankiewicz, Collins, Barlow, O'Brien, Cossette, Blair.

Arbitre: Dalton MacArthur; juges de lignes: Florent Roy, René Simard.

**Lucile Wheeler, fiancée de Vaughan**  
Par OLI DAUM de la Presse Canadienne

MONTREAL, (PC) — Lucile Wheeler, l'élégante skieuse de St-Jovite, Qué., qui a été la première à donner au Canada un championnat mondial de John, à l'Université du Michi-

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Ernestine Russell, 20 ans, championne gymnaste du Canada, épouse samedi John Carter, d'East Lansing. La cérémonie du mariage aura lieu au centre des étudiants St. John, à l'Université du Michi-

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.

Essayez le **ROLLING HILLS** LENNOXVILLE, QUE. Pour un repas qui est différent CUISINE CANADIENNE ET CONTINENTALE par notre nouveau chef **PAUL NUETZ** RECEPTIONS SPECIALES — RESERVEZ pour NOEL et le JOUR DE L'AN ENTIEREMENT LICENCIÉ — LO. 7-5234.



# Bathgate ne se sent pas libre de discuter de l'amende que lui a imposée Campbell



Jacques PLANTE

Le masque est-il utile ?

## Jacques Plante subira une série de tests

Par W.R. WHEATLEY de la Presse Canadienne

MONTREAL (PC) — Jacques Plante, l'initiateur du port du masque chez les gardiens de buts de la ligue Nationale, subira une série de tests de la vue afin de déterminer si l'objet en question nuit à son efficacité.

La direction des Canadiens a décidé hier qu'elle voulait avoir l'assurance, au moyen de tests scientifiques, que le masque n'interfère pas avec la vision de Plante. Ce dernier soutient opiniâtrement la négative.

La décision de la direction des Canadiens a été motivée par la phase d'insuccès — relativement peu désastreuse — des champions de la ligue Nationale. Les maigres succès connus récemment par les détenteurs de la coupe Stanley a coïncidé avec un plus grand nombre de buts que d'habitude comptés contre eux.

Après la pratique d'hier, l'instructeur Toe Blake a avisé Plante de voir le médecin de l'équipe et de prendre des arrangements avec lui pour les tests. "Il a semblé être content," a déclaré Blake.

### L'opinion de Plante

Un peu plus tôt, dans la chambre des joueurs, Plante, manipulant son masque avec délicatesse, avait parlé de son invention.

"Je puis voir tout aussi bien avec mon masque que sans masque," disait Plante. "Il ne me nuit pas du tout. Il ne m'empêche pas du tout de voir à mes pieds."

Lorsque j'ai commencé à porter le masque, j'ai découvert qu'instinctivement je baissais la tête devant un lancer haut, tout comme je faisais lorsque je jouais la figure découverte. Cette crainte instinctive est maintenant disparue. "Je ne puis expliquer ma période de léthargie à moi ni celle de l'équipe, si période de léthar-

NEW YORK (PC) — Andy Bathgate, des Rangers de New York, a déclaré hier qu'il ne se sent pas libre de discuter de l'amende de \$500 que lui a imposée Clarence Campbell, président de la ligue de hockey Nationale, au sujet d'un article qu'il a écrit pour un magazine.

Bathgate a cependant déclaré qu'il aimerait reprendre l'argent qu'il a perdu en étant choisi pour faire partie de la deuxième équipe d'étoiles.

Le fait de jouer au centre n'aurait toutefois à mes chances," d'ajouter Bathgate. L'an dernier, il a été choisi pour faire partie de la première équipe d'étoiles au poste d'ailier droit.

Campbell a également annoncé que Muzz Patrick, gérant général des Rangers, devra payer une amende de \$100 pour avoir implicitement permis à Bathgate d'écrire l'article en question. L'édition canadienne du magazine True avait publié cet article portant surtout sur la présumée brutalité dans le hockey. L'article, paru sous la signature de Bathgate, avait été rédigé par Dave Anderson, du Journal-American de New York.

Un porte-parole du magazine a déclaré hier que Doug Kennedy, éditeur de True, avait offert de payer les amendes. Un porte-parole des Rangers a ce-

NEW YORK (PA) — Un porte-parole de l'Association des golfeurs professionnels des Etats-Unis a laissé entendre qu'un total d'un million et demi de dollars seront distribués en bourses en 1960. L'Association a ajouté 13 tournois de plus en 1960 qu'au calendrier de 1959, douze en été et un en hiver.

L'un des tournois d'été est l'omnium de golf canadien qui sera disputé du 6 au 9 juillet 1960 à Toronto.

### Paul Pender dit :

## La boxe est pourrie et infestée de bandits

BOSTON (PA) — La boxe est tellement pourrie et infestée de bandits et de voleurs qu'elle devrait être bannie pour une période de cinq ans au cours de laquelle on pourrait l'assainir. C'est l'avis d'un des principaux aspirants au championnat poids moyen du monde.

Cette attaque virulente contre un sport "qui a été bon pour moi" a été faite par Paul Pender.

"C'est un sport corrompu de part en part," déclarait hier Paul Pender, un boxeur de 25 ans, de Brookline, Mass., qui rencontrera Sugar Ray Robinson le 22 janvier prochain, à Boston, pour le championnat poids moyen mondial, version de la National Boxing Association.

"Je me demande pourquoi on tolère l'existence de la boxe telle qu'elle est conduite aujourd'hui," a déclaré hier Pender, dans une interview avec Bud Collins, rédacteur sportif du Herald de Boston.

"Le public a perdu toute confiance dans ce sport," a ajouté. "Moi aussi j'ai perdu confiance."

"Les enquêtes que l'on a conduites récemment ont démontré que la boxe est archicorrompue et infestée de bandits et de voleurs."

"Dieu merci, je ne suis pas

## Dans la ligue Métropolitaine

Gain facile

MONTREAL (PC) — Les Maple Leafs de Verdun ont défait hier, les Beavers de Pointe-aux-Trembles par 8-0 dans une joute régulière de la ligue Métropolitaine junior.

Red Dubois a brillé à l'attaque en réussissant le tour du chapeau. Les autres compteurs ont été Bosco Bourcier, avec deux buts, Réal Bourcier, Ernie Chiasson et Maurice Bélanger, avec un chacun.

Les Maroons gagnent 6-1. MONTREAL (PC) — André Dupuis et Gilles St-Onge ont marqué chacun deux buts hier soir alors que les Maroons de Lachine ont défait les Ponsards de Snowdon au compte de 6-1 dans une joute de la ligue Métropolitaine junior.

Johnny Taylor et Gilles Bernier ont marqué les autres buts des vainqueurs. Phil Griffiths a été l'unique compteur de Snowdon.

Abonnez-vous à La Tribune

## Alex Webster sera au jeu

NEW YORK (PC) — Les Giants de New York ont appris la bonne nouvelle qu'Alex Webster, anciennement des Alouettes de Montréal, sera au meilleur de son état physique pour la partie de championnat de la ligue Nationale de football, dimanche prochain, contre les Colts de Baltimore.

Webster a marqué la dernière joute de la saison régulière contre les Redskins de Washington à cause d'une blessure au dos. Webster a eu le temps de se rétablir depuis et il a pu participer aux exercices quotidiens des Giants grâce à un protecteur spécial au dos. L'instructeur Jim Lee Howell a laissé entendre que Webster sera à son poste dimanche.

Les Colts sont favoris par trois points pour gagner cette importante partie. L'an dernier, Baltimore l'avait emporté 23 à 17 en supplémentaire à New York.

Le match de dimanche prochain sera télévisé aux Etats-Unis par la NBC et au Canada par Radio Canada à compter de 2 h. p.m., HNE.

## LA FARCE DU JOUR EN EUROPE

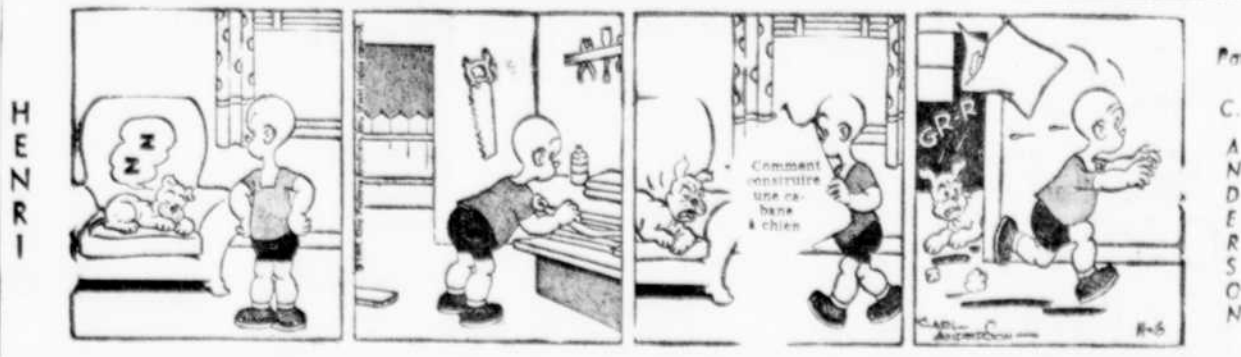
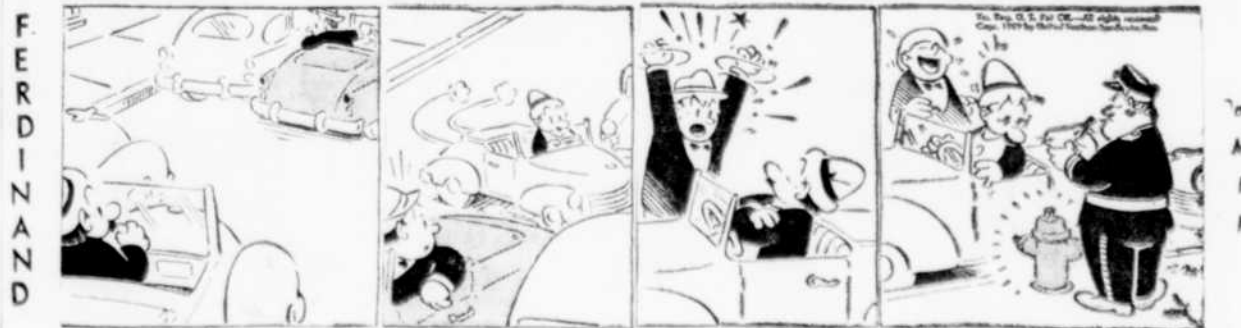


DENMARK Franz Fuchsel 12-23 "C'est un petit présent du personnel du bureau, patron!"

## LE THON



"Bien! Heureux anniversaire! Maintenant, faites un souhait, maman!"



Réjouissez les enfants à Noël!  
**PLACEZ UNE BOITE DE GOMME SPEARMINT DE WRIGLEY SOUS VOTRE ARBRE DE NOEL!**

Vos parents et amis seront aussi ravis de cette marque d'hospitalité car tout le monde aime la Spearmint de Wrigley.

Notes que l'emballage rouge, vert et blanc de la Spearmint de Wrigley est tout indiqué pour les fêtes.

PHILOMENE

MAITRE PIT

WOW WOW WOW

Par V. T. BORN

Par AMEGRAFE





L'Association des Pompiers et Policiers de Bromptonville a effectué hier soir sa traditionnelle distribution de paniers de Noël aux familles déshéritées de la ville. On voit ci-dessus, au premier rang, de gauche à droite: MM. René St-Laurent, Mar-

cel Baudette, Gérard Biron, Clément Tremblay et Gérard Turgeon; debout en arrière: le chef, M. Léonard Lemire, et MM. Jean-Réal Robillard, Gérard Delorme, Julien Vaillancourt et Claude Laitres.

(Photo Le Tribune)

### M. Bertrand Jetté à la présidence

STOKE, (DNC) — M. Bertrand Jetté a été élu président du cercle des jeunes éleveurs de Stoke lors de la dernière réunion de cette association qui a groupé 44 membres. Les autres membres élus au bureau de direction sont: MM. Richard Martel, vice-président; Daniel Gosselin, secrétaire-trésorier; Raoul Ducharme, Luc Jetté, Valère Martel et Henri-J. Gosselin, chefs de groupe. M. l'abbé Louis-E. Poulin demeure le directeur spirituel du cercle. L'assemblée s'est terminée par la distribution de photos en couleurs présentées par les dévoués agronomes. MM. Jean Martin et Lionel Bombardier.

### Programme chargé pour l'année '60

ASTON JUNCTION, (DNC) — Le cercle des fermières d'Aston Junction comprend maintenant 29 membres qui se font un devoir de suivre toutes les assemblées. Lors de leur dernière réunion annuelle, Mme Vachon, de Manseau, a donné une démonstration de vêtements de base pour les dames. Au cours de l'année qui s'achève, plusieurs autres démonstrations ont été données, entre autres un cours de couture qui a remporté un très bon succès. Un programme de plus chargé a été préparé pour l'année 1960.

### Waterville

## Quatre initiés au Club 4-H

WATERVILLE — Le club 4-H du collège de Val-Estrie de Waterville compte désormais 25 membres bien actifs, à la suite de l'initiation récente de quatre nouveaux membres: Raynald Gourde, Richard Claude,



Le Club 4-H de Val-Estrie (Waterville) s'est accru de trois nouveaux membres, ce qui porte à 25 le nombre de membres de ce club actif, qui s'est adonnée à l'application effective du thème 4-H de l'année: "Conservons notre Faune. Ci-dessus on reconnaît: Raynald Gourde, Richard Claude, Jean Gagnon et André Vallières.

### Dernière réunion pour l'année '59

STOKE, (DNC) — Environ 20 dames ont assisté à la dernière assemblée de l'UCFR de Stoke.

A cette occasion, on a procédé au dépouillement d'un arbre de Noël ainsi qu'à un échange de cadeaux entre les membres. Plusieurs prix ont été tirés au sort. Puis il y a eu réveillon.

Sur la propriété du collège de Val-Estrie le club a organisé en outre une petite pépinière, et un beau modèle, un jardin botanique miniature contenant déjà une trentaine d'essences d'arbres d'ornementation.

Aussi est-ce avec le sentiment d'avoir déjà fait leur part que les 4-H de Val-Estrie invitent tous les gens de bonne volonté à adopter la devise 4-H de l'année 1959-1960: "Conservons la faune de notre pays".



Maison Fondée en 1826

Nous sommes heureux d'annoncer que le Brandy Cinq Étoiles Chemineaud est maintenant en vente dans la province de Québec.

Ce Brandy Cinq Étoiles vous réserve une fort agréable surprise par sa qualité supérieure, son goût raffiné, son velouté et son prix très modéré pour un produit de classe.

La fabrication et le mélange de ce Brandy se sont effectués sous la surveillance directe de

**CHEMINEAUD FRÈRES** PARIS, FRANCE

par **MAISON CHEMINEAUD LTÉE.** MONTREAL, CANADA

## Décès d'un citoyen actif d'Asbestos, M. R. Pellerin

ASBESTOS (Spéciale) — La ville d'Asbestos vient de perdre une figure très bien connue, participant dans le domaine du syndicalisme que dans celui des loisirs, avec la mort de M. Raymond Pellerin, qui est décédé hier, à l'âge de 40 ans, à la suite d'une brève maladie.

M. Pellerin était déjà hospitalisé depuis trois semaines, quand il a été fondoyé par une maladie cardiaque. Il laisse en sa veuve, née Rita Vachon, cinq enfants, soit Raymond, Nicole, Louise, Daniel et Mario. M. Pellerin s'était fait particulièrement connaître dans le syndicalisme, où il a rempli la fonction de secrétaire de l'amiante pendant un certain nombre d'années. Il a été également une figure dominante dans l'organisation des loisirs à Asbestos. Jusqu'à sa mort, malgré la pénible maladie qui l'aflectait, M. Pellerin a rempli le poste de président au Centre récréatif d'Asbestos, dont il est l'un des fondateurs. Il sera partout regretté, particulièrement par la Garde paroissiale de St-Isaac Jogue, dont il faisait partie, les Chevaliers de Colomb, où il était le cérémoniaire du Conseil d'Asbestos et par les nombreux autres associations paroissiales.



M. Raymond PELLERIN

Les funérailles auront lieu samedi prochain en l'église St-Isaac Jogue, d'Asbestos. L'heure de la cérémonie religieuse sera annoncée dans notre prochaine édition. La dépouille mortelle est présentement exposée aux Salons funéraires Du-puis, à Asbestos. Aux parents éplorés, La Tribune exprime ses plus vives condoléances.

Abonnez-vous à La Tribune

PLUS GRANDS CHOIX ASSORTIMENTS COMPLETS, CADEAUX POUR TOUTE LA FAMILLE. FAITES DE AU BON MARCHÉ VOTRE RENDEZ-VOUS POUR L'ACHAT DE CADEAUX DE LA DERNIERE MINUTE. OUVERT CE SOIR 45 RUE KING, QUÉBEC WEST Au Bon Marché



LE CONCOURS DE DOUBLE COLA. — Le tirage au sort du 1er prix du concours Kist Double Cola a désigné Mme E. Barnard du 624 nord, rue Vimy à Sherbrooke comme l'heureuse gagnante de la TV portative. Sur cette photo de gauche à droite: M. André Vallée du Magasin Vallée ou Mme Barnard avait acheté ses produits Double Cola; la gagnante Mme Barnard; M. Andy Matte, des Breuvages G. & M., embouteilleurs Kist et Double Cola; M. Gustave Vallée et M. Jean-Guy Poulin, gérant des ventes des Breuvages G. & M. Ltée.

MAGASINEZ TÔT Pour un choix plus grand! ... le choix est plus grand et il y a moins de monde ... On peut prendre le temps de regarder, comparer! Les marchands dont les noms apparaissent ci-dessous ont une sélection complète de tous les cadeaux que vous puissiez offrir. Ne manquez pas de les visiter d'abord!

TALON LIMPIER BAS PRIX — TERMES FACILES 62-64 Sud, Wellington — LO. 2-8214 SHERBROOKE

COMME CADEAU DE NOËL DONNEZ UN ABONNEMENT A LA TRIBUNE Appelez LO 9-2525 — Service de la Circulation

Superbe choix de bijoux... BIJOUTERIE BLANCHARD 302 Ouest, rue King — Sherbrooke — LO. 9-1226

ROMEO GAUVIN Horloger Bijoutier 362 OUEST, RUE GALT TEL. LO. 9-3022

Bijouterie Bolduc Enr. Henri BOLDUC, M.H.E. 15, rue Windsor — LO. 7-6296 — Sherbrooke

Chez DIANE Une visite vous convaincra de la qualité et du choix de nos services faits à la main. 440 Ouest, rue Galt — TEL. LO. 9-2079 — Sherbrooke

J. O. DUFOUR LTEE 184 NORD, WELLINGTON — TEL. LO. 2-3785

IDEAL ELECTRIC SERVICE ENR. CADEAUX POUR NOËL 986-988 Ouest, Galt — TEL. LO. 2-3482 — Sherbrooke

J'AI ME MAGASINER NAULT Exigez vos billets pour le tirage de notre TV RCA Victor, 21", 1960. Un billet avec chaque dollar d'achat. Bonne chance à tous! J. M. NAULT Limitée VOISIN DE L'HOTEL SHERRBROOKE

Vêtements que vous porterez fièrement ROSENBLUM, RUE WELLINGTON NORD

Pour un cadeau utile et agréable à Noël voyez la plus récente ligne de lingerie pour enfants naissants, jusqu'à l'âge de six ans. KING BABY SHOP 1421 OUEST, RUE KING SHERBROOKE LO. 9-0765

LIBRAIRIE DE L'EST Gros et détail Tout achat de \$1.00 vous donne droit au tirage. L'endroit idéal tout choisi pour l'achat de vos Cartes et Décorations de Noël 17 NORD, RUE BOWEN — TEL. 2-5576 — SHERBROOKE

Pour vos cadeaux de Noël... Boulanger Chaussures 981 OUEST, RUE GALT SHERBROOKE LO. 9-4221

UN BEAU CADEAU Le plus beau cadeau que l'on puisse offrir à une personne qui souffre de surdité, c'est un APPAREIL AUDITIF ACOUSTIC. CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS A.B.C.D. 119, RUE FRONTENAC TEL. LO. 9-2348 SHERBROOKE

Suggestions de cadeaux de Noël chez A. DUCHARME ENR. Tabourets, tables de salon, miroirs, coffres en cèdre, lampes, candélabres, fauteuils d'occasion, etc. 52, rue Alexandre — Sherbrooke — LO. 2-9704

ARTHUR BLOUIN LTEE 66, rue Meadow Tel. LO. 2-1355

ABANDON DU DEPT. DE JOUETS ET JEUX PRIX D'AUBAINES POUR TOUT LE MONDE LACOMBE & BEAUDOIN ENR. 961 OUEST, RUE GALT — LO. 2-8744 — SHERBROOKE

Chez Yvette L'endroit par excellence pour vos cadeaux de Noël. 14 NORD, RUE WELLINGTON TEL. LO. 2-0385

Sherbrooke Auto Seat Covers Enr. Housse d'auto — Rembourrage de sièges d'auto Bureau: 900 ouest, rue King — Tel. LO. 9-1541 OUVERT TOUS LES SOIRS

CODERE LIMITEE Articles de sport — Cadeaux de qualité 30 nord, rue Wellington Tel. LO. 9-2501

LE CADEAU UNIQUE DONT TOUTE LA FAMILLE PEUT JOUIR MILFORD'S 193, rue Frontenac Tel. LO. 9-2566

Lingerie, chandails, chapeaux, blouses, slacks, gants, foulards, nylon, jupes, vêtements de détente, manteaux, robes HENRY'S LADIES WEAR 103 NORD, RUE WELLINGTON — LO. 9-2050 — SHERBROOKE

Le plus beau choix de cadeaux Avant d'acheter vos cadeaux pour les fêtes, venez visiter notre liste de prix! MIXETTE électrique Très grand 18.95 spécial FERRONNERIE PELLETIER Ltée 1A Est, rue King-Sherbrooke-LO. 2-8013

BEAULIEU & DION LTEE vous offrent un assortiment complet de cadeaux pour Noël, tels que lampes de toutes sortes, chaînes d'accession, fers à repasser, grille-pain, radios, miroirs, téléviseurs, tables, tabourets, mannes à linge, etc. 15 sud, rue Bowen Tel. LO. 9-5575 Sherbrooke

Une visite vous convaincra de notre excellent choix de cadeaux: MONTRES — BAGUES — DIAMANTS — ETC. BIJOUTERIE DAIGNEAULT ENR. 133, rue Frontenac — Sherbrooke — Tel. LO. 2-9476

Si c'est un article de cuir que vous désirez, nous avons CORDONNERIE MODERNE J. A. PIGEON ENR. 142 NORD, RUE WELLINGTON TEL. LO. 2-3424

VOTRE MAGASIN DE CADEAUX ET VÊTEMENTS POUR ENFANTS Tot's Town 105 NORD, WELLINGTON — LO. 7-6700 SHERBROOKE



# La mort du petit Jésus

par Gabriel Volland

Depuis un mois bientôt, René Lizande, neuf ans, a une conduite exemplaire; il fait ses devoirs et apprend ses leçons sans rechigner. Sur son carnet de notes scolaires, par un de ces 0 qui baillent stupidement comme la bouche d'un élève paresseux, ignare, que l'on interroge en vain. Rien que des 7, des 8, des 9. Jusqu'à un 10 en valeur! A côté du 1, inflexible "un", le 0, cette fois, s'épanouit largement comme une rose glorieuse dans le jardin du savoir. Oui, on n'a même plus à lui reprocher une de ces peccadilles qui poussent, telles de mauvaises herbes, dans l'esprit des écoliers, o l'instituteur, les parents, essayent de tracer des allées bien droites, bien ratissées, afin que la grammaire, l'arithmétique, la géographie, l'histoire, puissent cheminer à l'aise. C'est que les lutins de

la distraction, de la dissipation, peuvent prendre tant de formes et si imprévues! Il y a la mouche qui ronge sur la table, s'envole, et dont on se demande si elle aura la plaisante fantaisie de se poser sur le nez du maître. Ou cette boulette de papier, lancée par un camarade facétieux, qui vient rouler sur votre cahier et provoque un superbe pâté. Ou encore un beau soldat, découpé dans une image d'Épinal, qui se trouve comme par hasard juste dans le livre que l'on doit étudier. Or, une bestiole ailée n'est pas un professeur de calligraphie et n'a jamais été favorable à une page d'écriture. Des "pattes de mouche" ne sauraient faire bon ménage, si l'on peut dire, avec les grands jambages maladroits que, l'index crispé, la langue tirée, trace un écolier. Une boulette de papier n'apporte ja-

mais lumière dans ces ténébreux; la règle du participe passé, où les mains aux tempes, on se débat à l'aveuglette. Pour le soldat, eût-il l'allure belliqueuse et fût-il doré sur toutes les coutures ce n'est pas lui qui vous souffle au bon moment la date de la bataille de Bouvines ou celle de la Première Croisade.

Si René est sage, studieux, appliqué; s'il ne surveille plus le circuit aérien des mouches; s'il rejette, d'une pichenette dédaigneuse les boulettes de papier; si les découpages enluminés de rouge et de bleu sont pour lui sans attrait; si enfin il est tout yeux et tout oreilles lorsque l'instituteur parle, la craie aux doigts, devant le tableau noir qui peu à peu s'éclaircit de blanc, c'est que l'on est en décembre et que, le premier jour de ce mois-là sa mère lui a dit:

— Tu sais, René, que dans quelques semaines...

Mois magiques! C'est d'or qui ouvre la porte enchantée d'un paradis enfantin, si brillant que les yeux du petit garçon s'éclaircissent. Mme Lizande n'a rien eu à ajouter. Oui, c'est promis, c'est juré: il fera en sorte de ne mériter aucun reproche.

Décembre, quel vous pince les oreilles sous le béret, vous mordille les mollets, vous rougit le nez lorsque l'on trotte vers l'école en faisant des glissades sur les ruisseaux gelés; décembre, ce mois noir, à pour lui-même couronnement une telle aurore, une apothéose si rayonnante: Noël! Noël avec ses cloches qui tintent joyeusement sa crèche où un enfant, plus beau que tous, repose, souriant sur un lit de paille auquel le trône d'or et de pierres des plus grands rois de la terre ne saurait être comparé: Noël! Noël, enfin, avec ses souliers garnis de friandises, de jouets, d'orange cueillies à coup sûr dans les jardins du paradis et qui ont l'air de petits soleils tombés du ciel!

— Que lui demanderas-tu, au petit Jésus, cette année? a interrogé Mme Lizande.

René réfléchit. Il a envie de tant de choses!

A neuf ans, sa peinture est à peu près celle de Cendrillon. Et que peut-on mettre dans une mignonne pantoufle de vair? Quelques chocolats. Or, il n'est guère gourmand. Décidément, que n'a-t-il à sa disposition les énormes baïtes de l'Ogre, car ce qu'il désire par-dessus tout, c'est un petit établi de menuisier avec ses outils: la scie, le rabot, le marteau...

— Peut-être, répond Mme Lizande... si tu es sage... C'est un si gros cadeau! ... Enfin, demande-le toujours dans les prières au petit Jésus. Il jugera...

— Tu vois, dit-il, je lui ressemblerais tout à fait.

Il va chercher le livre de messe de sa maman, l'ouvre et en tire une pieuse image. L'Apprenti divin est dans l'atelier de saint Joseph. Il travaille de ses mains, tandis que la Sainte Vierge, doigts joints, le regarde avec amour. Mon Dieu! elle qui savait le destin terrestre promis à son Fils, qu'elle devait tressaillir d'effroi en écoutant le bruit du marteau sur les clous, et trembler lorsqu'un éclat de bois, blessant la chair de son enfant, faisait couler un peu de sang qu'il répandrait tout jusqu'à la dernière goutte pour le salut des hommes! Et cependant, malgré son angoisse, et cette ombre funèbre qui, d'année en année, de jour en jour, s'allongeait vers son rayonnant bonheur de mère, elle trouvait la force de sourire, créature bête entre toutes, élue par le Seigneur pour être la grâce du ciel et l'immortelle consolatrice des affligés...

— Maman, raconte-moi l'histoire du petit Jésus...

Mme Lizande pose sa main sur la tête blonde, plonge son regard dans les yeux bleus qui ont la pure fraîcheur de l'azur printanier, et, avec ferveur, elle dit tous les épisodes de la merveilleuse naissance. L'âne et le bœuf soufflent leur tiède haleine pour réchauffer l'Enfant, qui n'a qu'une étable pour abri; les bergers arrivent avec



les bêlements de leurs moutons et la musique de leurs pipeaux; puis, guidés par l'étoile, viennent les mages de l'Orient, avec leurs chevaux harnachés d'or, leurs chameaux, leurs éléphants aux housses de soie. La nature, les animaux, les hommes, les plus humbles et les plus riches, tout ce qui respire est là, aux pieds du Sauveur. Et là-haut, les anges chantent!

— Et il était si sage, qu'il ne fit jamais pleurer la Sainte Vierge, jamais! que lorsqu'il mourut sur la croix...

Ce René est un tendre. Ainsi, une année, pour Noël, il était au lit, souffrant d'une bronchite, craignant que par ce vilain temps, le petit Jésus ne prit froid, lui aussi, il avait voulu que ses parents misent à côté de la cheminée un pot de la bonne tisane qu'on lui donnait.

— Avec beaucoup de sucre, maman!

Son premier regard — oui, avant de le porter sur ses souliers — fut pour lui: il était vide, naturellement. Et ses parents, émus, sourirent doucement.

Mme Lizande a fait part à son mari du désir de René. Cette scie, ce marteau, c'est bien du bruit en perspective... Mais un soir, en quittant son travail, le père est allé dans un bazar acheter un établi de menuisier.

Dans un bazar? Il ne faudrait pas dire cela à la plupart des enfants! Pour eux, l'odeur des jouets c'est le parfum même du ciel, d'où ils viennent et o des anges les empaquetent.

plaidier sa mauvaise cause!

Evidemment, elle savait bien que la cruelle révélation viendrait. Mais c'est toujours trop tôt pour une mère.

Il se jette dans ses bras, en larmes. Il voudrait croire encore et il ne croit plus. Son âme blessée palpite, ne peut plus prendre son innocent essor.

Qu'elle est triste cette soirée qui devrait être si joyeuse!

Le lendemain, René, abattu, entend ses camarades se réjouir, de leurs cadeaux. Un petit voisin pauvre n'a qu'une trompette de quelques sous, dont il tire des sons stridents. Celle du jugement dernier ne serait pas plus terrible à ses oreilles.

Et Mme Lizande, mélancolique, rêve...

Ah! pourquoi, que plus tard, lorsqu'il sera un homme, son René n'écoute pas un de ces beaux parleurs qui vous chuchotent: "voilà, un garçon intelligent, tu crois encore à ça?"

"Ca"? Dieu, la religion, l'Église!

Car alors ce ne serait plus seulement le petit Jésus qui mourrait dans son cœur, mais le Christ lui-même, sans qui n'est ni soutien sur cette terre, ni espérance en une autre vie, ni bonheur éternel dans le ciel.

Gabriel VOLLAND

# LE CHARME DE NOËL

Le seul nom de Noël exerce un charme irrésistible, charme d'ailleurs complexe, fait de visions sublimes — celles qu'évoque le mot incarnation — et d'humbles tendresses — celles qu'évoque le mot de Nativité.

Ainsi, grave et souriant tout ensemble, ce mystère nous touche au plus pensif et au plus aimant de nous-mêmes.

Et verbum caro factum est.

Dans l'humanité tourmentée du besoin de connaître Dieu, le Verbe de Dieu s'est fait chair. C'est une voix humaine qui va parler, mais, en l'entendant, c'est Dieu même que nous entendons parler; et de Lui et de nous Notre pensée qui, laissée à elle-même, oscillerait sans doute indéfiniment, s'il va l'orienter fermement.

Dieu, nul ne le vit jamais. Le Fils unique, qui est dans le sein du Père, c'est Lui qui l'a fait connaître. Les métaphysiques humaines ont leur foyer dans ce témoignage; elles s'y éclairent ou s'évanouissent; nulle, d'ailleurs, ne s'y éclaire sans sortir, du même coup, de son abstraction et, pour ainsi dire, s'humanise; nulle non plus ne s'évanouit sans livrer d'abord et léguer l'âme de vérité qui la fait vivre et ne doit pas mourir.

La révélation du Verbe incarné, lors même qu'elle porte sur les mystères éternels, n'a rien de l'enseignement qui tombe des lèvres d'un sage et laisse le disciple en face d'un savoir théologique. Elle émane de toute une vie très proche de la nôtre, et tout ensemble transfigurée par un rayonnement diffus; elle émane et des paroles et des exemples et de la simple présence priante ou souffrante de notre humanité portée à sa plénitude de force et de bonté, et elle est ensemble lumière pour notre raison et persuasion pour notre cœur. Et plus nous sommes humains nous-mêmes, mieux nous l'entendons.

Le Verbe, descendant des cieux ne va pas seulement illuminer tout homme venant en ce monde mais encore lui donner vie, et, avec la vie, les intuitions ineffables et sûres qui ne sont qu'à elle.

La crèche n'est sur son chemin qu'une halte, l'instant d'une inépuisable confiance et la croix en est une autre; le terme et la pleine effusion de lumière sont dans le secret de l'âme qui communique au Christ, sachant qu'elle n'est rien, absolument rien que l'objet de son éternel amour. Là est le juste point d'où l'on découvre l'ordre éternel de la création.

Voici au cœur de cette nuit sainte le premier rayon de cette lumière. Le ciel brille de toutes ses étoiles fidèles. La terre dort et rêve aux vanités d'ici-bas.

Mais la Vierge, dans l'étable,

couche l'Enfant-Dieu, et les anges sous les étoiles, sur le sommeil des hommes, chantent sa louange; nous, en cet Enfant, sans paroles adorons le Verbe même de Dieu.

Qu'en nous aussi, et dans la même attente, le même silence de proche en proche jusqu'aux dernières profondeurs de l'âme s'établisse; alors nous entendrons la parole la première puis les autres, celle de ses lèvres et celle de ses actes, et la dernière, qui n'est point dans l'Évangile et ne se prononce que d'ailleurs; nous, en cet Enfant, nous saurons de Dieu, de nous-mêmes, de notre passage ici-bas et des mystères qui le dominent et le surplombent tout ce qu'il nous en fait savoir pour que la paix de Noël entre en nous; lumière, certitude, accord délicieux et plein de toute l'âme dans la foi.

Chanoine Maurice BOUVET.

## P. A. LAVERDURE

PLOMBERIE MAGOG  
15, RUE LAURIER  
JOYEUX NOËL! BONNE et HEUREUSE ANNEE  
A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS  
avec nos remerciements sincères!



JOYEUX NOËL ET BONNE ANNEE A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS!

## BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

J. A. SCHINCK, gérant  
Tél: VI 3-3377  
431 ouest, rue Principale Magog

A tous nos fidèles employés, à leurs familles et à nos clients, nous souhaitons

JOYEUX NOËL ET UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE!

## TOP GRADE PANTS INC.

Manufacturiers de pantalons  
340, rue St-Jean-Bosco — Tél.: VI 3-3441  
MAGOG

Que la joie de Noël se continue chaque jour de l'An nouveau  
JOYEUX NOËL!  
HEUREUSE ANNEE!



## Caisse Populaire St-Patrice

JOACHIM BERUBE, prés.  
ROGER A. LECOURS, sec.-gérant  
MAGOG

Sincères remerciements pour nous avoir donné l'opportunité de vous servir en 1959. Puissent les joies de la saison ne jamais tarir et l'esprit de NOËL réchauffer votre cœur



## FONDERIE MAGOG INC.

TEL.: VI 3-3301  
601, rue Champlain Magog



## Voici la nouvelle

Voici la nouvelle Que Jésus est né; Que d'une pucelle Il nous est, Tourlourirette.

Il nous est donné.

Quittons nos houlettes, Cherchons cet enfant, Prenons nos musettes, Entonnons un chant.

J'aperçois le Maître De tous les humains; Il ne fait que naître Et nous tend les mains.

Dedans la prairie Accordons le ton; Dans la bergerie Prenons nos moutons.

Offrons en hommage Devant le berceau A ce Dieu si sage Un petit oiseau.

Sortons de nos huttes, Jouons du hautbois, Des luths et des flûtes, Et mêlons nos voix.

Grand Roi de la Gloire, Auteur de la Paix, Nous aurons mémoire, De vous pour jamais!



## JOYEUX NOËL

et BONNE HEUREUSE et SAINTE ANNEE!

de la part du Conseil Municipal de Magog.

## MAURICE THEROUX, maire

LES CONSEILLERS  
Jean Loslier, Armand Pouliot, Armand Gagné, Réginald Urwick, Conrad Gaudreau, Albert Simard, Roger-A. Boudreau, secrétaire-trésorier



A tous nos clients et amis nous souhaitons le plus Joyeux Noël et une Heureuse et Sainte Année!

## TANGUAY RADIATEURS

M. Tanguay, prop.  
743, rue Sherbrooke Tél.: VI 3-3622  
MAGOG

NOS VOEUX LES PLUS SINCERES de JOYEUX NOËL et BONNE ANNEE. . .



## GARAGE EMILE BISSON

Réparations générales  
Soudure — Débossage — Peinture  
Rock Forest — Tél: LO 2-4136

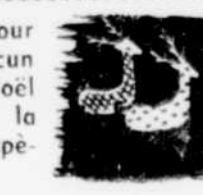
La joie de la saison tinte dans tous les coeurs et à cette jovialité nous ajoutons nos vœux personnels pour que Noël et le Jour de l'An soient le début d'un bonheur perpétuel.



## J.-T. DUPAUL

Entrepreneur général  
Tél.: VI 3-3734  
741 ouest, rue Principale Magog

C'est un agréable devoir pour nous que de souhaiter à chacun de nos clients et amis le Noël le plus joyeux et l'année la plus heureuse et la plus prospère.



## MAGOG ELECTRIC ENR.

R. URWICK, prop.  
352, rue Victoria Tél.: VI 3-3111  
MAGOG

Joyeux Noël à tous!  
Nos remerciements les plus sincères s'adressent à tous nos clients et amis pour l'encouragement accordé au cours de 1959!



## Magog Ice and Coal Reg'd

1032 ouest, rue Principale — VI 3-3681  
MAGOG

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNEE à tous nos clients et amis!

## ARMAND DEMERS

HUILE A CHAUFFAGE  
TEL.: VI 3-3143  
319 ouest, rue St-Patrice Magog

A tous nos clients et amis de toute la région  
JOYEUX NOËL  
BONNE, HEUREUSE, PROSPERE ANNEE!



## Hôtel MANOIR du LAC

Grill — Taverne — Salle à manger Claude et Guy LEBLANC, vos hôtes, Chambres à coucher — Cabines — Etc. propriétaires  
Attractions toutes les fins de semaines — Ouvert à l'année.  
Deauville (Petit Lac Magog) Tél: LO 2-1975 Qué.







### Des sapins racontaient...

Des sapins trônaient sur le bord de la falaise. Leur mine altière en imposait depuis longtemps à ceux qui les entouraient, multipliant les jaloux parmi les cèdres, les peupliers, les frênes, les érables, les chènes, les merisiers, enfin, chez tous les habitants du bois qui trouvaient pas même leur vengeance dans le discours moraliste :

"Je pleie, mais ne romps pas... Ils étaient venus à peu près à la même date et, dans la forêt qui les avait vus naître les uns tout près des autres, on chuchotait qu'ils étaient frères. En tout cas, ils avaient grandi là, en bordure du sous-bois, face au grand vent du nord qui hurlait dans la plaine et qui, les jours de poudrière, lançait vers eux des tourbillons de neige.

faits ce que nous sommes, car Noël approche et je crois que les sapins ont fini de nous raconter.

Le peuplier le dit à la "plaine", la mauvaise langue du bois et les autres arbres furent mis au courant. Tous frotrèrent leurs branches les unes contre les autres dans un geste de profonde satisfaction.

L'un des hommes au traineau s'approcha des sapins et dit : —Voici notre affaire. Le cheval s'arrêta, les hommes descendirent avec des haches. Les sapins tremblèrent. Le vent de mars avait sa revanche et les autres arbres nourrissaient leur rancœur. Et, sous l'acier qui lui sautait dans le rayon de la lune, les sapins tombèrent en lançant des plaintes dont l'écho se perdit dans la vallée. Sans ordre, pendant, que leur sang parfumé s'épandait dans les cristaux de neige, on les coucha sur le traineau et le cheval redescendit la pente avec sa charge de martyrs tandis que les voisins entonnaient un chant de délivrance.

### La rose de Noël

C'est la nuit de Noël, et Suzon est bien triste : Suzon n'a jamais eu de maman, ou plutôt Elle ne la voit pas, mais on dit qu'elle existe Quelque part... dans le ciel si lointain et si haut ! Sans papa, sans maman, elle a pourtant sa reine : Son cœur d'enfant est ébloui depuis le jour, Ô, comme dans un conte, une belle marraine Apparut dans sa vie, et prit son amour. Elle était si jolie!... Oh! plus jolie encore que Cendrillon au bal ou Viviane au bois. Tout en elle brillait comme luit à l'aurore La flèche du clocher ou la tuile du toit. Dans l'orphelinat sombre où la chanson des rondes Semble pleurer parfois, son maternel baiser Réconforte et console, et de ses boucles blondes, La joie et le soleil d'avril semblent fuser. En ce soir où Jésus naît dans l'étable austère, Cette nuit de Noël, elle va revenir. Les brux lourds de jouets, les yeux pleins de lumière, Pour mettre du bonheur au seuil de l'avenir. Elle va revenir dans la salle morose. Elle aurait tant voulu lui donner une rose Mais Suzon sent trembler son cœur gros de chagrin ; Une fleur merveilleuse où meurt le crépuscule, A genoux sur la terre et les regards au ciel, Elle redit tout bas sa prière crédule : "Fleuris pour ma marraine, à l'heure de Noël". Hélas! le vent d'hiver a fané les charmillies, Le gel a déchiré les boutons des rosiers, A la pointe des houx, aux grains des arbousiers, Pourtant, cette nuit blanche est la nuit de miracle. Suzon prend sa capuche et court vers le massif Où l'étoile, chaque rose était le réceptacle D'une guêpe frondeuse ou d'un bourdon poussif. La lune la regarde et semble lui sourire. D'un maronnier paisible, une feuille en étain Raccorni se détache, et dans l'air pur qui soupire L'enfant voit l'arbre blanc faire un signe incertain. Tremblante, elle s'approche... Où la feuille est poésée, Un peu de neige fine a fondu doucement, Et sur sa tige en pleurs, de rayons irisés, Une fleur resplendit, éclosée en un moment. Depuis cette nuit-là, lorsque revient décembre, Au désir d'un enfant, acquiescement du ciel, Dans les jardins fanés, aux tons de rouille et d'ambre, Refleurit, tous les ans, la rose de Noël.

Jeanne MARVIG.

cadeau que deux enfants blonds ne pouvaient plus être utile, la recevait le lendemain. Les femmes sortit de la maison et fit un feu de joie et me signa à un vengeur qui passait. Quelques jours plus tard, de m'amener avec lui, on chargeait mes bras. J'ai entendu l'homme qui dit que de morceaux de pain, on m'apprenait mourir dans le feu. — Moi, dit le quatrième, j'ai desté logis et pendant plusieurs jours le corps couvert de meurtrissures, les oiseaux du ciel vinrent. Imaginez-vous que pour anner manger dans ma main, noncer ses aubaines de Noël, pour ainsi dire. Puis, ils ces un marchand cruel eut l'idée sèrent de venir. Voyant que je ne me clouer à la porte de son

établissement. Une banderole entourait mon corps et le propriétaire y avait inscrit cette sentence moraliste :

"Achetez de bonne heure chez Joseph Levasseur".

Les gens entraînaient à pleine porte, et en sortant, chacun voulait un souvenir de moi. C'est ainsi qu'on arracha mes membres les uns après les autres. Si bien que les fêtes passées, je n'étais plus un arbre.

— Qu'est-ce qu'on va faire de ce coton, patron? demanda le petit commissionnaire. Et le patron répondit : Dans la poubelle! Le gamin ramassa ce qui restait de mon corps endolori et me jeta par la fenêtre.

— Moi, dit un autre, je tombai de la berline qui me conduisait à travers la ville. Un gros luron me recueillit et avec d'autres qui l'accompagnaient, ils firent une procession dans la rue. Je marchais en tête, toujours bien serré dans les bras du gros bonhomme qui respirait l'eau-de-vie. Des tambouriers et d'autres portant des cornets qui sonnaient faux, suivaient. Au tournant d'une large avenue, un agent de police mit fin à la bruyante manifestation.

L'haleine de mon homme m'avait endormi et lorsque j'ouvris les yeux, j'orna une salle de prison. Je rencontrai là beaucoup de gens qui avaient connu l'esprit des fêtes avec les fêtes en "esprit". On accrocha à mes branches du tabac, des cigarettes, des pipes, des oranges et des pommes, puis, quand les prisonniers eurent mangé et fumé, le gôlier dit : "Nettoyez la place! Et couché sur un lit de cendres de tabac, embaumé dans l'odeur des oranges, je fus conduit ici..."

bergers arrivèrent et se prosternèrent devant l'enfant. J'ai vu aussi, à ses genoux, des rois qui étaient venus, montés sur des chameaux et qui lui apportèrent des présents et l'adorèrent. Puis, la foule s'est ap-

de femmes et d'enfants. Et j'aurais voulu que vous fussiez là, vous aussi, pour voir Celui qui, "au troisième jour, créa les arbres..."

Huguette LAPLANTE.



A tous ceux que nous avons eu le plaisir de servir, à tous nos concitoyens, JOYEUX NOEL, BONNE et HEUREUSE ANNEE!

**BERGER & LAVOIE**  
EASTMAN GARAGE

Tél. 1170-W-12 Eastman, Qué.

**HECTOR RACICOT**  
QUINCAILLERIE  
99 EST, RUE ST-PATRICE MAGOG

A tous nos clients et amis de Magog et de la région, nous présentons nos remerciements pour l'encouragement accordé au cours de 1959 et nous souhaitons à tous

**JOYEUX NOEL et BONNE, HEUREUSE ANNEE!**

**JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE!**

**J. C. BERGERON**  
Entrepreneur électricien

470 ouest, rue Principale Magog

A tous nos clients et amis, nous présentons nos vœux les meilleurs pour JOYEUX NOEL et une nouvelle ANNEE remplie de succès et de bonheur!

**Transvision Magog Inc.**

Tél. : VI 3-2892

452 ouest, rue St-Patrice Magog

**JOYEUX NOEL!**

Bonne, Heureuse et Sainte Année à tous nos clients et amis de toute la région. Merci pour l'encouragement qu'ils nous ont témoigné.



**GUY GAUDREAU**  
HUILE A CHAUFFAGE

520, rue Hatley — Tél. : VI 3-4787  
MAGOG

**MAGOG EXPRESS INC.**  
Service de transport général

SHERBROOKE - MAGOG - MONTREAL

Tél. : VI 3-4923

777, rue John Magog

Meilleurs vœux à tous nos clients et amis à l'occasion de Noël et du Nouvel An!

A tous nos employes et leurs familles, ainsi qu'à tous nos clients, nous souhaitons un

**Joyeux Noël**  
et une  
**Bonne et Heureuse Année**

**INDUSTRIAL SPECIALTY**  
COMP. LIMITEE

**RUE JOHN MAGOG**

A TOUS NOS CLIENTS, ET BONS AMIS...


**MEILLEURS VŒUX**

A L'OCCASION DE NOEL et de LA NOUVELLE ANNEE!

**WATERLOO PLYWOOD LTD.**

WATERLOO, Qué.

Division du Bois — Garage



**JOYEUX NOEL... BONNE et HEUREUSE ANNEE A TOUS!**

Nous avons eu grand plaisir à vous servir tous... GRAND MERCI pour le magnifique encouragement. Nous espérons avoir le plaisir de vous servir de nouveau, dans l'avenir.

**QUICK FLAME GAS**  
MAGOG, Qué.



"Moi, dit un autre, j'ai sauvé deux vies humaines. Dans la rivière qui coule le long des murs de la Cité, on m'avait assigné comme gardien sur le pont de glace pour indiquer le danger aux passants. J'étais là, planté dans l'eau gelée, quand, à la faveur d'une température adoucie, je sentis que j'allais être emporté. Deux garçonnets qui ne connaissaient rien de la glace traitresse, s'avançaient sur des patins, et tout à coup, craquement, voilà la glace qui cède; mes pieds ne tiennent plus sur la couche mouvante. Je penche vers l'abîme et j'offre ma tête aux deux petites victimes qui se cramponnent à moi et sont sauvées d'une mort affreuse. En signe de reconnaissance, les deux enfant m'amènèrent chez leurs parents et je me suis fait sécher. Le froid reprit, vif, piquant, glacial; toute la rivière forma un bloc solide de glace. Et comme on n'avait plus besoin de moi pour "diriger le trafic", j'ai subi le même sort que vous..."

— Et toi, dirent à un autre, ceux qui venaient de parler, tu sens encore l'encens. D'où viens-tu?

— Moi, dit celui que l'on interrogeait, je ne regrette pas d'être sorti de la forêt. J'avais été laissé, moi aussi, sur la place publique.

Un homme portant une longue robe noire comme ceux dont parlent nos grands-pères en nous racontant les commencements de la colonie, demanda à la marchande :

— Combien pour celui-ci?

L'homme se pencha à l'oreille de la femme et lui parla encore. Et la "mère" lui répondit en jouant avec son tablier :

— Si c'est pour cela, il n'a pas de prix; je vous en fais cadeau... et je partis, emporté dans une belle cariole rouge et j'arrivai dans une petite campagne au bas d'une montagne élevée. On me transporta dans une église pour orner une étable dans une absède. Et une nuit il se fit un grand bruit autour de nous. Ce fut d'abord le bruit des foules qui approchent; puis, des orgues qui grondent. L'église s'emplit d'une lumière éclatante. Dans l'étable, tout près de moi, on déposa un enfant rose et joli. J'eus un frémissement et des aiguillettes tombèrent sur sa robe blanche.

La mère était là, en extase, et le père se tenait modestement à l'écart. Un boeuf et un âne réchauffaient la pièce de leur souffle puissant et régulier. Des

A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS, A L'OCCASION DE NOEL, nous formulons des vœux sincères de JOYEUX NOEL, et puisse votre Nouvelle Année être bonne et prospère.

**Meunerie D'EASTMAN**  
Milling Enr.

Edmond RIOUX, prop.


GROS ET DETAIL  
Farine — Grain — Foin  
Ciment — Peinture

**EASTMAN, Qué.**  
Tél. (Waterloo) 1170-W-4



QUE NOEL SOIT JOYEUX POUR TOUS et que L'AN NOUVEAU apporte à chacun SANTE—BONHEUR PROSPERITE

Tels sont les vœux que nous formulons à l'égard de tous nos clients, nos amis et nos concitoyens.



**MAGASIN IGA**

J. L. GAUDET, propriétaire

BOUCHERIE — EPICERIE  
SELF-SERVICE

EASTMAN, Qué — Tél. (Waterloo) 195-W-21

**SOUHAITS SINCERES**

**JOYEUX NOEL BONNE ANNEE**

à tous nos clients et amis!

**HOTEL MANOIR ORFORD**  
L. & R. Roberge, prop.  
Lac Orford, Qué.



A tous nos clients, à tous nos amis, nous désirons présenter nos meilleurs vœux pour un

**JOYEUX NOEL et BONNE, HEUREUSE ANNEE!**

**HOTEL WARDEN**  
Georges LEMAY, prop.

L'endroit par excellence où passer une agréable soirée avec vos amis.

DANSE — GRILL  
"COCKTAIL LOUNGE"

Tél. : 488-W-2 Warden, Qué.





## Le collier de la Madone

— Les Zampognari sont là! vue d'une longue route à pied. La nouvelle a réenti joyeuse. Et ils ont quitté leurs montants dans la plaine, car elle an-gnes couvertes de neige pour nonce la Noël, au pays du ciel s'en aller vers le sud, fêter le bleu et de l'orange... Bambino (dans sa crèche).

Les Zampognari, ces bergers Ils ont traversé illes et campa-des Abruzzes, ont, dès le début gnes, jouant de leur cornemuse de décembre, reté la courie afin de gagner quelques livres, et veste en peau de chèvre et le n'ont point manqué Ce s'arrêter manteau de drap sombre, coiffé devant chaque statue de la Ma-le feutre point et chaussé des donna (rencontrée sur leur sandales dont les liens s'enrou-chemin, pour lui faire hommage lent jusqu'à mi-jambes; ils ont d'un air pastoral).

ceint la courroie à laquelle pend... C'est ainsi depuis des siècles, leur cornemuse, et chargé sur le pays du ciel bleu et de l'orange, dos le grand sac rempli de ranzer... jusqu'à ce qu'il y ait la les 100 fromage, de farine et de pain, en... En cet an de grâce ou règne

A tous mes électeurs, à mes concitoyens, à tous mes amis, mes meilleurs vœux à l'occasion de Noël et du Nouvel An!



### JEAN-J. BERTRAND

M.P.P. du comté de Missisquoi  
Ministre des Terres et Forêts  
SWEETSBURG, Qué.

Il est agréable d'adresser ses meilleurs vœux à ses électeurs, ses concitoyens, ses amis, en cette période joyeuse des Fêtes.

A TOUS, MES VŒUX SINCÈRES!



### GLEN BROWN

Député provincial de Brome

NOS MEILLEURS SOUHAITS

DE  
**Joyeux Noël**  
ET DE

Bonne, Heureuse Année!

### E. J. PERSONS CONSTRUCTION

Pavage — Construction de routes, ponts  
Excavations — Nivellements — Transport de tous genres

67, rue Main Tél.: 13-M Sweetzburg

encore la paix bienheureuse, on s'affaire dans la maison du signor Gabriele Campi, l'une des plus riches demeures de la ville de Canosa. Dans la cheminée monumentale de la salle d'apparat, on achève de dresser la crèche, où, cette nuit, sourira l'Enfant Jésus...

— Mario! appelle soudain une belle signora aux yeux de ve-lours brun, va chercher les bougies.

L'enfant interpellé est un gar-connet d'une douzaine d'années, au visage pâle et au front intel-ligent. Il s'empresse d'obéir à la signora Campi, et bientôt re-vient, s'en va et revient encore, jusqu'à ce qu'il y ait la les 100 bougies qui, cette nuit, éclaireront la crèche.

Une odeur de pâtisserie, mêlée à celle du capitone, a péné-tré à la suite du garçonnet dans la salle qui rehit de tous ses bois et de tous ses cuivre fraî-chement astillés.

Tout à coup, on entend, au de-hors une vive rumeur, et le chant des cornemuses retentit sous les fenêtres: ce sont les Zampognari.

On se précipite: aux croisées demeurent ouvertes. Il ne fait pas froid au pays du ciel bleu et de l'orange...

On écoute la douce mélodie, qui évoque des temps très an-ciens. Et sitôt l'aubade achevée, on applaudit, les bergers autour desquels s'est pressée une foule d'enfants aux yeux admiratifs. La signora Campi convient avec eux, selon la coutume, de l'heu-re où ils viendront, dans sa mai-son, jouer les vieux airs de leurs montagnes, devant la crèche du Bambino. Et il s'en vont vers d'autres demeures, où les chasses se passeront comme elles se son passées ici, pour la joie de la ville et celle des Zampognari, qui bientôt retourneront vers leur pays, enrichis de souve-nirs et de livres sonnantes.

Lorsque le signor Campi ren-tre chez lui, il est accueilli par la bande turbulente de ses huit enfants, qui, avec des cris joyeux lui annoncent la bonne nou-velle.

— C'est ce soir que viendront les Zampognari après la messe di minuit.

— C'est dans plutôt demain, sourit le père.

Il regarde Mario, dont la gra-vité contrasté avec l'exubéran-ce des autres. Les époux Campi, habitués au bruit, trouvent cet enfant charmant mais étran-ge, "trop sage", selon leur ex-pression. Mario n'est pas leur fils: c'est celui d'une pauvre veuve habitant un village mon-tagnard des Abruzzes, laquelle, malade et sans famille, a été transportée dans un hôpital d'A-quila. Les époux Campi, bons et charitables, ayant eu con-naissance de cette détresse au au cours d'un tout récent voya-ge, ont emmené l'enfant chez eux et se promettent de le garder aussi longtemps qu'il aura besoin d'un refuge.

Ce que tous ignorent dans l'hospitalière demeure, c'est que Mario n'a pas toujours été si silencieux et grave. Il y a fort peu de temps encore, c'était un petit garçon rieur et turbulent, comme les enfants Campi. Mais alors il ne portait pas en lui un secret trop lourd pour un cœur de 12 ans.

Car ce n'est pas seulement la maladie de sa mère qui lui a pris sa gaieté. C'est son secret qui l'opresse. Il ne l'a confié à personne, pas même à ma-man, dans la crainte de lui causer une émotion trop gran-de. N'est-elle pas été suffisam-ment bouleversée lorsqu'elle a appris le vol du collier de la Madone.

Cette Madone vénérée de temps immémorial dans le vil-lage ou est né Mario, en a fait un lieu de pèlerinage très pieu-sément fréquenté et plus d'un pèlerin, en passant, a déposé u-ne offrande au pied de la statue ou l'a parée d'un bijou. Bien que la petite église fut ouverte jour et nuit, jamais, au cours des siècles, rien n'y avait été déro-bé.

Or, un jour, sans que l'on ait quelle main l'avait attaché, on vit au cou de la Madone étincel-ler un collier de diamants. L'on connut tout de suite que c'était là un joyau de grand prix. Puis un matin, il y eut dans le vil-lage une émotion indicible, le co-llier de la Madone avait disparu! "Ceux du pays" savaient que ce vol, qu'ils considéraient com-me un sacrilège, ne pouvait qu'être le fait d'un étranger; mais leur foi superstitieuse re-doutait qu'il ne portât malheur au village. Aussi n'en était-il pas un d'entre eux qui n'eût con-senti à tous les sacrifices pour retrouver la trace du voleur. Hélas! comment y fussent-ils parvenus, attendu que personne n'eût pu fournir sur celui-ci le moindre indice!

Personne... du moins le croyait-on. En réalité, quelqu'un l'aurait pu: c'était Mario, car lui seul avait vu le voleur.

Un soir, à la ombée de la nuit, il était entré dans la pe-tite église, afin de prier pour la guérison de sa mère. Un silence apaisant régnait dans la sanc-tuaire, désert en cet instant. Soudain, un homme entra à pa-features et se dirigea vers la Ma-done. Il regarda de tous côtés et ne vit pas Mario, qui dissi-mulait une colonne de marbre. Alors, en moins de temps qu'il

ne faut pour l'écrire, l'homme bondit sur une chaise, saisit au vol mais toujours sans bruit, s'empara du collier et s'enfuit.

Mario, transi de frayeur, n'a-vait pas bougé, retenant son souffle de peur que le bandit ne le découvrit et ne le tuât. Mais si rapide qu'eût été la scène, l'enfant avait vu le visage de l'homme éclairé par les cierges, et il savait que jamais il ne pourrait oublier ce visage.

Pourtant, devant tous, il avait gardé le silence. Il n'osait avou-er sa lâcheté ou du moins ce que tous les habitants du village n'eussent point manqué de ju-ger ainsi et ne lui eussent ja-mais pardonné. Lui-même é-prouvait un remords qui allait le tourmenter pendant bien des jours: n'aurait-il pu rien tenter pour empêcher le voleur de s'en-fuir avec le collier? N'aurait-il pas dû, en tous cas, donner l'alarme aussitôt, sans se préoc-cuper des opinions de ses con-citoyens?... Oui, il a été lâche et le silence dans lequel il s'est enfermé est une faute de plus.

Voilà pourquoi Mario ne rit plus comme les enfants à l'a-mère claire.

Pendant, en cette veille de

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL

NOËL



Noël, la joie règne au pays du traditionnel. Le voleur s'at-ve, mais quelle ne fut pas sa ciel bleu et de l'orange. Larda cependant près de la crèche surprise de voir sur la dalle Et l'on s'affaire dans la mai-che et, profitant du moment où le précieux collier dort à dis-son des Campi, jusqu'à la nuit-tous avaient les yeux tournés rutilaient. Sans mentir bien-heureuse.

... Toute la ville est éveillée cipitamment le collier et le de qui s'était passé et, le soude-comme en plein jour. Les astres posa aux pieds de la Vierge main, tous les habitants du vil-lage se précipitèrent vers la crèche, agroulés autour du Bambino, face formaient un cortège d'bon- et le chant des cloches emplir. Mario n'avait rien perdu de leur pour accompagner le col- cette scène. A la vue de ce qui hier dans son voyage de retour, se passait, il tressaillit. Son Le Zampognari reprocha n't

Après la messe de minuit, le cœur exulta et le poids qui marchait aux premiers rangs, signor et la signora Campi ou l'accablait depuis si longtemps tout radieux du pardon qui lui vrent toutes grandes les portes disparut pour faire place à la avait été accordé à la fois par de leur demeure. Voici les pa-compassion envers le malheu Dieu et les hommes.

rents, les amis. Et voici les reux homme.

Zampognari, au nombre de tren- Le plus discrètement possible, jours ouverte la nuit comme le le. On les introduit dans la gran- Mario s'approcha du signor jour. Les villageois et les gran- de salle, et tout de suite, ils Campi et les yeux remplis de gers viennent y prier, acceptés prennent place de chaque côté larmes, le pria de venir à la par un prêtre en qui les habi- de la crèche illuminée de ses crèche avec lui. Crovant à un tantu du pays du ciel et de 100 bougies. Ils saisissent leurs caprice de l'enfant, le signor l'orange reconnaissant le petit cornemuses, les posent à terre Campi le suivit avec indifféren Mario d'autrefois.

La petite église demeure tou- Zampognari, au nombre de tren- Le plus discrètement possible, jours ouverte la nuit comme le le. On les introduit dans la gran- Mario s'approcha du signor jour. Les villageois et les gran- de salle, et tout de suite, ils Campi et les yeux remplis de gers viennent y prier, acceptés prennent place de chaque côté larmes, le pria de venir à la par un prêtre en qui les habi- de la crèche illuminée de ses crèche avec lui. Crovant à un tantu du pays du ciel et de 100 bougies. Ils saisissent leurs caprice de l'enfant, le signor l'orange reconnaissant le petit cornemuses, les posent à terre Campi le suivit avec indifféren Mario d'autrefois.

JOYEUX NOËL...

BONNE et  
HEUREUSE  
ANNEE 1960

MAGASIN SURPLUS DE L'ARMEE

Vêtements civils et chaussures  
pour hommes et garçons

F. PAQUETTE

203, rue Sud

Cowansville

JOYEUX NOËL...

HEUREUSE ANNEE...

COWANSVILLE TRUCK

Service Ltd.

Fontaine & Frères, prop.

SPECIALITES: boîtes de camions fabriquées  
sur place, aux dimensions désirées.

225, rue Oxford, Tél.: 1589-283

COWANSVILLE



JOYEUX NOËL... BONNE ANNEE!

Vilas Furniture  
Company Limited

COWANSVILLE ET ORMSTOWN, QUEBEC



JOYEUX NOËL! BONNE ANNEE! à toute notre clientèle, à tous nos amis et à tous nos concitoyens!

**LES ENTREPRISES LAROCQUE Inc.**

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

364, rue de la Rivière.

Tél.: 188

Cowansville, Qué.





